



หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์
ปีที่ ๒ ฉบับที่ ๔๘ วันอังคารที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๕๔๕

๕ บาท



ตำรวจการเมือง : ไปมากก็เป็นพรวม
คอมมิวนิสต์ อดีตนายกรัฐมนตรี
สัมภาษณ์ : สุรินทร์ มาศดิตถ์

នេះ! ឥឡូវ... ។



ข่าวกรอง

หนังสือพิมพ์คริสต์ 42 อาคาร เอ็ม เอ เอฟ. ชั้น 3 ถนนสุรวงศ์ ก.ท. 5

..... เมื่อต่างคนต่างอยากหาทางเลือกของตนเอง....ไทย สหรัฐฯ....แทนที่จะถ้อยที่ถ้อยอาศัย...รายงานข่าวจากวอชิงตันแจ้งว่า สหรัฐฯทุ่มข่าวเปลือก(ข่าวเจ้า)สู่ตลาดอินโดนีเซีย บังคลาเทศ และคาดว่าจะ เป็นตลาดอื่นด้วย....จำนวนที่จะปล่อยประมาณสามแสนคัน....ทางไทยจึงเรียกร้องให้ทางนั้นเห็นใจอย่า เพิ่งปล่อยข่าวออกมา....ทางนั้นบอกกว่าเสียใจ รัฐบาลอนุมัติลงมาแล้ว...ครวหน่าพุกกันใหม่.....

.....บริษัทค้าอาวุธที่มีความสามารถมากบริษัทหนึ่งในตลาดค้าอาวุธที่กำลัง เบิกบานอยู่ขณะนี้ในเมืองไทยก็คือบริษัท อเมริกัน ตั้งอยู่ที่กรุงเทพฯ....รายงานข่าวแจ้งว่าบริษัทดังกล่าวขายอาวุธปืน เอ็มสิบหก และรถดักยิงเล็กหุ้มเกราะให้กับกรมตำรวจไทย.....

.....ข่าวกรองชิ้นนี้ยาวหน่อย....หากรัฐบาลจริงจัง เรื่องถอนเครื่องอิเล็กทรอนิกส์จากค่ายรามสูร ก็แล้วไป...ถ้าไม่จริงจังใจก็ง่ายนิดเดียว...ความค่าแกลงของ รมต.พิชัย ไทยจะขอให้สหรัฐฯให้เครื่องอิเล็กทรอนิกส์บางอย่างที่ยังอยู่ที่ค่ายรามสูรคือไทย พร้อมกับเครื่องสื่อสารทหาร ไอ.ซี. เอส..... คอรองคอ...ก็หมายความว่าสหรัฐฯจะตั้งคอรองว่า ให้ฟรีทั้งหมดไม่ได้ ทางไทยจะตั้งให้อะไรบ้าง...ถ้าไทยจะให้ก็คือ ให้ช่างเทคนิคของสหรัฐฯอายุชั่ หรือส่งคนใหม่มา เป็นพลเรือนมาปฏิบัติงาน...ของกักฟัง 20 ชอง ไซคนไม่เกิน 160 คน...เมื่อก่อนมีช่าง 1200 คน เพราะมีของกักฟังด้วยกัน 90 ชอง....เรื่องสิทธิพิเศษทางการทูตไม่ข้องพุดถึง...เพราะว่าหน่วยทหารจิสแม็คมีสิทธิทางการทูตเช่นเดียวกับเจ้าหน้าที่สถานทูตอยู่แล้ว...ปัจจุบันมีเจ้าหน้าที่จิสแม็คอยู่ในไทยเพียง 167 คน แต่มีสิทธิเข้ามาไทยได้ 270 คน ปีหน้าความช่วยเหลือที่สหรัฐฯให้ไทยประเภทให้เปล่าที่เสนอต่อรัฐสภาเพียง 20 ล้านเหรียญเท่านั้น ยังถูกรัฐสภาตัดอีกคงเหลือประมาณ 17 ล้านเหรียญ...เจ้าหน้าที่เกี่ยวข้องกับเรื่องนี้ของจิสแม็คสามารถลดลงเหลือ 100 คน สมบายๆ...อีก 170 คนเป็นช่างเทคนิคมาปฏิบัติงานในไทยได้อย่างสบายๆ...วันเคอร์บาร์.....

.....เวียนกันภายในกระทรวงศึกษาธิการ หลักสูตรลัทธิการเมืองที่บรรจุเป็นวิชาเรียนในชั้นมัธยมปลาย กำลังถูก กอ.รมน.แทรกแซงอย่างหนัก...แถมเอาครูไปอบรมกันยกใหญ่.....

ทาน / สหรัฐฯทุ่มข่าวเปลือก / บริษัทค้าอาวุธ / ถอนเครื่องอิเล็กทรอนิกส์จากค่ายรามสูร /
/ หลักสูตรลัทธิการเมือง /

บรรณาธิการบริหาร
บรรณาธิการผู้พิมพ์ผู้โฆษณา
พันศักดิ์ วิญญูรัตน์

กองบรรณาธิการ
คิด คีตรัตน์
รัศมี เผ่าเหลืองทอง
จำนงค์ ภควรรุฒิ
ยวดี ธนาพิทยา
ปนัดดา เลิศลาอาไพ
มนตรี จังศิริอารักษ์
วิสา คัญทัพ
กำนุณ สัทธิตสมาน
ฉัตรชัย เหมบัณฑิตย์

ผู้สื่อข่าวพิเศษในประเทศ

ยงยง พานิชผล
เรืองยศ จันทกรศรี

ผู้สื่อข่าวพิเศษต่างประเทศ

B. Goodfellow, Washington D.C.

Goran Gester

Jean Louis Arnaud, Saigon

Jean Thoraval, Hanoi

John Everingham, Vientiane

Marcel Barang, Singapore

Mike Morrow, S.E. Asia

Paul Wilson, Kuala Lumpur

T.D. Allman, New York

W. Burchett, Paris

Steffam Hildebrand, Stockholm

ฝ่ายศิลป์

ตระกูล พิระพันธ์

ประจวบ พยัคฆพันธ์

ผู้จัดการ : มงคล วุฒิสงห์หัช

ประชาสัมพันธ์ : จารึก จินตกว้าววัฒน์

ฝ่ายหาโฆษณา : อมรศรี ธีระบุญชาศักดิ์

บรรณาธิการที่ปรึกษา : เชิดชู โสภณพนิช

สำนักงานกองบรรณาธิการ

๔๒ อาคารเอ็ม.เอ.เอฟ. ชั้น ๓

ถนนสุรวงศ์ กรุงเทพฯ ๑๕

โทร. ๒๓๔๑๓๘๐ - ๘ ต่อ ๔๒

๒๓๓๕๐๒๕, ๒๓๔๕๐๑๘, ๒๓๓๖๗๒๘

๒๓๓๖๘๕๖ ต่อ ๒๗

ยุทธบริการ : จัดจำหน่าย

๑๘๒/๑ ซอยวรวงษ์ ถนนวิสุทธิกษัตริย์

โทร. ๒๘๑๐๐๘๘

พิมพ์ที่ กรุงเทพมหานครพิมพ์

ถนนราชบพิธ โทร. ๒๒๒๕๑๗๖-๘

พ.ศ. ๒๕๑๘

จตุรัส ๒



สุรินทร์ มาศดิตถ์ หน้า 30



หน้า 24



เปิดกรุ หน้า 19



หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์

ปีที่ ๒ ฉบับที่ ๔๕ วันอังคารที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๕๖๕

๑	ข่าวกรอง	
๓	จดหมาย	ตำรวจไทยปัญหาพื้นฐานยังไม่ได้แก้
๖	จตุรัส	บทเรียนจากรามสูร
๘	ข่าวบ้านเราในรอบสัปดาห์	
๕	เพื่อนว่า	พระผูกคอตายหน้สังคมโหด/สามล้อกินเหล้าฝรั่งแล้วเบียว
๑๐	บ้านเรา	ตำรวจการเมือง/กรรมกรดักแท็กซี่/รถเมย์: ว่างเข้าขาย ประชาธิปไตย/รัฐมนตรีย้ายปลัดฯ/เปิดกรูโครงการรามสูร
๒๒	ข่าวบ้านเขาในรอบสัปดาห์	
๒๓	มองไทย	ตลาดอาวุธในไทยกำลังเบิกบาน
๒๔	บ้านเขา	คอมมิวนิสต์ อิตาลีเลนินสไตล์/ลิ กวนยู่กับสังคมนิยมสากล
๓๐	สัมภาษณ์	สุรินทร์ มาศดิตถ์
๓๕	จดหมายจากภาคเหนือ	การเกษตรภาคเหนือ : เสือหรือจะพังป่า
๓๗	สารคดี	คำใจ: ดินแดนมหัศจรรย์
๔๐	ลมชายทุ่ง	ครูชัชวาลย์
๔๒	จิตวิทยา	จากโทรจิตถึงจิตนิยม
๔๔	เพลง	สุเทพ วงศ์กำแหง เพ็ญศรี พุ่มชูศรีและคาราวาน
๔๖	ผู้หญิง	สุภาภรณ์ ชาญวิทยาพงศ์ นางงามสามตำแหน่ง
๔๘	กีฬา	ว่าด้วยกางเกงมวย
๕๐	หนังสือ	ฟ้าเมืองไทยแล้วกีฬาเมืองทอง/กลืนจากสายเลือด /กำชแจจจากปลุชน
๕๒	คุยเฟื่องเรื่องหนัง	แซมพู: เสรีสังวาส/พลศักดิ์ เรื่องปัญญาโรจน
๕๖	เส้นขนานจตุรัส	คุณวิมล เนฟเวอร์ ออน ชั้นเคย์

จดหมาย

ตำรวจไทยปัญหาพื้นฐานยังไม่ได้แก้

ในระบอบปัจจุบันหนังสือพิมพ์หลายฉบับได้ปฏิบัติภารกิจตรวจสอบการลดทอนตำรวจที่กระทำคามผิดคดีมิชอบ เช่น ร่วมมือกับกลุ่มคนร้ายลักทรัพย์ส่งของมูลค่าจำนวนมหาศาล เป็นหัวหน้าโจรลักเรียกค่าไถ่ นอกจากนั้นยังก่นด่าประณามตำรวจในแง่เสียๆ หายๆ อยู่หลายประการ จนทำให้ตำรวจบางกลุ่มซึ่งรักชาติวิชาชีพของตนด้วยความสุจริตมีความรู้สึกอับอายขายหน้าในการที่จะเข้าร่วมอาชีพกับผู้ทุจริตเหล่านั้น

ผู้เขียนได้พิจารณาเห็นว่าพื้นฐานของตำรวจยังไม่ได้รับการแก้ไขอย่างถูกต้องตรงตามเป้าหมายจึงอยากจะชี้ให้เห็นบางอย่าง

เราเริ่มมองกันตั้งแต่เริ่มรับตำรวจเข้ามารับราชการ กรมตำรวจต้องการบุคคลที่มีความสูงได้ขนาดหน้าอกใหญ่ไม่เป็นโรคที่สังคมรังเกียจ เช่น โรคเท้าช้าง ตาสน ตาเหล็กไม่ได้และบุคคลพวกนั้นจะต้องเรียนจบชั้น มศ. ๓ ผ่านการสอบคัดเลือกอบรมอย่างหนัก ๓ หรือ ๔ เดือน และจะต้องฝึกวิชาทหาร การรบอีก ๒ หรือ ๓ เดือน และเมื่อสำเร็จออกมาก็ให้เงินเดือนบุคคลเหล่านั้นน้อยกว่าการโรงตามบริษัทห้างร้าน แต่กับมอบงานความรับผิดชอบให้อย่างมากมาย

ปัญหาเรื่องงานหนักและเงินค่าตอบแทนต่ำราคาถูกเป็นปัญหาที่แผ่ซ่านในกรมตำรวจและในระดับ

สถานีตำรวจ โดยเฉพาะตำรวจภูธร
ผู้บังคับกองหรือสารวัตรหัวหน้าสถานี
ต้องเผชิญปัญหาเรื่องการเงินด้วยกัน
ทุกโรงพักยกตัวอย่างในสถานีตำรวจ
ภูธรซึ่งส่วนใหญ่หากมีเหตุชนนอก
เมืองซึ่งการคมนาคมลำบาก เช่น ถ้า
มีเหตุฆ่ากันตายต้องไปชั้นสุตรพลิก
ศพในป่าหรือบนเขาซึ่งรถยนต์ธรรม
ดาเข้าไปไม่ได้ ผู้บังคับกองจะเอารถ
จี๊ปเข้าไป รถจี๊ปของกรมตำรวจก็จะ
พังเสียก่อน ผู้บังคับกองก็จำเป็นต้อง
ไปหาหีบขี้มรด๑๐๐ลิตรจากเจ้าของโรง
เลื่อยพร้อมกันนกกเอาน้ำมันใส่ถัง
๒๐๐ ลิตรไปด้วย ซึ่งก็เป็นน้ำมันโรง
เลื่อยบรรทุกเข้าไปในป่าดูศพเพียงศพ
เดียวใช้เวลาไป-กลับรวม ๒ วัน ตำ
รวจที่ไปด้วย เบยเลี้ยงก็เบิกไม่ได้ ก็
ต้องขอเอาแก๊วโรงเลื่อยคนละ ๒๐-๓๐
บาท ผลที่ตามมาก็คือหนบญุคุณระ
หว่างผู้กองกับเจ้าของโรงเลื่อย และ
คนไทยก็เป็นคนกตัญญูรู้คุณ วันหลัง
โรงเลื่อยชักไม่เดือนผ่านโรงพักต้อง
ทำหลงๆ ลืมๆ กันเสียบ้าง

ปัญหาอันเป็นปัญหาใหญ่ของโรง
พัก เป็นปัญหาพื้นฐานที่ผู้กองและ
สารวัตรทุกคนต้องประสบ ขอเรียน
ยืนยันว่าเป็นความจริง นายตำรวจ
หลายนายมีความตั้งใจจริงที่จะเป็น
คนดี ซื่อสัตย์ สุจริต แต่จะทำงานไม่
ได้เลย เพราะปัญหาการเงินมันขวาง
หน้า งานโรงพักจะสะดุดหยุดลงทันที
ถ้าปรากฏว่านายตำรวจทุกนายปฏิบัติ
งานตามระเบียบอย่างจริงๆ นันก็คือ
ทำงานไม่ได้ ไม่สามารถให้บริการกับ
ประชาชนและปราบปรามอาชญา
กรรมในท้องที่ได้ ครั้นจะไปบอก
นายว่าผมทำไม่ได้ นายก็จะถามว่า
ทำไมทำไม่ได้ คนอันยังทำได้อีกต้อง
หน้าแห่งกลับโรงพัก เมื่อดังโรงพัก
ก็ต้องเรียกจำกองร้อยมาสอบถามว่า
ผู้กองเก่าเขาอยู่ที่นั่นไง คุณจำก็บอก
ว่าผู้กองเก่าเขาก็คบอบบ้านโน้นเดือน
ละ ๕ วัน ๑๐ วัน เพ้อเอาเงินมาเป็น
จตุรัส ๔

ค่าน้ำมันรถสายตรวจ ค่าซ่อมรถ
บำรุงรถน่อง ส่วนค่ารับรองผู้ใหญ่ก็
เก็บเงินช่วยจากช่องกะหรบ้าง ผู้ใหญ่
ไปตรวจงานก็กินอาหารที่จ่ายจาก
เงินค่าเหนื่อยค่านากามทงนน ผู้กอง
ก็ "อัญญาสิ" คอรั้ไตด้วยตาตนเองก็
เลยต้องกลายเป็นตำรวจเหมือนกับผู้
ผู้กองคนเก่าไป เหตุการณ์อย่าง
เกิดขึ้นและไม่เปลี่ยนแปลง

ถ้ากรมตำรวจจะช่วยเหลือกัน
จริงๆ อย่างรายชั้นสุตรพลิกศพ ก็
ต้องจ่ายไม่น้อยกว่า ๓,๐๐๐ บาท ทง
ค่าเช่ารถ ค่าน้ำมัน ค่าสีกรหรือ ซึ่งก็
เป็นไปไม่ได้เพราะน้ำมันรถในโรง
พักก็จ่ายแค่เดือนละ ๓๐๐ ลิตรเท่านั้น
บางอำเภออยู่ไกลจังหวัดเป็นร้อยกิโล
ไป-กลับ ๒ เทยวันน้ำมันก็หมดแล้ว

คิดไปคิดมากก็กลับมาถึงปัญหา
เงินทุกที ซึ่งดูๆ ไปก็เป็นปัญหา
ง่าย ๆ แต่คนภายนอกไม่มวันรชง
เขียน ๆ มากก็ไม่คิดว่าจะแก้ไขกันได้
แต่เข้าใจว่าอย่าบตำรวจกันให้มาก
นัก และคอยดูเมื่ออำนาจการสอบ
สวนหลุดไปจากตำรวจเมื่อไรบ้าน
เมืองจะถูกเป็นไฟเลยทีเดียว ไม่เชอ
ก็คอยดูกัน

วัง สังกัคำ
กรมตำรวจ

รายชื่อสมาชิกที่กำลังจะสิ้นสุดลง

- คุณสมชาย โชวพิทักษ์วัฒนา (ส.-๑๐๔๗)
- คุณสายทิพย์ สุกดีพันธ์ (ส.-๑๐๕๓)
- จะสิ้นสุดลงใน ฉบับที่ ๔๘**
- คุณทัศนีย์ ก็นตัก (ท.-๑๐๑๑)
- คุณทองปาน กุลนาถศิริ (ท.-๑๐๓๒)
- คุณวระศักดิ์ โอภิตติกุล (ว.-๑๐๑๕)
- คุณวิสูตร บุญลาโภ (ว.-๑๐๓๑)
- คุณสุนันต์ โภกสี (ส.-๑๐๕๐)
- คุณสรวุฑ ตรีสรานวัฒนา (ส.-๑๐๕๕)
- คุณอภิวัฒน์ วิวัฒน์คุณปการ (อ.-๑๐๓๐)
- จะสิ้นสุดลงใน ฉบับที่ ๕๐**

เรื่องจริง

ยืนหยัด
เคียงข้าง
ประชาชน

ทุกวันอังคาร
และศุกร์



โกนหนวดแบบนี้ ปลอดภัยและเสียเวลา

โกนหนวดแบบนี้ คุ้มสะอาดและแสนสะดวก

...หิ๊งแหละครับ สำหรับผม

ใบมีดโกนบาดหน้าเจ็บและแสบ ขณะที่โกนหนวดเป็นประจำมันก็เป็นเรื่องธรรมดา คุณยอมทนเพราะคิดว่าไม่มีอะไรโกนหนวดได้ดีกว่าใบมีดโกนที่คุณใช้อยู่ คุณยอมทนแม้คุณจะต้องใช้น้ำใช้สบู่และอะทะ และเสียเวลา แถมบางครั้งรีบร้อนเพื่อไปทำงาน คุณก็เผลอจนต้องร้อง "อ๊ย...เจ็บ" ตัดความยุ่งยากมาโกนหนวดแบบ 1 ชั้น กันดีกว่า "โกนแห้ง" สะอาดไม่ระคายผิวด้วยเครื่องโกนหนวดฟิลิเพฟของฟิลิปส์ ไม่ต้องใช้น้ำสบู่ หรือครีมโกนหนวด ไม่ต้องมีห้องน้ำก็โกนกันได้ทุกที่ และที่ที่ดีที่สุดคือไม่ต้องซื้อใบมีดใหม่เลย เครื่องโกนหนวดฟิลิเพฟของฟิลิปส์ เป็นเครื่องโกนหนวดที่ใหม่และทันสมัยที่สุดในระบบ "โกนแห้ง" ที่ทั่วโลกยอมรับ

ฟิลิเพฟ ประกอบด้วยใบมีด 12 ใบที่คงความคมอยู่ได้โดยอัตโนมัติหมุนอยู่ในหัวลอย "90 ซูเปอร์โรตารี" ที่สามารถปรับตัวเองไปตามผิวหน้า จึงโกนแห้งสะอาดเกลี้ยงเกลา
โกนเร็ว แสนสะดวกและไม่ระคายเคืองผิว
มี 3 แบบให้เลือกตามความพอใจ

ฟิลิปส์

คุ้มดีกว่า

บริษัท ไฟฟ้าฟิลิปส์แห่งประเทศไทย จำกัด
283 ถนนสีลม กรุงเทพฯ โทร. 36984-9



ฟิลิเพฟ คอมแพค HP 1213
กระตัดวีตใช้ง่าย แรงไฟจากถ่านไฟฉายจะทำให้คุณ "โกนแห้ง" อย่างสบายๆ ไปหลายเดือน

ฟิลิเพฟ เดลคกซ์ HP 1207
เครื่องโกนหนวดที่ภูมิฐานใช้ถ่านไฟฉายออกแบบมาเพื่อให้เหมาะมือของคุณโดยเฉพาะ

ฟิลิเพฟ เดลคกซ์ HP 1126
เครื่องโกนหนวด 3 หัว ใช้ไฟบ้าน ที่กระตัดวีตที่สุด เซาะร่องให้จับกระตัดวีตมือ มีใบมีดพิเศษ (Trimmer) สำหรับแต่งหนวดและจอน

บทเรียนจากรามสูร

เห็นจะจบลงหลังจากที่รัฐบาลไทยได้แถลงความเห็นของตนต่อประชาชนโดยรัฐมนตรีต่างประเทศ นายพิชัย รัตตกุล ได้ออกแถลงการณ์อย่างยาวเหยียดเมื่อเร็วๆ นี้ หนังสือพิมพ์ จตุรัส ได้เคยขำไว้หลายครั้งหลายหนว่า ปัญหาของไทยกับสหรัฐฯ นั้นไม่ใช่เรื่องว่าไทยควรจะมีเรดาร์หรือไม่ หรือว่าไทยควรจะมีความสัมพันธ์ฉันมิตรกับสหรัฐฯ หรือไม่ แต่เป็นเรื่องของการปรับความสัมพันธ์ระหว่าง ๒ ประเทศ ให้เข้ากับสถานการณ์ปัจจุบันของโลกและของประเทศทั้งสองบนหลักการของอริปไตย บูรณภาพแห่งดินแดน และผลประโยชน์ที่เป็นธรรมของทั้งสองประเทศ

เป็นที่น่าเป็นห่วงว่าในการแถลงเรื่อง โครงการรามสูรนี้ ฝ่ายที่ต้องการให้โครงการรามสูรอยู่ต่อไปโดยไม่เปลี่ยนแปลงหลักการเก่าได้บิด

เบือนปัญหาหลักของเรื่อง เป็นที่น่าเสียดายว่ารัฐบาลไทยไม่ได้พยายามทำความเข้าใจกับประชาชนในเรื่องความเป็นมาของโครงการดังกล่าวอย่างเปิดเผย

เรื่องของความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับสหรัฐฯ ซึ่งควรเป็นความสัมพันธ์ระหว่างรัฐที่โตพอด้วยกันทั้งสองรัฐไม่ได้ขึ้นอยู่กับว่าไทยนั้นควรจะมีเรดาร์หรือไม่เรดาร์ หากสหรัฐฯ จะให้เรดาร์หรือส่งอินโดกับไทยโดยไม่มีข้อผูกพันทำให้ไทยไม่สามารถอยู่ได้อย่างอิสระหรือขาดอธิปไตยเหนือดินแดนของตนเอง และการให้เงินเป็นการให้ที่จะก่อประโยชน์ทางความมั่นคงของประเทศอย่างแท้จริง ไม่ใช่เป็นการให้เหมือนให้ของเล่นที่ไม่ก่อประโยชน์ต่อไทยแล้ว ไทยก็ย่อมจะต้องยินดีที่จะรับ และในการรับนั้นก็ไม่ใช่เรื่องของประเทศอื่นได้ที่จะมาวิจารณ์หรือกล่าวหา หากว่าไทยนั้นไม่ได้ใช้เครื่องมือดังกล่าวคุกคามประเทศอื่น

หลักการเช่นนี้ควรจะเป็นหลักการของฝ่ายไทย ในการติดต่อกับประเทศทุกประเทศที่มีความสัมพันธ์กับเรา

สำหรับสหรัฐฯ นั้น เขาเคยมีความเห็นว่าเอาอะไรก็ได้จากไทย เพราะความมั่นคงลัทธิคอมมิวนิสต์ของไทย การที่รัฐบาลไทยได้สำรองอย่างแข็งขัน ในการปรับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศทั้งสอง ทำให้เจ้าหน้าที่ชนสูงของสหรัฐฯ บางคน มีความน้อยเนื้อต่ำใจว่า สหรัฐฯ ได้ให้ความช่วยเหลือแก่ไทยมากมายในอดีต แต่บัดนี้ไม่มีความสำคัญถึงบุญคุณดังกล่าว ความเห็นเช่นนี้เป็นความเห็นของเจ้าหน้าที่ชนสูงของสหรัฐฯ กลุ่มหนึ่ง ออกกลุ่มหนึ่งนั้นมีความเห็นว่าไทยจะต้องเรียนรู้ความจริงว่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในประเทศเพื่อนบ้านนอกฝั่งหนึ่งของแม่น้ำโขงนั้น ไม่มีทางที่จะเปลี่ยนแปลงไปตามความต้องการเก่าของไทยได้ สหรัฐฯ ควรที่จะปรับความสัมพันธ์กับไทยตามที่ไทยต้องการ

การต่อสู้สองความเห็นเป็นการต่อสู้ที่น่าสนใจยิ่งกับไทย เพราะหากรัฐฯ มีอิทธิพลมากมายในไทย หากความคิดแรกเป็นความคิดที่จะคงอยู่ในไทย อนาคตของไทยก็จะต้องได้รับความกระทบกระเทือนอีกครั้งหนึ่ง เราจะต้องเฝ้าดูต่อไป



Handwritten signature or initials.

บ้านเราในรอบสัปดาห์

ขอแก้รัฐธรรมนูญ ห้ามยุบสภา

สส. ทงฝ่ายค้านและฝ่ายรัฐบาล ร่วมกันยื่นญัตติขอแก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย โดยมีหลักการ ห้ามรัฐบาลยุบสภาผู้แทนราษฎรในกรณีแพมติเปิดอภิปรายซักฟอกทั่วไป ไม่ได้รับความไว้วางใจจากสภาผู้แทนราษฎร และแพมติร่าง พรบ. งบประมาณ



ร่าง พรบ. แก้ไขเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญ นายสวัสดิ์ คำประกอบ สส. นครสวรรค์ หัวหน้าพรรคเกษตรสังคมเป็นผู้ริเริ่มขึ้น โดยให้เหตุผลในการเสนอขอแก้ไขว่า การยุบสภาผู้แทนราษฎรบ่อยๆทำให้เกิดผลเสียหาย เพราะนอกจาก สส. ไม่มีเวลาแสดงผลงานแล้ว การเลือกตั้งบ่อยๆยังทำให้ประชาชนเกิดความเบื่อหน่าย อาจทำให้เห็นว่าการปกครองระบอบประชาธิปไตยขาดเสถียรภาพ

ยิง พตอ. คนสนิทมณฑลชัย

เมื่อวันที่ ๒ มิ.ย. น เวลาประมาณ ๑๕.๐๐ น. ขณะที่ พตอ. นรินทร์ วิฑิตกุล รองหัวหน้ากองวิชาการ จตุรัส ๔

กรมตำรวจ กำลังขับรถจะเลี้ยวเข้าซอยบางพักของตนที่ หมู่บ้านมงคลนเวศน์ บนถนนสายกรุงเทพฯ-สระบุรี ถูกคนร้ายซึ่งซุ่มดักรออยู่ข้างทางกระหน่ำยิงด้วยปืนพกขนาด ๙ มม. ออโตเมติก ๑๒ นัด กระสุนเข้าหลังด้านขวา ๙ นัด และทอก ๓ นัด รถแก๊งแลถบลงคว่ำข้างทาง พตอ. นรินทร์สิ้นใจระหว่างทางไปยัง รพ. เปาโล

จากการสอบสวนของเจ้าหน้าที่ตำรวจพบว่า ก่อนเกิดเหตุมีรถแก๊งโตโยต้าคราวน์สีขาวคันหนึ่งจอดซุ่มรออยู่บนถนนที่จะไปลาดพร้าว มีชายในรถ ๑ คน ลงมารอข้างทาง ๒ คน ภายหลังเกิดเหตุจับผู้ต้องสงสัยได้ ๓ คน ขณะนั้นควบคุมตัวไว้ที่สถานีตำรวจปทุมวัน

เจ้าหน้าที่ตำรวจชั้นผู้ใหญ่หลายคนเปิดเผยว่า ในด้านการงานผู้ตายไม่มีเรื่อง โจรธแก่นกับใครเป็นเรื่องส่วนตัว ส่วนเรื่องชู้สาวจะต้องสอบสวนอีกครั้ง และไม่เชื่อว่าการตายจะเกี่ยวกับการเมือง อย่างไรก็ตามผู้ตายเป็นคนสนิทคนหนึ่งของพล.ต.ท.มนตรีชัย พันธกิจชน รองอธิบดีกรมตำรวจ โดยมีส่วนสำคัญในการสืบสวนสอบสวนคดีต่างๆที่ พล.ต.ท.มนตรีชัย รับผิดชอบ

เลิก 'รามสูร'

คณะรัฐมนตรีมีมติโดยเอกฉันท์ ในการประชุมเมื่อวันที่ ๒ มิ.ย. น ให้สหรัฐฯ ถอนอุปกรณ์ทางเทคนิคออกจากไทยภายในวันที่ ๒๐ กค. ที่จะถึงนี้ เป็นการยืนยันมติของคณะรัฐบาลชุด มรว. คึกฤทธิ์ อีกครั้งหนึ่ง ทั้งนี้โดยมีเหตุผลว่าอุปกรณ์ทางเทคนิคค่ายรามสูร ไม่เป็นประโยชน์ต่อไทยอย่างไร ทั้งยังจะสร้างความแกลงใจให้แก่ประเทศเพื่อนบ้านอีกด้วย



“ใครเขาจะมีเรตติ้งเป็นเรื่องของเขา เราไม่จำเป็นต้องเอาอย่าง เพราะถ้าเรามาเร่กใช้เองไม่เป็น” นายพิชัย รัตตกุล รมต. ต่างประเทศ กล่าวขั่นตอนหนึ่งในการแถลงทางโทรทัศน์ในคืนวันเดียวกัน

คณบดี ขอนแก่นลาออกประท้วง

คณบดีคณะต่างๆของมหาวิทยาลัยขอนแก่น ๔ คณะ คือ นายกวี จุติกุล คณบดีคณะเกษตรศาสตร์ นายวีระพงษ์ โพธิ์เมือง คณบดีคณะวิทยาศาสตร์และอักษรศาสตร์ นางสายหยุด นิยมวิภาส คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์ และนายฉลอง เกิดพิทักษ์ คณบดีคณะวิศวกรรมศาสตร์ ยื่นใบลาออกจากตำแหน่งเพื่อเป็นการประท้วงมติของสภามหาวิทยาลัยที่แต่งตั้งนายแพทย์กวี ทั้งสูบุตร เป็นอธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น ซึ่งขัดกับความต้องการของนักศึกษา อาจารย์ และข้าราชการส่วนใหญ่ของมหาวิทยาลัยที่ต้องการให้ ดร. ธวัช มกรพงษ์ มาเป็นอธิการบดี ดร. นพินธ์ ศศิธร รมต. ทบวงมหาวิทยาลัยของรัฐกล่าวว่า หากสภา

มหาวิทยาลัยขอนแก่นเสนอมติแต่งตั้งนายแพทย์กวี มากิจจะรับเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้งหนึ่งโดยเร็ว พร้อมทวงขแรงว่าขณะนั้นกฎหมายไม่เปิดช่องว่างให้ทบวงมหาวิทยาลัยเป็นอิสระ เรื่องว่านายทเกิดขนั้นจะต้องมีการแก้ไขปรับปรุงโครงสร้างของมหาวิทยาลัยทั้งหมดเพื่อให้เกิดความอิสระในการทำงาน

ขณะนั้นทางด้านนักศึกษาและสภาอาจารย์ของมหาวิทยาลัยขอนแก่นกำลังดำเนินการเพื่อประท้วงใหญ่กรณีต่อไป

มาเลย์ ละเมิดสัญญาชายแดน

นายเฉลย สวัสดิชัย รองผู้ว่าราชการจังหวัดยะลาเบ็ดเผยว่าปัจจุบันมีตำรวจทหารมาเลเซียประจำอยู่ที่ กองร้อย ๓ ตชด. เบตงประมาณ ๑๐๐ คน และกำลังกระจายกำลังออกไปยังสถานที่ต่างๆ ในเขตไทย ซึ่งเป็นการกระทำที่ละเมิดสัญญาระหว่างไทยกับมาเลเซียในการปราบปรามโจรจีนคอมมิวนิสต์ ท่อนุญาตให้ทหารมาเลเซียติดตามเข้ามาปราบปรามโจรจีนในประเทศไทยได้ในรัศมี ๕ ไมล์ และอยู่ได้ไม่เกิน ๑๒ ชั่วโมง โดยแจ้งให้เจ้าหน้าที่ฝ่ายไทยทราบล่วงหน้า

นายเฉลย น้อยเสงี่ยม ประธานกลุ่มพิทักษ์อธิปไตยไทยแถลงว่าภายในวันที่ ๖ มิถุนายน หากทหารมาเลเซียไม่ถอนกำลังออกไปจากประเทศไทย กลุ่มพิทักษ์อธิปไตยไทยจะต้องใช้มาตรการอย่างเด็ดขาดจัดการต่อไป โดยมีศูนย์พิทักษ์สิทธิของ ๓ จังหวัดภาคใต้ ร่วมด้วยมาตรการที่จะใช้จะคำนึงถึงความสงบสุขของ

ประเทศ นอกจากนี้ยังจะไม่ทำให้เกิดสถานการณ์ที่อาจทำให้เพื่อนบ้านหัวเราะเยาะได้

สภารับพรบ. ปกครองท้องที่

ที่สภาผู้แทนราษฎร เวลา ๘.๐๘ น. วันที่ ๓ มิ.ย. นี้ ได้มีการประชุมสภาพิจารณาร่างพระราชบัญญัติปกครองท้องที่ ซึ่งเป็นกฎหมายที่จะจัดให้มีการเลือกตั้งกำนัน ผู้ใหญ่บ้าน ท้องตำบลก่อนได้ลงมติให้ออกกฎหมายฉบับนี้ แต่ปรากฏว่าร่างกฎหมายดังกล่าวยังไม่ได้ประกาศใช้ เพราะสภาผู้แทนราษฎรถูกยุบไป



ได้มีการอภิปรายถึงผลดีผลเสียกันอย่างกว้างขวาง จนกระทั่งเวลา ๑๕.๐๐ น. นายอภัย ทิมพิ์โจชน ประธานสภาจึงขอมติจากสภาผู้แทนราษฎร ปรากฏว่ารับหลักการ ๑๔๕ เสียง ไม่รับหลักการ ๑๕ เสียงดังนั้นพระราชบัญญัติปกครองท้องที่จึงผ่านสภาไป หลังจากนั้น นายเสวตร เปี่ยมพงศ์สานต์ รองนายกรัฐมนตรีได้เสนอให้ตั้งกรมราชการวิสามัญจำนวน ๒๑ คน เพื่อแปรญัตติต่อไป โดยไม่มีกำหนดเวลา

เพื่อนว่า

พระผูกคอตายหนีสังคมโหด

เมื่อวันที่ ๒๓ พค. เวลา ๐๖.๐๐ น. พระอาจารย์แจ่ม ญาณุตโร เจ้าอาวาสวัดบ้านกระโดน ต. โกกสูง อ. เมือง นครราชสีมา ได้แจ้งต่อ รตอ. เถลิงศักดิ์ สกนธมาน ว่า พบพระภิกษุ น้อย ไซยาผูกคอตายอยู่กับกิ่งมะขามด้านหลังของวัด

เมื่อได้รับแจ้ง ร้อยเวรจึงรีบไปชันสูตรพลิกศพยังสถานที่เกิดเหตุจากการสอบถามคำ บรรดาพระเณรในวัดได้ความว่า พระภิกษุน้อยผู้มรณภาพนี้ ได้บวชเรียนมานานแล้ว และเป็นพระทมนิสัยชอบการพัฒนาวัดองค์หนึ่ง ต่อมาเมื่อ ๑-๘ เดือนก่อนหน้านั้น พระภิกษุน้อยอาพาธต้องเข้ารับการรักษาที่ รพ. แพทย์แจ้งให้ทราบว่า เป็นโรคเบาหวาน ความดันสูงและโรคหลอดเลือด

เมื่อออกจาก รพ. มาจำวัดแล้ว ก็ยังอาพาธสามวันคืนส่วน ไซยาอยู่เสมอ ประกอบกับญาติ โยมน้องสาวเกิดมีปัญหาด้านครอบครัวกระหน่ำซ้ำอีกทำให้พระภิกษุน้อยคิดมากจนกลายเป็นโรคเส้นประสาทเพิ่มขึ้นอีกโรคหนึ่ง บ่นกลุ้มใจและเบื่อโลกอยู่เป็นประจำ แต่ไม่มีพระเณรองค์ใดจะคาดคิดว่าพระภิกษุน้อยจะคิดสั้นเช่นนั้น

เมื่อ รตอ. เถลิงศักดิ์ ชันสูตรพลิกศพแล้วไม่พบร่องรอยการฆาตกรรมอำพรางแต่อย่างใด จึงบันทึกเหตุการณ์ไว้เป็นหลักฐาน และมอบศพพระภิกษุน้อยให้ญาติโยมรับไปบำเพ็ญกุศลต่อไปแล้ว

โคราช รายวัน

๒๔ พฤษภาคม ๒๕๑๗

สามล้อ กินเหล้าฝรั่งแล้วเบียว

สารธสามล้อคอเหล้าขาว ทำ
มาดโก้เข้าโรงแรมหรูสงเหล้าชนิด
แล้วบังคับให้ฝรั่งจ่ายทรัพย์ ฝรั่งฟัง
ไม่รู้เรื่อง เกิดน้ำโห้อลอะวาดชกดาบ
เบียว ผจกการแจ้งตำรวจจากเข้าออก

เมื่อเวลา ๒๓ น. เศษ วันที่ ๒๓
เดือนนี้ รตต. พยง จินะชิต นายร้อย
เวร โรงพักกองเมืองเซียงใหม่ ได้รับ
แจ้งทางโทรศัพท์จาก โรงแรมปรีนซ์
ถนนท้ายวังว่ามีคนเมาสุราอาละวาด
ที่ห้องอาหารกะเหรี่ยง ฮัท

เมื่อเจ้าหน้าที่ตำรวจไปถึง ได้
พบชายคนหนึ่งเมาสุรา ส่งเสียงอะ
อะเอ็ดตะโรอยู่ในห้องอาหารแห่งนั้น
จึงได้ควบคุมตัวไปสอบสวนที่สถานี
ตำรวจ ทราบข้อกล่าวหาว่าชอนาย
รักษรรรม เด็ดแก้ว อายุ ๓๖ ปี อยู่
บ้านเลขที่ ๖๐ บ้านหมู่ ๑ ต. ป่าตัน มี
อาชีพขายรถสามล้อรับจ้าง

จากการสอบสวนได้ความว่า
ก่อนหน้านั้นเล็กน้อย นายรักษรรรม
ได้ดื่มสุราจากทอนเมามายมาแล้ว ได้
เข้าไปที่ห้องอาหารกะเหรี่ยง ฮัท ดั่ง
กล่าว แล้วส่งเหล้าจอห์นวอลคเกอร์
มาดื่ม ๑ กิง เป็นเงิน ๓๐ บาท แต่
นายรักษรรรมไม่ยอมจ่าย กลับไปขอ
ร้องให้ฝรั่งที่นั่งกินอาหารอยู่ในร้าน
นั้นช่วยจ่ายค่าเหล้าให้ ฝรั่งฟังนาย
รักษรรรมพูดไม่รู้เรื่องจึงนั่งเฉย นาย
รักษรรรมเห็นว่าฝรั่งไม่จ่ายค่าเหล้าให้
แค้นจึงด่าฝรั่งและด่าคนในห้อง
อาหารนั้นส่งเสียงอะอะเอ็ดตะโร
กระทั่งมีผู้โทรศัพท์แจ้งตำรวจดัง
กล่าว

ไทยนิวส์

๒๕ พฤษภาคม ๒๕๑๙

ตำรวจการเมือง : ไปมากก็เป็นพรวน

ช่วงระยะเวลาหนึ่งเดือนที่ผ่าน
มา ชาวเกรียวกราวในหน้าหนังสือ
พิมพ์คนตาผู้่านมากที่สุด เห็นจะ
ไม่มีชนใดเกินข่าวเกี่ยวกับความฉาว
โฉงของกรมตำรวจ ไม่ว่าจะเป็นเสียง
วิจารณ์กรณีตำรวจเป็นโจรสืบเอง
หรือการใช้อำนาจที่มีอยู่อย่าง ไม่เป็น
ธรรม จากนั้นเสียงเรียกร้องให้มีการ
ปลดอธิบดีกรมตำรวจก็ตามคิดมา
อย่างเน่นขบวนกร อันเป็นชนวนที่
สร้างความงุนงงให้แก่บุคคลภายนอก
เป็นอย่างมาก ว่ามีอะไรอยู่ข้างหลัง
กรมตำรวจ

“คุณไม่รู้อะไรจริงๆ หรอน มันจะ
มีเรื่องอะไรกันนอกเล่า เมื่อรับราชการ
มานาน ใครๆ ก็อยากเป็นใหญ่กัน
ทั้งนั้น”

ผู้ใกล้ชิดในกรมตำรวจท่านหนึ่ง
กล่าวกับบังครุส และขแจงต่อไปว่า
ทุกยุคทุกสมัยที่ผ่านมานายตำรวจชั้น
ผู้ใหญ่และผู้่น้อยทั้งหลายที่มีอยู่ ส่วน
พลตำรวจโท ชุมพล โลหะชาละ



ใหญ่ต่างก็วิ่งเต้นหาเส้นหาสายที่จะ
ขอเลื่อนขั้นให้สูงขึ้น ด้วยการวิ่งเข้า
หานักการเมือง หรือไม่กี่ประจบผู้
บังคับบัญชาชั้นผู้ใหญ่

“ที่เป็นใหญ่อยู่แล้วหรือกำลัง
ใกล้ใหญ่ ก็อยากจะให้ใหญ่เร็วๆ”
แหล่งข่าวเดียวกันกล่าว

สำหรับความขัดแย้งภายในกรม
ตำรวจก็เริ่มอย่างจริงจังขึ้นอีกครั้ง
ด้วยการแข่งขันแก่อธิบดี แต่ความ
เคลื่อนไหวครั้งนั้นเป็น ไปอย่างชอน
เร็น และแล้วครุสุรสุขผู้อาวุโสก็ก้าว
เข้ามา รับตำแหน่ง โดยหลายฝ่าย
ยากที่จะปฏิเสธ

“เมื่อครุสุรสุขเป็นอธิบดี มัน
ก็เป็นการประนีประนอมกลุ่มพลัง
ต่างๆ ให้สงบลงชั่วคราวหนึ่ง เพราะ
เมื่อครั้งอธิบดีพจนอนันน มีการวิ่ง
เต้นกันมาก และมีข่าวที่ค่อนข้าง
แน่นอนว่าจะมีการแต่งตั้งทายาท
ขึ้นมาให้เป็นใหญ่ ทำให้อีกฝ่ายหนึ่ง
ไม่พอใจ มีการสร้างกระแสจนคุณ
กรีชุนมาไม่ได้”

นายตำรวจยศพันตำรวจตรีผู้
หนึ่งเบ็ดเสกบังครุส ทั้งยังระบุการ
แบ่งแยกภายในกรมตำรวจว่า ทายาท
ทางการเมืองของอดีตอธิบดีพจนอนันน
คือผู้ช่วยอธิบดีกรมตำรวจ พลตำรวจ
โทกรช บังฉิมสวัสดิ์ ส่วนอีกฝ่าย
หนึ่งซึ่งถือว่าม้ออาวุโสกว่าและควร
เป็นอธิบดีมากกว่าหลังการเกษียณ
อายุราชการของครุสุรสุขคือพลตำรวจ
โทชุมพล โลหะชาละ และพลตำรวจ
โทมนตชัย พันธชงชน
เป็นที่น่าสังเกตได้ว่า เมื่อรัฐ

ซึ่งสามารถทำอะไรได้มากกว่าที่จะรอ
ไปตามกำหนด

“อย่าคิดว่าคุณชมผลกระรอง
มันดีซี่ยจะไม่ถูกกันนะ คุณเขาเกี่ยว
ก้อยกันมา รั้ใหม่หลัง ๑๔ ตุลา รอง
มันดีซี่ยออกงานได้ก็เพราะรองชมผล
นั่นแหละ ตามลำดับแล้ว รองชมผล
จะได้เป็นอธิบดีก่อน จึงตามด้วยรอง
มันดีซี่ย เพราะรองมันดีซี่ยยังมีอายุ
ราชการเหลืออีกไม่น้อยกว่า ๔ ปีสบาย
ไปนานครับ” นายตำรวจออกผู้หนึ่ง
กล่าว

การเมืองในกรมตำรวจ จะยัง
คงไม่เปลี่ยนแปลงอย่างใด ตรารบเท่าที่
มนุษย์ยังมีกิเลสอยู่ ใฝ่ฝันที่จะก้าว
หน้าในตำแหน่งราชการ ซึ่งตามติด
มาด้วยผลประโยชน์และอำนาจ มาก
กว่าที่จะคำนึงถึงผลงานให้เป็นไป
ตามคติของกรมตำรวจที่ว่า “พิทักษ์
สันติราษฎร์” ตรารบนั้นภาพพจน์ของ
ตำรวจก็ยังคงเป็นอยู่เช่นที่เห็น โดย
ยุคใครใหญ่ยุคคนนั้นก็จะมีลูกน้องตาม
ไปมาเป็นพรวนเหมือนเดิม

น้อย” ตำรวจชั้นผู้น้อยนายหนึ่ง
กล่าวอย่างโล่งอก เมื่อฝ่ายนายจ้าง
ตัดไฟในโรงงาน เป็นผลให้เครื่อง
ขยายเสียงของฝ่ายกรรมกรไม่ทำงาน
ความเงิบจึงปกคลุมไปทั่ว นอกจาก
ภาพของผู้คนที่เดินกันไปมาอย่างซวก
ไขว้

“พึด พวกนายจ้างมันจะจน
เอาตัวออก เราจะทำยังไงดี มันเอา
ตำรวจขึ้นไปคุ้มกันเต็มคันรถ เราจะ
ทำยังไงดี” กรรมกรหญิงของโรงงาน
ลัคเก็ทซ์ (ไทย) คนหนึ่งวงัระลำ
ระลัคนำข้าวมาบอกเพื่อนพ้องท่อม
นมกัน

กรรมกรลัคเก็ทซ์ ฯ นายจ้างโซว์มวตต่อ

เสียงเพลงเพื่อชีวิต “คนกับ
ควาย” ของฝ่ายกรรมกรดั่งกระห่มขน
ขณะที่ฝ่ายนายจ้างก็เปิดเพลงปลุกใจ
ให้รักชาติอย่างไม่ลดละ ลำโพง
ขยายเสียงของทั้งสองฝ่ายถูกตั้งประ
จันแจ่งกันในด้านความดัง โดยที่ฝ่าย
นายจ้างติดเครื่องขยายเสียงทั้งหัน

เข้าหาฝ่ายกรรมกรและนอกถนนรวม
๑๐ ตัว ส่วนกรรมกรนั้นทั้งในและ
นอกโรงงานมีรวม ๖ ตัว

“เล่นเปิดใส่กันอย่างนประสา
จะกิน” นักข่าวคนหนึ่งปรารภกับ
เพื่อนพ้อง

“เอ... เงียบเสียได้ค่อยยังชั่ว

“หน้าที่ของตำรวจคือพิทักษ์...”



ขับให้กรรมกรทุกคนอยู่ในความสงบ
ขณะสภาพเจ้าหน้าที่ตำรวจคุมกันรถ
ขนถ่ายของฝ่ายนายจ้าง ไปเก็บไว้ยัง
อกรโรงงานหนึ่งอย่างเข้มแข็ง ท่าม
กลางสถานที่เสราสลดและชิงชังของ
ฝ่ายคนงานฉายขึ้นอย่างเห็นได้ชัด

การประท้วงหยุดงานของลูกจ้าง
โรงงานล็กกเทกซ์ฯ สมุทรปราการ
เริ่มเคาแห่งความไม่เข้าใจกันตั้งแต่
เดือนกุมภาพันธ์ เมื่อลูกจ้างโดยน
ขอเรียกรองต่อนายจงแสง ฮ. ตระกูล
ผู้จัดการฝ่ายวิชาการ เกี่ยวกับการปรับ
เงินค่าแรงของลูกจ้างประจำปี รวม
ทั้งสวัสดิการอื่น ๆ ซึ่งขณะนั้นฝ่าย
นายจ้างก็ได้มีการเรียกประชุมสมัชชา
ลูกจ้างเป็นการภายใน และตกลงกัน
ได้ในขั้นต้น แต่แล้วขอสัญญาบาง
ขอที่นายจ้างรับปากจะทำนั้น ก็ไม่ได้
รับการปฏิบัติ ยังผลให้คนงานเกิด
ความไม่พอใจ ที่ถูกบิดพลิ้วสัญญา

“เมื่อวันที่ ๓๐ เมษายน เรีกได้
ยื่นขอเรียกรองของเราอีกครั้งหนึ่ง
เกี่ยวกับการปรับปรุงสภาพการเงิน
สวัสดิการและสงเคราะห์ลูกจ้าง แต่
นายจ้าง ไม่ยอมเปิดการเจรจากับลูก
จ้างภายใน ๓ วัน ต่อมาอีกเดือนหนึ่ง
เราจึงได้ยื่นหนังสือต่อพนักงานประ
ระจมนขอพิพาทแรงงานใหม่มาใกล้เคล
แต่แล้วนายจ้างก็ไม่ยอมเจรจา” นาย
อุกฤษณ์ บาลลา หนึ่งในเจ็ดตัวแทน
คนงานกล่าวกับ จตุรัส

ครั้นวันที่ ๑๐ พฤษภาคม หลังจาก
ที่ฝ่ายคนงาน โดยนหนังสือต่อกรม
แรงงานแล้ว ฝ่ายนายจ้างก็ได้ไลตัว
แทนคนงานทั้ง ๗ คนออกจากร
อันเป็นบรรยากาศที่สร้างความตึง
เครียดให้กับฝ่ายลูกจ้างยิ่งขึ้น นอก
เหนือจากทำทอนแข็งกรวของฝ่าย
นายจ้างที่ไม่ยอมเจรจาด้วย แม้กร
แรงงานจะพยายามไกล่เกลี่ยอย่าง
สุดความสามารถ

“ทั้งนายจ้างและรัฐบาลต่างแข่ง
กรวาว ร่วมมือกันจะเอาชนะลูกจ้าง
เพราะเขาถือว่าการต่อสู้ของลูกจ้าง
นั้นเป็นมาตรฐาน มีคนงานมาก หาก

การเรียกร้องของลูกจ้างชนะ เขาก็
เกรงว่านายจ้างทอนจะเดือดร้อนไป
ด้วย”

นายอุกฤษณ์กล่าวเพิ่มเติมต่อไป
อีกว่า การต่อสู้ของลูกจ้างที่โรงงาน
ล็กกเทกซ์ฯ ครั้งนี้มีอุปสรรคมากมาย
นอกเหนือจากรัฐบาลจะเข้าข้างนาย
จ้างแล้ว โดยเฉพาะพรรคชาติไทยที่
รองนายกประมาณ อติเรกสารมีส่วน
เกี่ยวข้องทางอ้อมอยู่ด้วย ในฐานะ
นายกสมาคมส่งทอแห่งประเทศไทย
ยังมีการต่อต้านจากนายสนั่น วงศ์สุ
ประธานสหภาพส่งทอแห่งประเทศไทย
ซึ่งถูกลูกจ้างกล่าวหาว่ารับใช้
นายทุน

ทางด้านฝ่ายนายจ้างนั้น แม้ว่า
การประท้วงของฝ่ายลูกจ้างจะยืดเย
มาเป็นเวลาหนึ่งเดือนแล้วก็ตาม แต่
สิ่งเดียวที่นายจ้างยินยอมตลอด ก็คือ
ไม่ยอมเจรจากับคนงานแต่อย่างใด
โดยกล่าวอ้างว่าคนงานทำการหยุด
งานผิดขั้นตอนของกฎหมายแรงงาน

“เรื่องผิดขั้นตอนกฎหมายแรง
งานนั้น เราหยุดงานโดยไม่บอก
ล่วงหน้า ความจริงพวกเราที่ยังไม่มี





แผนที่จะหยุดงานกันเลย แต่ในวัน
นั้นนายจ้างได้ไล่นางงานออกสองคน
กล่าวหาว่าก่อความวุ่นวายจนในบริ
ษัท พอตกเขียนคนงานรูเขากเลย
พร้อมใจหยุดงานกัน” ตัวแทนคน
งานกล่าว

“ผมหนักใจเหลือเกินเรื่องท
นายตำรวจระดับสารวัตรผู้หนึ่ง ซึ่ง
รักษาการณ์อยู่ในโรงงานกล่าวกับ
จตุรัส ขณะทภายในบริเวณโรงงานมี
ประกายแววับจากรศมีดาวแปดแฉก
ทอยู่บนบ่าของนายตำรวจฉาย ไปทั่ว
ซึ่งยังไม่เห็นบรมตำรวจระดับพลคำ
รวจจากกองกำกับต่าง ๆ พร้อมอาวุธ
ครบมออกกรวม ๕๐๐ คน

เสียงนายตำรวจสั่งให้ตำรวจผู้
น้อยเขาแถว เตรียมพร้อมและอื่นๆ
ออกมาเป็นระยะ เมื่อกรรมกรส่วน
น้อยซึ่งมอยู่ประมาณ ๑๐๐ คน ทขอ
กลับเขทำงานเดินแถวเป็นขบวนจะ
กลับบ้าน โดยมตำรวจขนามเป็น
แนวยาวคอยบ่งกันเหตุร้ายให้ และ
กรรมกรออกส่วนหนึ่งกว่า ๕ พันคนที่
ยังคงหยุดงานอยู่นมุงดูด้วยความรู

สึกทอยากจะเข้าใจ

เสียงเพลงปลุกใจของสันติ ลุน
เฝ กองก้งวานชนมออกกรทงจาก
ศกอำนาจการของฝ่ายนายจ้าง แผล
เสียงก้องหวังกลบเสียงเพลงเพื่อชีวิต
ของวง “คาราวาน” ยังคงประชัน
กันอย่างหนักหน่วง ขณะทอาหาร
และน้ำถูกกล่าวเสียงเข้าไปในโรงงาน
เพื่อประทังชีวิตของกรรมกรที่ประ
ท้วง และรอทงผลการตัดสินใจจาก
นายจ้างต่อไป

ไม่ว่าการเรียกร้องของชาวกรรม
กรลคก เทกซ์ฯ จะออกมาในรูปใดก็
ตาม แต่การเตะถ่วงเวลาให้ขคเขอ
ออกไปของนายจ้าง การไม่ยอมเข้า
เจรจาแต่อย่างใด เป็นผลเสียอันใหญ่
หลวงทเกิดขนอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้
ของทงสองฝ่าย แต่สังทงทชาว
กรรมกรจะเรชนรู นนคอบทเรชน
และความหมายของคำว่ “นายท”
จะเด่นชัดขงชน โดยมนายจ้างแท่ง
โรงงานลคกเทกซ์ฯ เป็นผู้สอนอย่าง
ถึงแก่น

รถเมล์ : วิ่งเข้าป้ายประชาธิปไตย

“กิจการรถประจำทางในระชนคร
ชนบุรีควรรวมกันเป็นหนึ่งราย อาจ
จะเป็นกิจการของเอกชน หรือของรัฐ
หรือรวมกันก็ได้ และถ้าหากจะเป็น
กิจการของรัฐแล้ว องค์กร รสท. น่า
จะเป็นผู้ดำเนินการ”

ข้อความตอนอยู่ในรายงานเรื่อง
Urban Transportation Facilities
in the Bangkok Metropolitan
Area ของบริษัท Transportation
Consultants Inc. จากเยอรมัน ที่
เสนอต่อกระทรวงคมนาคม เมื่อวัน
ที่ ๑ สิงหาคม ๒๕๐๒ นับเป็นจุดเริ่ม
ต้นของสภกรรมรถเมล์ทยอยมาจนถึงทุก
วันนี้

ถ้ารัฐบาลสมัยนั้นดำเนินการ
ตามข้อเสนอเบื้องต้น ข้อมทำให้ผู้
ประกอบการรถเมล์ต้องสูญเสียผล
ประโยชน์ทางเศรษฐกิจอย่างมหาศาล
จึงมีการวงเงินรวมกลุ่มกันเพื่อเสนอ
ตัวเป็นผลขาดเส้นทางรถเมล์
แต่เพียงผู้เดียว ในกรุงเทพมหานคร
และได้ร่วมกันก่อตั้ง “บริษัทนคร
หลวงขนส่ง” ขึ้นเมื่อ พ.ศ. ๒๕๐๕

กรรม. ในขณะนั้นก็เห็นด้วยกับข้อ
เสนอของผู้ขาดการเดินรถของกลุ่ม
นครหลวงขนส่ง ซึ่งจะเป็นไปได้
เมื่อสัมปทานการเดินรถสิ้นสุดลงใน
ปี ๒๕๐๘

อนิจกรรมของจอมพลสฤษดิ์
ระชนคร ในปี ๒๕๐๖ ก่อให้เกิดการ
เปลี่ยนแปลงนโยบายรถเมล์แบบ
พลิกหน้ามือเป็นหลังมือ เมื่อ กรรม.
ลงมติเมื่อวันที่ ๑๔ มกราคม ๒๕๐๗
ให้บริษัทนครหลวงขนส่ง เป็นเพียง
ผู้ประกอบการรายหนึ่งเท่านั้น มีสิทธิ
และหน้าที่เช่นเดียวกับผู้ประกอบการ
รายอื่น

โครงการรวมรถเมล์กลับพันคน
ชพชนนอกครั้งในปี ๒๕๑๔ รัฐบาล
คณะปฏิวัติโดยจอมพลถนอม ได้แต่งตั้ง
ดร. กัญจน์ นาคามดี เป็นประ
ธานคณะกรรมการพิจารณาในเรื่องนี้
และเมื่อคณะกรรมการชุดนี้เสนอ
ความเห็นต่อ กรรม. คณะรัฐมนตรีก็
ได้แต่งตั้ง พล.อ. พงษ์ ปุณณกันต์
รมต. คมนาคม เป็นประธานดำเนินงาน
ซึ่งได้ลงมติเป็นเอกฉันท์เมื่อ

๑๔ กพ. ๑๖ ให้รวมรถเมล์เข้าเป็น
หนึ่งราย และแต่งตั้ง นายชำนาญ
ยวบูรณ์ เป็นประธานอนุกรรมการ
พิจารณาข้อเสนอแนะต่างๆ เกี่ยวกับ
การรวมรถเมล์

การพิจารณาข้อเสนอแนะต่างๆ
เป็นจุดแตกแยกความเห็น ๒ แนว
ทางของผู้ประกอบการเดินรถเมล์
กล่าวคือทางกลุ่มนครหลวงขนส่ง
ซึ่งนายสุจินต์ ประกอบผล กรรม
การบริษัทไทยประดิษฐ์จำกัด และ
กรรมการบริษัทนครหลวงขนส่ง
จำกัด เป็นผู้นำ ได้เข้าไปมีบทบาท
ในสมาคมผู้ประกอบการขนส่งอย่าง
มาก จึงอยู่ในวิสัยที่จะรวบรวมผู้ประ
ประกอบการขนส่งเป็นกลุ่มเป็นก้อนเข้า
ได้โดยสะดวก ซึ่งทำให้อำนาจต่อ
รองของกลุ่มนี้หนักแน่นและได้
เปรียบ ข้อเสนอของกลุ่มนี้...
ตั้งเป็นบริษัทจำกัด ดำเนินการรวม
รถประจำทาง โดยได้รับใบอนุญาต
แต่ผู้เดียว แต่ดำเนินงานทำนองสห
พันธ์...

กล่าวโดยสรุปแล้ววิสัยการของ
กลุ่มนี้ก่อตั้งบริษัทกลางขึ้นมา แล้ว
นายสุจินต์ ประกอบผล



บริษัทรถเมลทั้งหมด ๒๔ รายเขาต่อ
 ทุน ผลประโยชน์แก่เฉลี่ยให้บริษัท
 กลาง ที่เหลือกระจายสู่ผู้ประกอบการ
 การเดินขบวนลักษณะคล้าย "รถรวม"
 ของ บขส. ก่อบริษัทกลางไม่จำเป็นต้อง
 มทรพีย สันเนนของตนเองเลย
 แต่สามารถแบ่งปันผลประโยชน์ได้
 มากมาย ซึ่งผู้เสียเปรียบคือผู้ประ
 กอบการเดินรถที่กิจการมั่นคงกำไร
 ค่อยแล้ว และผู้ได้ประโยชน์คือ
 ผู้ที่เดินรถขาดทุน และกรรมการของ
 บริษัทกลางซึ่งก็มาจากกลุ่มผู้ประ
 กอบการที่เสนอการรวมรถแบบนี้
 เอง



ส่วนความต้องการของผู้ประกอบ
 การอภักกลุ่มหนึ่ง ซึ่งประกอบด้วย
 บริษัทนายเลิศ บริษัทบางแคขนส่ง
 และบริษัทศรีนครขนส่ง คือลดจ่า
 นวนบริษัทรถเมล ไม่จำเป็นต้องลด
 ลงเหลือเพียงบริษัทเดียว แต่ให้ลด
 ลงเหลือ ๓-๔ บริษัท โดยบริษัทเหล่านี
 เสนอตัวเป็นแกน และการรวมจะ
 ค่อยเป็นค่อยไปเพราะนอกจากจะไม่
 กระทบกระเทือนความรู้สึกและการ
 ลงทุนของผู้ประกอบการแต่ละราย
 แล้ว ยังมีหลักประกันอีกด้วยว่า
 บริษัทถูกรวม จะเป็นบักแผ่นมั่นคง
 และเป็นระเบียบเรียบร้อยดีกว่าการ
 รวมทีเดียวให้เหลือบริษัทเดียว

คนสำคัญของกลุ่มนี้ ได้สมัครรับ
 เลอกตั้งเป็น สส. ในนามพรรคชาติ
 ไทย และนายสัจจันต์ ประกอบผล คน
 สำคัญอีกคนหนึ่งก็เบนสมาชิกพรรค
 เช่นกัน

อย่างไรก็ตาม ผู้ประกอบการ
 ขนส่งกลุ่มนี้หวังที่จะให้สมาคมผู้
 ประกอบการขนส่งเป็นเครื่องต่อรอง
 ทางการเมือง จึงยังคงยึดสมาคมดัง
 กล่าวเป็นหัวหน้า และเพื่อมิให้เสีย
 ภาพจนต่อสาธารณชน นายชาญ
 มนูญธรรม จึงลาออกจากตำแหน่ง
 นายกสมาคม และได้เลือกนายสง่า
 ธเนศวร ผู้จัดการบริษัทศิริมิตร จำกัด
 ดำรงตำแหน่งแทน



ในที่สุดคณะอนุกรรมการเห็น
 ด้วยกับข้อเสนอแรกของกลุ่มนคร
 หลวงขนส่ง แต่ยังมีทัศนคติการก
 เกิดเหตุการณ์ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๑๖ เสีย
 ก่อนเรื่องจึงระงับไป

จึงไม่เป็นที่แปลกใจอะไรเลย
 เมื่อ พล.ต. ศิริ ศิริ โยธิน แห่งพรรค
 ชาติไทย ขึ้นนั่งว่าการกระทรวงคมนาคม
 จะเสนอโครงการรวมรถเม
 อีกครั้งหนึ่ง และเห็นควรรวมแบบ
 ข้อเสนอของกลุ่ม ๒๑ บริษัทที่ให้ตั้ง
 บริษัทกลาง "เลื่อนอนกัน" ขึ้น โดย
 ไม่สนใจข้อเสนอของคุณหญิงเลอศักดิ์
 สมบัติศิริ ประธานกรรมการบริษัท
 นายเลิศ ที่ใหม่การแต่งตั้งคณะกรรมการ
 การระดับชาติเพื่อพิจารณาถึงวิธีการ
 รวมรถเม

เมื่อพรรคชาติไทยเป็นเล
 หนักแน่นให้รัฐบาลชุดหม่อมมกุฎ
 หลายเสียงจึงวิพากษ์วิจารณ์กันว่า
 พรรคชาติไทยจะต้องได้รับผลประโยชน์
 จากการรวมรถเมลดครั้งใหม่
 กว่า ๒๔ ล้านบาท โครงการนี้
 จะสำเร็จอยู่แล้ว เพราะบริษัทนาย
 เลิศถูกลบไปหลังนามร่วมเห็นด้วยใน
 การจัดตั้งบริษัทกลางขึ้นมา แต่เกบ
 ก็กลับพลก๊อออกไปอย่างชนิดที่พรรค
 ชาติไทยต้องเสียหายมากกว่าที่เคย
 เริ่มตนโดยการทำพหุงานบริษัท



มสีกพงษ์ สส. ประชาธิปัตย์ยื่นญัตติ
ด่วน ขอให้สภาพิจารณาเรื่องน) ใน
การประชุมสภาเมื่อวันที่ ๑๒ กันยายน
๒๕๑๕

รัฐบาลขณะนั้นโดยเฉพาะ รมต.
คมนาคม ถูกสับอย่างหนัก ในที่สุด
สภาได้แต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณา
โดยมีนายเสริมชาติ ยมะรัตน์
พรรคประชาธิปัตย์ เป็นประธานพิ
จารณาารูปแบบการรวมรถเมล์ ซึ่งได้
มีมติเมื่อ ๑๓ กันยายน ให้รวมแบบ
บริษัทวิสาหกิจ ตามที่บริษัทนายเลิด
เสนอ ทั้งนี้ได้รับการสนับสนุนจาก
พรรคธรรมสังคม และกิจสังคม ซึ่ง
เป็นพันธมิตรในรัฐบาลด้วย

ในที่สุด กรม. จึงต้องมีมติให้
รวมรถเมล์ตามทศกตองการ โดย
จัดตั้งบริษัทวิสาหกิจ รัฐบาลถือหุ้น
๕๑% ที่เหลือ ๔๙% ขายให้ผู้ประกอบ
การ ทุนจดทะเบียน ๑๐๐ ล้านบาท
เงินจำนวนนั้นนำมาจากหมวดรายจ่าย
จัดการเงินกั สำนักงานปลัดกระ
ทรวงการคลัง

สัญญาณชัยชนะของกลุ่มบริษัท
นายเลิด ก็คือบริษัทมหานครขนส่ง
ที่ตั้งขึ้น รับชอากิจการรถเมล์ไป
แล้ว ๔ ราย เป็นกลุ่มของบริษัทนาย
เลิดถึง ๒ บริษัท ก็คือศรีนครขนส่ง
กับบางแคขนส่ง ไม่นับบริษัทนาย
เลิดเอง ซึ่งนอกจากจะขายกิจการได้

ราคาดีแล้ว บริษัทมหานครขนส่งยัง
ต้องรับผิดชอบต่อเงินที่ทางบริษัท
นายเลิดกู้มาจากธนาคารพร้อมดอก
เบยอีกด้วย

“คุณหญิงเลอศักดิ์ แกสสนิทกับ
ประชาธิปัตย์ ทางพรรคยังคงจะ
เชิญแกมกลางสมัคร สส. และเป็นรอง
หัวหน้าพรรคด้วยเลย” สมาชิกพรรค
ประชาธิปัตย์คนหนึ่งเปิดเผยความ
สัมพันธ์ระหว่างประธานบริษัทนาย
เลิด กับพรรคประชาธิปัตย์ พร้อม
ทั้งกล่าวต่อไปว่า

“ในไม่ช้า บริษัทมหานครก็จะ
ถูกโอนไปอยู่กับ กทม. ของประชา
ธิปัตย์ เพราะเขาไม่อาจคุมทกระ
ทรวงคมนาคมได้”

ทุนของบริษัทมหานครขนส่ง
๑๐๐ ล้านบาท หมดลงไปแล้วโดยชอ
กิจการได้เพียงไม่กี่บริษัทจึงต้องดิง
งบประมาณมาดำเนินการอีก ๒๐๐
ล้านบาท การแข่งขันเพื่อรับชอากอน
หลังของบริษัทต่างๆ ตลอดจนการ
วิ่งเตนของบริษัทที่มรถ โทรมๆขาย
ไม่ได้ราคาเทอกลับ ไปเป็นแบบเก่า
อีก กงจะต้องเกิดขึ้นตามมาร่อยๆ
ในขณะที่ประชาชนคนยากจนกตอง
โหนต้องแต่งเสียงตายบนรถเมล์
โทรมๆเก่าคร่ำคร่า และยังมีน้อย
ไม่พอเพียงต่อความต้องการของประ
ชาชนอีกด้วย



นายเลิดประมาณ ๘๐ คนยกขบวนไป
ประท้วงการรวมรถแบบรถร่วมที่หน้า
สภาผู้แทน นายอดม ยันฉลาด ตัว
แทนพนักงานกล่าวว่าหากรวมรถ
แบบทกระทรวงคมนาคมทำอยู่ ผู้ได้
ประโยชน์คือพวกเสอนอนกัน พวก
เขาเห็นควร ให้รวมแบบบริษัทวิสาห
กิจคือบริษัทที่จัดตั้งขึ้นรัฐบาลถือหุ้น
๕๑% รับชอากิจการจากบริษัทเดิมไป
เลย ซึ่งเป็นหมากสำคัญของบริษัท
นายเลิด และได้รับการสนับสนุน
จากพรรคประชาธิปัตย์ โดยนายวีระ

รัฐมนตรีย้ายปลัด ๆ : เพื่องานหรือเพื่อเงิน

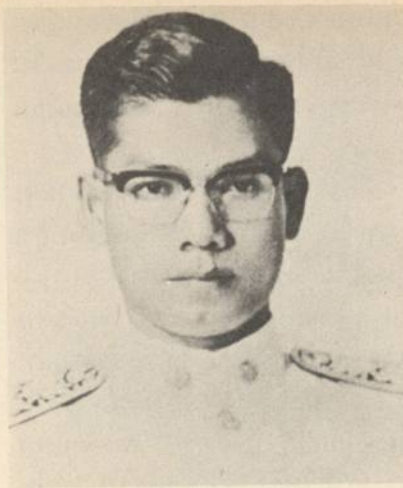
“เราจะต้องยึดถือหลักการมาก
กว่าตัวบุคคล” นายทวีช กลันประ
ทุม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม
พร้าบอกแก่ผู้สื่อข่าวตลอดเวลา
ตั้งแต่ได้ออกคำสั่งย้าย ดร. สิริลักษณ์
จันทรางศู ปลัดกระทรวงเข้าประจำ
กระทรวงวันศุกร์ที่ ๒๕ เดือนที่แล้ว

เมื่อถูกถามถึงเหตุผลในการย้าย นาย
ทวีชแถลงว่าเป็นไป “เพื่อความ
เหมาะสม”

ไม่มีใครปฏิเสธได้ว่ารัฐมนตรี
มีอำนาจย้ายหรือปลดข้าราชการเพื่อ
ปรับปรุงกลไกของรัฐบาลให้เกิด
ความคล่องตัวและมีประสิทธิภาพใน



นายวิช กณีนประทุม



ดร. กัญจ ศึกษาค



ดร. สิริลักษณ์ จันทรางศุ

การบริหารงาน แต่ขณะเดียวกันก็ การเมืองคงไม่ปฏิเสธว่า ในทุกๆ หลักการต้องประกอบด้วยเหตุผลที่ จะแข็งแรงหรือแถลงให้ประจักษ์แก่คน ทั่วไปได้

ถ้ารัฐมนตรีใช้อำนาจนั้นด้วยความบริสุทธิ์ใจการตัดสินใจใช้อำนาจแต่เพียงอย่างเดียวโดยมีเหตุผล ไม่เพียงพอย่อมไม่พ้นคำครหาไปได้ เพราะกระทรวงไม่ใช่บริษัทเอกชน ซึ่งเป็นของคนใดคนหนึ่งโดยเฉพาะ ที่จะทำได้ตามอำเภอใจ

“การอ้างว่าเพื่อความเหมาะสม ไม่ค่อยจะมีเหตุผลเท่าใดแล้วในสมัย

นี้” ดร. กระมล ทองธรรมชาติ นาย กศมคมข้าราชการพลเรือน แสดง ความคิดเห็นพร้อมกันว่า “เราจะ เคลื่อนไหวเพื่อคัดค้าน เราจะไม่ท้วง ท้วงอำนาจของรัฐบาล แต่จะขอให้ใช้ อำนาจอย่างมีเหตุผล เพื่อให้เกิด ความร่วมมือระหว่างข้าราชการประ จักษ์ข้าราชการการเมือง ถ้ารัฐมนตรี ไม่แข็งแรงเหตุผลให้กระจางชัดกว่า ที่แถลงแล้ว”

ดร. กระมลเปิดเผยอีกว่า ได้รู้ เรื่องนี้ล่วงหน้าก่อนประมาณ ๑๐ วัน โดยข้าราชการผู้หนึ่งในกระทรวงน ยืนยันว่าสาเหตุของเรื่องมิได้เกิดจาก รื่องส่วนตัวระหว่างรัฐมนตรีกับปลัดฯ แต่ภายในกระทรวงคมนาคมเองมี กลิ่นได้น่าอยู่แล้ว และไม่มีรัฐมนตรี คนใดกล้าตัดสินใจจนถึงสมัยที่นาย วิชาเข้ามา

อย่างไรก็ตาม หลายเสียงก็วิพากษ์วิจารณ์กันว่าเรื่องนี้มีสาเหตุ ทางการเมือง แต่ข้าราชการระดับ สูงผู้หนึ่งเปิดเผยกับจตุรัสว่า “นาย วิชา กับ ดร. กัญจ ศึกษาค ซึ่ง ได้รับแต่งตั้งให้รักษาการตำแหน่ง ปลัดฯ มีความสัมพันธ์กันอย่างลึกซึ้ง ในสมัยที่นายวิชา ยังดำเนินกิจการ เทอเรอร์ ทรานสปอร์ต และ ดร. กัญจ ดำรงตำแหน่งอธิบดีกรมการ ขนส่งทางบก ต่อมาเมื่อข่าวออกมา

เกี่ยวกับการใช้ตำแหน่งอธิบดีนำอนุ กรรยาเข้าทำงานการตรวจสอบสภาพ รถ จึงถูกย้ายเป็นผู้ตรวจราชการประจำ กระทรวง”

ทันทีที่นายวิชารับตำแหน่งรัฐมนตรี และดำเนินการจัดตั้งบริษัท มหานครขนส่ง ต่อจากรัฐบาลชุดที่ แล้ว นายวิชาได้แต่งตั้ง ดร. กัญจ เป็นประธานคณะกรรมการรวบรวม ข้อมูลการรวมรถเมล์ แต่สหภาพ แรงงานบริษัทมหานครขนส่งเรียกร้องให้เปลี่ยนตัวประธานใหม่ โดย อ้างว่า ดร. กัญจเสนอให้งดการรวม รถเมล์ เพราะเชื่อว่าจะต้องขาดทุน ซึ่งเป็นการไม่ให้ความเป็นธรรมแก่ บริษัทเพราะกิจการยังไม่เริ่มต้น แต่ นายวิชาชี้แจงแก่ผู้สื่อข่าวว่า “ตั้ง ดร. กัญจ เพื่อให้รวบรวมข้อมูล เท่านั้น ไม่ได้ทำหน้าที่บริหาร” หลังจากนั้นไม่นาน ดร. กัญจ ก็ได้รับแต่งตั้งให้รักษาการตำแหน่งปลัด กระทรวงแทน ดร. สิริลักษณ์

ดร. กัญจได้เปิดเผยว่า “ก่อน จะมีคำสั่งย้ายปลัดฯ ผมได้เสนอแผน การปรับปรุงงานทุกกอง กรม ตลอดจน ทงรัฐวิสาหกิจที่สังกัดกระทรวงคมนาคม โดยเฉพาะรัฐวิสาหกิจได้ เสนอแนะว่า คณะกรรมการบริหาร งานในรัฐวิสาหกิจ ไม่ควรเป็นข้าราชการประจำ ซึ่งรัฐมนตรีพอใจแผน การนี้มาก”

ทางด้านนายบุญเกิด หิรัญย์คำ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงคมนาคม กล่าวไว้ว่า “ดร. สิริลักษณ์ ไม่ควรลา ออก เพราะการย้ายเป็นเรื่องธรรมดา เมื่อต้องการให้มีการปรับปรุงการ บริหารงาน”

คนส่วนหนึ่งอาจจะเห็นด้วยกับ คำกล่าวของนายบุญเกิด แต่ในขณะ เดียวกันก็คงจะมีคนอื่นอีกจำนวนหนึ่ง เห็นด้วยกับการลาออกของ ดร. สิริ ลักษณ์ ซึ่งให้เหตุผลว่า “รู้สึกว่าเป็น การเสียศักดิ์ศรีอย่างมาก ผมรับราช

การมา ๓๘ ปี ได้รับเลื่อนขึ้นมาจนถึงเป็นปลัดกระทรวง ไม่เคยบกพร่องในหน้าที่หรือมีความผิดอะไร ผมเองอยากจะอยู่ จนครบเกษียณ เพราะเป็นเกียรติประวัติของผม ขณะที่รับราชการตำแหน่งปลัดฯ ก็ไม่เคยได้รับคำติเตียน ผมไม่เคยไปเกาะกะไดบ้านรัฐมนตรีหรือเจ้านายคนไหน”

สำหรับตัวนายวิชเชยเป็นข่าว ออกวารเรื่องแจกของชาวแก๊งสี่ขา หนึ่งสอพิมพ์ และ ดร. กัญจเองก็เคยเป็นข่าวเกรียวกราวในเรื่องนี้ด้วย

เปิดกรุโครงการรามสูร

ปัญหาหนักปัญหาหนึ่งสำหรับรัฐบาลไทย และประชาชนในระยะการเจรจาว่าประเทศไทยจะคงโครงการรามสูรอยู่ในประเทศไทยหรือไม่ นั้น ก็คือ ฝั่งฝ่ายรัฐบาลและประชาชนไม่สามารถทำความเข้าใจได้อย่างแน่ชัดว่าโครงการ “รามสูร” นั้นคือโครงการอะไรแน่ ส่วนหนึ่งของความผิดพลาดขึ้นอยู่กับฝ่ายรัฐบาลเองที่ไม่สามารถ หรือไม่ต้องการทำความเข้าใจกับปัญหา หรือว่าไม่ต้องการที่จะกระจายความเข้าใจของโครงการนี้ให้กับประชาชนได้เข้าใจ

จตุรัสจึงรวบรวมข้อมูลต่อไป เเท่าที่จะหามาได้มาเสนอกับผู้อ่าน และขอยืนยันว่าข้อมูลดังกล่าวนี้ ไม่ได้นำมาจากเจ้าหน้าที่ของรัฐบาลสหรัฐฯ หรือรัฐบาลไทยแต่อย่างใด แต่เป็นข้อมูลที่เปิดเผยและเผยแพร่อยู่ทั่วไป เป็นภาษาต่างประเทศและส่วนใหญ่เป็นข้อมูลของกระทรวงกลาโหมสหรัฐฯ ที่เสนอกับสภาสหรัฐฯ หรือปล่อยออกมาทางหน้าหนังสือพิมพ์ของสหรัฐฯ เอง

เกมอนกัน เรื่องเช่นนี้อาจจะเคยเกิดขึ้นกับการเมืองหรือข้าราชการประจำมาแล้วก็ได้ แต่ครั้งนี้เป็นเหตุบังเอิญที่บุคคลซึ่งบางคนประวติคล้ายคลึงกัน โจรมารวมงานในกระทรวงเดียวกัน ด้วยการเกอหนุ่ซึ่งกันและกัน และการย้ายปลัดกระทรวงของรัฐมนตรีครั้งนึ่งเป็นเงื่อนงำอยู่ เวลาและผลงานของผู้รักษาการปลัดกระทรวงตลอดจนรัฐมนตรี (เจ้าบุญทุ่ม) จึงเป็นเครื่องพิสูจน์ตัวเองว่าจะสามารถบริหารงานให้พ้นข้อมลทินไปได้หรือไม่

ในระยะสงครามเวียดนาม นอกจากสหรัฐฯ จะได้สร้างหรือขยายฐานทัพในไทย เพื่อการปฏิบัติการรบในอินโดจีนแล้ว ยังได้สร้างสายงานการสื่อสาร และการส่งรหัสทางทหารเพื่อความสะดวกในการปฏิบัติการรบสมัยใหม่ของสหรัฐฯ ซึ่งใช้



เครื่องมืออิเล็กทรอนิกส์มากมาย หน่วยงานประเภทปฏิบัติการงานโดยองค์การเอ็น.เอส.เอ. ของกระทรวงกลาโหมสหรัฐฯ ซึ่งประกอบด้วยหน่วยงานทางด้านรหัสของกองทัพทั้งสามคือทหารบก เรือและอากาศ หน่วยงานนี้จัดตั้งขึ้นในปี พ.ศ. ๒๔๙๕ โดยคำสั่งของประธานาธิบดีสหรัฐฯ ในขณะนั้น

หน้าที่สำคัญของหน่วยงานเหล่านี้ก็คือดูแลรักษาและปฏิบัติการในด้านการสื่อสารทางอิเล็กทรอนิกส์ของกองทัพสหรัฐฯ การส่งรหัส แปลรหัส การดักฟังรหัส แปลรหัสของฝ่ายตรงกันข้าม การจับและวิเคราะห์ การปฏิบัติการ ดักฟังรหัสโดยฝ่ายตรงกันข้าม การวิเคราะห์และปฏิบัติการต่อต้านการปฏิบัติการของเครื่องอิเล็กทรอนิกส์ของฝ่ายตรงกันข้าม เช่น การทำให้คลื่นนำวิถีของขีปนาวุธสับสนในขณะที่ขีปนาวุธของฝ่ายตรงกันข้ามกำลังวิ่งเข้าเป้า การสังเกตการณ์ตลอดระยะเบ็ดนิวเคลียร์ และการปล่อยขีปนาวุธของฝ่ายตรงกันข้าม

“เอ๊ะ... นหรือค่ารามสูร”

รหัสและอักษรย่อของหน่วยปฏิบัติงานของ เอ็น.เอส.เอ.

SIGINT (Signal Intelligence) หน่วยรหัสข่าวกรอง เป็นหน่วยแม่ของหน่วยงานย่อยอื่นๆ ของ เอ็น.เอส.เอ. ซึ่งประกอบด้วยหน่วยงานรหัสของสามทัพ หน่วยงานประสานงานกับกรมประมวลข่าวกลางสหรัฐฯ

ELINT (Electronic Intelligence) การเก็บข่าวกรองด้วยเครื่องอิเล็กทรอนิกส์ การเก็บข่าวกรองด้วยเครื่องอิเล็กทรอนิกส์ คือการดักฟังและรับรหัสและคลื่นส่งของฝ่ายตรงกันข้าม คลื่นเหล่านี้เป็นการดักฟังคลื่นของการสื่อสารระหว่างหน่วยงานต่างๆ ของฝ่ายตรงกันข้ามโดยเฉพาะ

จันกับรัสเซยว่ากำลังเตรียมตัวทำสงครามนิวเคลียร์หรือไม่

COMINT (Communications Intelligence) การปฏิบัติการสื่อสารข่าวกรอง เป็นการปฏิบัติการคล้ายกับการปฏิบัติการของ ELINT เป็นการดักฟังการสื่อสารระหว่างหน่วยรบนิวเคลียร์ของโซเวียตรัสเซีย โดยเฉพาะการสื่อสารระหว่างกองบัญชาการเรือดำน้ำนิวเคลียร์

RADINT (Radar Intelligence) การปฏิบัติการโดยใช้เรดาร์จับข่าว นั่นคือการใช้เรดาร์สังเกตการปล่อยขีปนาวุธนิวเคลียร์

SIGSEC (Signal Security) การปฏิบัติการป้องกันไม่ให้ฝ่ายตรงกันข้ามดักฟังการสื่อสารของสหรัฐฯ และการค้นหา ว่าฝ่ายตรงกันข้ามกำลังดักฟังอยู่หรือไม่

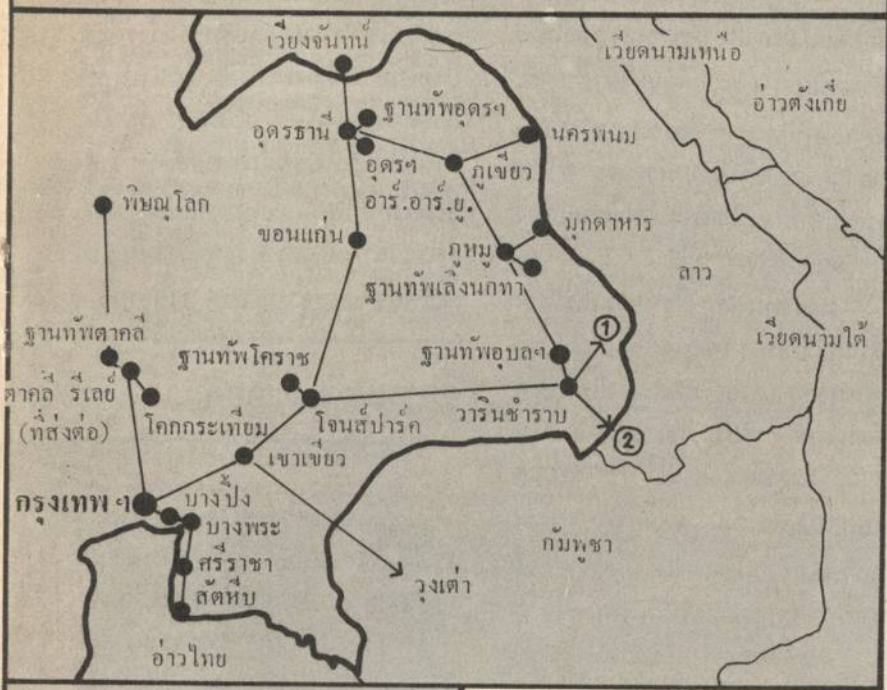
โครงการรวมศูนย์ได้ก่อตัวขึ้นเมื่อปี พ.ศ. ๒๕๐๗ - ๒๕๐๘ ก็คือโครง



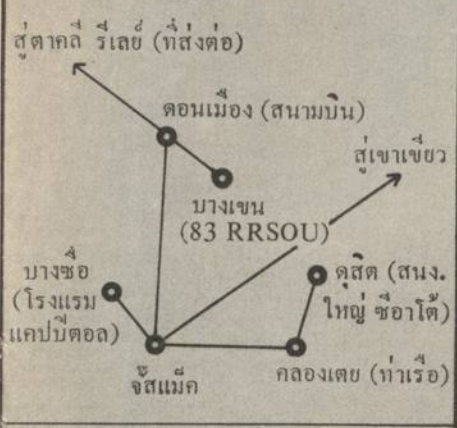
เขื่อนคำรามสุร



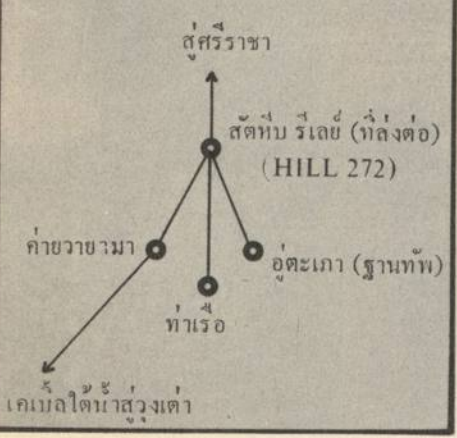
ระบบข่ายงานสื่อสาร (ไอ.ซี.เอส.) ในประเทศไทย



กรุงเทพฯ



สุโขทัย



การขององค์กร เอ็น.เอส.เอ. นั้นเอง ซึ่งปฏิบัติการทางด้านข่าวกรองระดับสูงที่ค่ายรามสูร อุดรฯ เกาะคา ลำปาง และฐานทัพนครพนม สำหรับฐานทัพนครพนมนั้นก่อนที่จะปิดไป และระหว่างสงคราม เป็นหน่วยงานที่ปฏิบัติงานสำคัญสองอย่าง

หนึ่ง ปฏิบัติการดักฟังการเคลื่อนไหวกำลังของเวียดนามเหนือ โดยใช้เครื่องดมกลั่นคน แต่ปรากฏว่าฝ่ายเวียดนามเหนือใช้ปัสสาวะของคนและสัตว์ห้อยไว้ตามต้นไม้ เครื่องดมกลั่นไม่สามารถแยกแยะหว่างกลิ่นต่างๆ ได้ ส่งสัญญาณมานครพนม นครพนมส่งสัญญาณไปยังอู่ตะเภาให้เครื่องบินไปทิ้งระเบิดกองบัสสาวะงานน ในที่สุดได้ยกเลิกไปก่อนสิ้นสงคราม เพราะใช้ไม่ได้ผล

สอง นครพนมเป็นจุดสื่อสารสำคัญที่สุดของฐานทัพต่างๆ ในไทยของสหรัฐฯ โดยเฉพาะเป็นจุดสำคัญของการบัญชาการสงครามทางอากาศของสหรัฐฯ และการติดต่อระหว่าง

ฐานทัพในไทยกับกองบัญชาการทหารของสหรัฐฯ ภาคพื้นแปซิฟิกที่เกาะฮาวาย หลังการปิดฐานทัพที่นั่น ส่วนหนึ่งของเครื่องอิเล็กทรอนิกส์ของเอ็น.เอส.เอ. ที่นำขอยกจากไทย อีกส่วนหนึ่งเข้าไปติดตั้งในค่ายรามสูร และพนักงานบางคนก็เข้าทำงานต่อที่ค่ายรามสูร

ค่ายรามสูรเองมีหน้าที่ทุกหน้าที่ตามที่ได้ออกไว้แล้วข้างต้น ยกเว้นหน้าที่ที่ฐานทัพนครพนมทำอยู่ และเป็นศูนย์การส่งรหัสไปสหรัฐฯ โดยตรงด้วย

เกาะคา หนึ่งในฐานปฏิบัติการด้านของ เอ็น.เอส.เอ. ในไทย นอกจากจะมีหน้าที่จับการทดลองระเบิดนิวเคลียร์แล้วยังมีหน้าที่จับวัดของขีปนาวุธ นอกจากนี้เกาะคายังเคยเป็นส่วนหนึ่งของระบบนำร่องเครื่องบินรบสหรัฐฯ ในอินโดจีนที่เรียกว่าระบบ ลอเรน-ซี (Loren-C)

ฐานทัพสหรัฐฯ ทั้งหมดในไทย รวมทั้งกองบัญชาการทหารสหรัฐฯ ในกรุงเทพฯ มีระบบสื่อสารที่เชื่อมกันทั้งหมดต่างหากออกไปจากระบบของเอ็น.เอส.เอ. ที่ได้กล่าวไว้ข้างต้น ระบบสื่อสารดังกล่าวนี้เรียกว่าระบบ ไอ.ซี.เอส. (Intergrated Communications System) เนื่องจากฐานทัพสหรัฐฯ ต่างๆ ในไทยส่วนใหญ่ก็ใช้หรืออยู่ใกล้กับฐานทัพของกองทัพไทย ในบางกรณีสหรัฐฯ ได้ให้ไทยพึ่งพาใช้ระบบดังกล่าวในการสื่อสารของหน่วยรบต่างๆ ของไทย

เมื่อสงครามระหว่างสหรัฐฯ กับประเทศในอินโดจีนสงบลงหน้าที่และการปฏิบัติการของหน่วยงานต่างๆ ข้างต้นนั้นก็หมดไปโดยอัตโนมัติ ยกเว้นหน่วยงานเกี่ยวกับการหาข่าวกรองเพื่อกิจการยุทธศาสตร์นิวเคลียร์ของสหรัฐฯ เอง

ข่าวบ้านเขาในรอบสัปดาห์

มาร์คอสไปมอสโคว



ในขณะที่ไทยกำลังตื่นกลัวว่าสหภาพโซเวียตกำลังคิดมีมติร้ายกับไทย มีรายงานข่าวจากกรุงมอสโกแจ้งว่า ประธานาธิบดีมาร์คอสได้ออกเดินทางไปเยือนมอสโควเมื่อวันที่ ๒๘ เดือนที่แล้วอย่างเป็นทางการ การเยือนมอสโควครั้งนี้ของมาร์คอสก็เพื่อพบปะกับเจ้าหน้าที่ระดับสูงของพรรคคอมมิวนิสต์รัสเซีย และผู้นำรัฐบาลสหภาพโซเวียต

ในการเดินทางครั้งนี้เชื่อกันว่าจะมีการประกาศเปิดความสัมพันธ์ทางการทูตกับทางการค้าระหว่างประเทศทั้งสองเป็นครั้งแรก

ฟิลิปปินส์เป็นสมาชิกสมาคมอาเซียนและได้ชื่อว่าเพื่อนที่ดีของไทย

ฟิลิปปินส์ได้เปิดความสัมพันธ์ทางการทูตกับเวียดนามเมื่อเร็ว ๆ นี้เช่นกัน

รัฐบาลพลัดถิ่นของเขมรฝ่ายขวา

รายงานข่าวจากกรุงปารีสแจ้งว่า รัฐบาลพลัดถิ่นเขมรที่โดตงซอ

ว่า "รัฐบาลพลัดถิ่นแห่งเขมร" ได้ออกประกาศว่าหัวหน้ารัฐบาลชื่อนายพันเอก เก. สุวตนาได้เดินทางออกจากปารีส เพื่อร่วมกับกำลังรบเขมรฝ่ายต่อต้านคอมมิวนิสต์ ซึ่งปัจจุบันปฏิบัติงานอยู่ทางตะวันตกเฉียงเหนือของประเทศนั้น

นายพันเอกสุวตนาจะเดินทางผ่านกรุงเทพฯ เข้าปฏิบัติงานในเขตเสียมราฐและพระตะบองใกล้เขตแดนไทย ทั้งนี้เขาจะปฏิบัติงานในฐานะรองผู้บัญชาการ "รัฐบาลพลัดถิ่นแห่งเขมร" จะมีผู้นำชั่วคราวคนใหม่ชื่อสมคิมทาน ซึ่งปัจจุบันมีอาชีพเป็นแพทย์อยู่ในฝรั่งเศส

รายงานข่าวจากไทยเองแจ้งว่า ปัจจุบันมีกองกำลังของฝ่ายต่อต้านรัฐบาลใหม่ในเขมร ทำการปฏิบัติการต่อต้านรัฐบาลเขมรจากดินแดนไทยเป็นจำนวนอย่างน้อย ๑,๐๐๐ คน และแบ่งกลุ่มออกเป็นอย่างน้อยเจ็ดกลุ่มด้วยกัน

มาเลเซียเปิดศักราชทางการทูตกับเวียดนามเหนือ

มาเลเซียประเทศซึ่ง รมต. ต่างประเทศของไทยเพิ่งเดินทางไปเยือนเมื่อเร็ว ๆ นี้ ได้ต้อนรับคณะเอกอัครราชทูตของเวียดนามเหนือเป็นครั้งแรกหลังสงครามเวียดนามสงบลง การเดินทางมามาเลเซียครั้งนี้ของคณะทูตเวียดนามเหนือ มาเพื่อประจำสถานทูตที่ควาลาลัมเปอร์ เมื่อวันที่ ๑ มิถุนายนนี้ เจ้าหน้าที่สถานทูตเวียดนามเหนือเข้าอยู่ในบ้านของอดีตนักการทูตเวียดนามใต้ ก่อนที่เวียดนามใต้ของนายพลเทียวจะล้ม นอกจากบ้านแล้ว เจ้าหน้าที่ของ

เวียดนามเหนือยังใช้รถ ๓ คันที่สถานทูตเก่าใช้ และกระทรวงการต่างประเทศของมาเลเซียดูแลแทนอยู่ มาเลเซียเองนั้น เปิดสถานทูตในฮานอยเมื่อเดือนกุมภาพันธ์นี้เอง แต่มีเพียงอุปทูต เป็นที่คาดกันว่าเอกอัครราชทูตประจำฮานอยของมาเลเซียจะเข้าประจำทันปลายเดือนนี้

ลี้กวนยูจะลาออก

หลังจากพรรคสังคมนิยมแห่งประเทศไทยฮอตแลนด์ ได้ประณามการปกครองแบบฟาสซิสต์ของพรรคการเมืองของนายลี้กวนยู นายกรัฐมนตรีสิงคโปร์เมื่อเร็ว ๆ นี้ ปรากฏว่ามีรายงานข่าวจากสิงคโปร์แจ้งว่า พรรคกิจประชาชนของนายลี้กวนยูได้ลาออกจากกลุ่มสังคมนิยมของประเทศเครือเดียวกัน ซึ่งมีสำนักงานใหญ่อยู่ ณ กรุงลอนดอน นายลี้กวนยูได้ตั้งจุด



หมายลาออกไปยังสำนักงานใหญ่ของ
องค์การนี้ แต่ทางสำนักงานใหญ่ของ
องค์การนี้ไม่รับทราบจดหมายลาออก
ดังกล่าว จนกระทั่งจะมีการประชุม
สมาชิกขององค์การใหม่ในเดือนกัน
ยายนที่จะถึงนี้

โฆษกพรรคการเมืองของนายช
กวนยแกลงว่า ทางพรรคลาออกจาก
องค์การดังกล่าวก็เพราะ พรรคสัง

คมนิยมแห่งฮอลแลนด์ ไม่ยอมถอน
คำกล่าวหาที่ว่า รัฐบาลสิงคโปร์
ปัจจุบันนี้คุมขังนักโทษการเมือง ๖๐
คน โดยไม่ยอมให้ชนศาลแต่อย่างใด

ทางพรรคการเมืองสังคมนิยม
ของฮอลแลนด์ให้ความเห็นว่า พรรค
รัฐบาลสิงคโปร์ปัจจุบันนี้ ไม่ได้ยึด
หลักการสังคมนิยมประชาธิปไตยแต่
อย่างใด

ฟอร์ดตกลงกับโซเวียต เรื่องอาวุธนิวเคลียร์



ผลแห่งการเดินทางอย่างเหน็ด
เหนื่อยของนายคีตชินเจอร์ เริ่มออก
ดอกออกผลเป็นครั้งแรกเมื่อเร็ว ๆ น
รายงานข่าวจากวอชิงตันแจ้งว่า เมอ
วันที่ ๒๘ เดือนที่แล้วประธานาธิบดี
ฟอร์ดและนายเลโอนิด เบรสเนฟ
เลขาธิการพรรคคอมมิวนิสต์สหภาพ
โซเวียตได้ลงนามในสนธิสัญญาจำ
กัลดการทดลองระเบิดอาวุธนิวเคลียร์
ใต้ดิน

สนธิสัญญานี้มีข้อที่น่าสนใจอยู่
ตรงที่ว่าประเทศทั้งสองมีสิทธิที่จะ
เข้าไปดูแลแหล่งการทดลองระเบิดอาวุธ
นิวเคลียร์ของกันและกันในบางกรณี
สนธิสัญญานี้ยังมีข้อห้ามไม่ให้ทดลอง
ระเบิดอาวุธนิวเคลียร์เกินกว่า ๑๕๐ กิโล
โตน (ที.เอ็น.ที.) หากประเทศคู่สัญญา
ทำการฝ่าฝืนข้อห้ามนี้ อีกประเทศ
หนึ่งมีสิทธิที่จะเข้าไปสำรวจแหล่ง
การทดลองระเบิดอาวุธนิวเคลียร์ได้

ตลาดอาวุธในไทย กำลังเบิกบาน

ประเทศไทย นับจากวันที่สหรัฐอเมริกา
ถอนกำลังรบออกจากไทย ไทยกำลัง
เป็นตลาดอาวุธสำคัญที่สุดแห่งหนึ่ง
ในเอเชีย เพราะรัฐบาลไทยกำลังหา
ทางซื้ออาวุธเพื่อชดเชยการที่สหรัฐ
ถอนกำลังของตนออกจากไทย เมื่อ
เร็ว ๆ นี้เอง ไทยได้รับการคุ้มครองโดย
กำลังทหารของสหรัฐฯ แต่เพราะว่า
ความกดดันจากฝ่ายซ้ายในเมืองไทย
และจากประเทศเพื่อนบ้าน รัฐบาล
ไทยได้ตัดสินใจให้สหรัฐฯถอนทหาร
ออก แต่ในขณะที่เดียวกันบริษัทผลิต
อาวุธโดยเฉพาะบริษัทเครื่องบินรบ
เล็งเห็นตลาดใหม่ที่เปิดขึ้นในไทย
โดยเฉพาะบริษัท เช่น นอร์ธทรอป
แพชีด แอล.ที.วี. ล็อกฮีด และ
บริษัทเครื่องบินของฝรั่งเศส ดาซ
โซลท์ก็ได้ทำการเสนอขายอาวุธของ
แต่ละบริษัทกับกองบัญชาการทหาร
สูงสุดของไทย
เมื่อเร็ว ๆ นี้เอง ไทยซื้อเครื่องบิน
เอฟ.๕อี. หนึ่งฝูงพร้อมกบ้อะไหล่จาก
บริษัทนอร์ธทรอป ในการซื้อครั้งนี้
รัฐบาลไทยจะต้องใช้เงินประมาณ
๖๕ ล้านดอลลาร์ ภายใระยะเวลาสี่

ปี รวมทั้งอาจจะต้องจ่ายเพิ่มเติมสำหรับค่าบริการที่นอร์ธโทรอปจะบริการดูแลรักษาเครื่องบินดังกล่าว

นอกจากนั้น ทางรัฐบาลไทยยังได้ขอเรือตรวจฝั่งสามลำ ซึ่งสามารถยิงจรวดประเภทจากภาคพื้นสู่อากาศพื้นติดเครื่องเรดาร์ของสหรัฐฯ เรือขนส่งจรวดจากสิงคโปร์ ทางกองบัญชาการทหารสูงสุดของไทยยังต้องขอเรืออวกสามลำ พร้อมทั้งต้องการขอยืมจรวดติดเครื่องเอฟ. ๕ อี. ออกจากทางกองทัพไทยยังต้องการขอยืมรถถังใหม่อย่างน้อยก็สองร้อยคัน เพราะรถถังบีจีฉบับของไทยนั้นเป็นรถถังสมัยสงครามเกาหลี

เจ้าหน้าที่ทหารของประเทศในโลกละตะวันตกซึ่งประจำอยู่ในสถานทูตที่กรุงเทพฯ ให้ความเห็นว่า

“รายการขออาวุธของไทยนี้ รัฐบาลไทยไม่ขอแล้วเอาเงินเข้ากระเป๋าเก็บไว้ที่ธนาคารสวิสจะดีกว่า”

นายทหารชาวต่างประเทศให้ความเห็นว่า ไม่มีทางที่กองทัพไทยจะหาทางเทียบเท่ากับกองทัพของเวียตนามได้ เพราะอาวุธที่สหรัฐฯ ทิ้งไว้ในเวียตนามนั้น มีมากกว่าหลายเท่า ทั้งเครื่องบินรบประเภทเอฟ. ๕ อี. เครื่อง เอ. ๑๗ หลายกองบิน

อย่างไรก็ตามเพราะว่าทางพ่อค้าอาวุธ มีความเห็นว่าเวียตนามมีอาวุธมากกว่าไทยเอง ทำให้พวกเขาเห็นโอกาสดีที่จะเปิดตลาดอาวุธใหม่ในไทย

NEW YORK TIMES

๑๖ พฤษภาคม ๒๕๑๗

คอมมิวนิสต์ อิตาลีเลียนสไตล์

หัวหน้าหน่วยงานของพรรคคอมมิวนิสต์อิตาลีส่วนท้องถิ่นผู้หนึ่ง ซึ่งอยู่ทางภาคเหนือแต่งกายอยู่ในเสื้อแจ็กเก็ตสัสดีใส่หมวกฝ้ายคอปอยู่อย่างเดี๋ยเดียว สอดชายเข้าไปในอกเสื้อ เส้นยาจากอังกฤษบรรจุอยู่ในกระเป๋าเงินตราคาแพง เมื่อสมัยต้นทศวรรษที่สามสิบ เขาเคยทำงานให้พรรคมาเป็นเวลาหลายปี เช่นเดียวกับพ่อของเขา แต่เมื่อพูดถึงพรรคคอมมิวนิสต์ในปัจจุบัน เขากล่าวว่ามีปัญหาระหว่างรุ่น

“พ่อผมไม่เข้าใจสิ่งที่พวกคอมมิวนิสต์เดี๋ยวนี้พูดถึงอยู่หลายต่อหลายอย่าง แก่คิดว่าเรากำลังเดินแนวทางผิด ไม่ว่าจะเป็นการพูดถึงการจัดตั้งรัฐบาลผสมร่วมกับพวกที่ไม่ใช่คอมมิวนิสต์ เช่นพวกคริสเตียนดีโมแครต การพูดถึงการรักษาความสงบเรียบร้อยในบ้านเมือง โดยพยายามให้กรรมกรนัดหยุดงานน้อยที่สุด และการพยายามสร้างสัมพันธ์อันดีกับตำรวจ หรือไม่ว่าจะเป็นการพูดถึงว่าหนทางเดียวที่จะได้อำนาจมาโดยผ่านกระบวนการทางประชาธิปไตย แก่แสดงความขี้ใจว่าแล้วการปฏิวัติละ ไปอยู่เสียที่ไหน”

หากว่าพ่อของเขาไม่สามารถหาคำอธิบายสิ่งที่เกิดขึ้นกับพรรคคอมมิวนิสต์อิตาลี ทำที่ของบรรดาผู้นำอเมริกัน อิตาลีเลียน ยุโรป และอีกหลายประเทศ รวมทั้งเดโอนิด เบรต

แนฟ และคิสซินเจอร์ อาจจะทำให้เขาใจอะไรได้มากจน สำหรับพรรคคอมมิวนิสต์อิตาลี ซึ่งเป็นพรรคคอมมิวนิสต์ที่ใหญ่ที่สุดในยุโรปตะวันตก มีสมาชิก ๑.๑ ล้านคน มีเสียงในสภาถึงหนึ่งในสาม จัดว่าเป็นพรรคคอมมิวนิสต์ที่ยากแก่การเข้าใจ และแตกต่างไปจากพรรคคอมมิวนิสต์อื่น ๆ ไม่ว่าจะเป็นประเทศประชาธิปไตยที่ไหนก็ตาม

พวกคอมมิวนิสต์อิตาลีเลียนดูจะเป็นคอมมิวนิสต์ที่แปลกประหลาด เขาพูดถึงประชาธิปไตย เสรีภาพทางหนังสือพิมพ์และทางศาสนา ระบบพรรคผสม ความจำเป็นที่จะต้องอยู่ในองค์การนาโต้และองค์การตลาด

เบอร์ลิงเจอร์



ร่วม ตลอดจนวิจารณ์ความผิดพลาด
ของสังคมแบบไซเวียด

เอนริโก เบอร์ลิงเกอร์ ผู้นำ
พรรคคอมมิวนิสต์เดินทางไปมอส
โคว และบอกแก่ชาวรัสเซียเช่น
เดียวกับที่เคยบอกแล้ว ว่าไซเวียด
ทำไปนั้นผิดทั้งหมด เขากล่าวว่า
พรรคคอมมิวนิสต์ตะวันตกต้องพัฒ
นาเส้นทางไปสู่อำนาจด้วยตนเอง
และไม่มีการขดลอคัมภีร์เก่าๆ ด้วย
การเชอฟังทุกคำพูดที่ส่งตรงมาจาก
 Kremlin ผู้ยู่สูงสุด รัสเซียแสดง
ความไม่พอใจเมื่อเบอร์ลิงเกอร์แสดง
ให้เห็นว่า เขาต้องการเป็นอิสระจาก
มอสโคมากจนเรื่อยๆ และยังไป
กว่านั้นดูเหมือนว่าพรรคคอมมิวนิสต์
จะยังได้รับความนิยมจากคนอิตา
เลียนมากจนเรื่อยๆ

หลายๆคนอาจจะสงสัยว่า น
เป็นประชาธิปไตยที่แท้จริง หรือเป็น
เพียงเล่ห์เหลี่ยมทางการเมืองอย่าง
ขนานใหญ่ แต่ไม่ว่าจะเป็นอะไรก็
ตาม ทางพรรคมิได้ยึดเพียงแค่ว่า
แพงซงครึ่งหนึ่งเคยปกป้องประเทศ
อันมีประวัติศาสตร์ยาวนาน แต่จะ
ต้องอยู่ภายใน และเจาะเข้าไปใน
โครงสร้างอำนาจสอมวลชน จัดสำ
นักของประชาชน วัฒนธรรม รวม
ทั้งสหภาพแรงงานและสามารถที่จะ
เข้าไปอยู่ในหน้าที่ระดับนำของรัฐใน
ส่วนท้องถิ่นและส่วนภูมิภาค ซงปก
ครองประชาชนอยู่เกือบร้อยละห้าสิบ
ของประชาชน คณะรัฐมนตรีของ
พรรคคริสเตียนดีโมแครตนั้น เคยมี
คนให้ความเห็นว่า มีแต่ภาระความ
รับผิดชอบ และคำตำหนิตีเตียน แต่
ไม่มีอำนาจ ในขณะที่พวกคอมมิ
วนิสต์มีอำนาจโดยไม่ต้องแบกรับภาระ
รับผิดชอบ หรือคำตำหนิ ซงคงจะ
อีกไม่นานนัก ทพรรคคอมมิวนิสต์ก็
จะต้องรับภาระอย่างท พรรคคริส



เตียนดีโมแครตทำอยู่ การเลือกตั้ง
กำลังดำเนินอยู่ และฝ่ายคอมมิวนิสต์
สามารถจะเข้าไปในสภา ในฐานะ
พรรคการเมืองที่มีเสียงแข็งที่สุด นั้น
ก็คือ อยู่ในฐานะที่จะได้แก่รัฐมนตรี
และมีเสียงอย่างเป็นทางการต่อ
การตัดสินใจปัญหาของชาติในอนาคต
อิตาลีอาจจะเป็นประเทศตะวันตก
ประเทศแรกที่เปิดโอกาสให้พวกคอม
มิวนิสต์ขึ้นครองอำนาจ โดยไม่ต้อง
ต่อสู้มากนัก

สำหรับผู้วางนโยบายของอเมริ
กัน สิ่งนี้เป็นเรื่องน่าอดใจเป็น
อย่างยิ่ง สหรัฐฯ ทนเห็นนาได้ประ
เทศหนึ่งฝ่ายคอมมิวนิสต์อยู่ในคณะ
รัฐมนตรีได้ละหรือ เรื่องทำนองนี้
เคยเกิดขึ้นกับปอร์ตุเกส แต่เป็นช่วง
ระยะเวลาอันสั้น ประเทศนาได้อันๆ
ในครั้งนั้นเคยทำทำไม่รับรูปอร์ตุเกส
ด้วยการไม่ยอมให้เข้าร่วมในคณะ
กรรมการที่สำคัญๆ และไม่ยอมให้
ปอร์ตุเกสร่วมรับรู้ในข่าวสารบาง
อย่างขององค์การ แต่ทว่าอิตาลีนั้น
มีความสำคัญในด้านยุทธศาสตร์มาก
กว่าปอร์ตุเกสกับสเปนรวมกันเสียอีก

เบอร์ลิงเกอร์ หัวหน้าพรรคคอมมิวนิสต์อิตาลี
เพราะลักษณะที่เป็นคาบสมทรีน
ออกไปในทะเลเมดิเตอร์เรเนียนและ
เป็นประเทศที่ยังคงยินยอมให้ฐาน
ทัพอเมริกันตั้งอยู่ ในเมืองกรซกับ
เตอร์กานซกจะไม่เป็นมิตรกับสห
รัฐฯ ออกต่อไปแล้ว จึงเห็นได้ว่า
สหรัฐฯ ามที่เหลื่ออยู่ก็ไม่มีมากนักใน
แถบเมดิเตอร์เรเนียน "อิตาลี เป็น
ประเทศเดียวในเมดิเตอร์เรเนียน ซง
ทหารสหรัฐฯ สามารถเข้าไปเดินได้"
เจ้าหน้าที่สถานทูตอเมริกันผู้หนึ่ง
กล่าว

"การขึ้นมามีอำนาจของพรรค
คอมมิวนิสต์ในตะวันตกเป็นสิ่งทรับ
ไม่ได้อย่างยิ่ง" รมต. ต่างประเทศ
อเมริกันกล่าว แต่การทพรรคคอม
มิวนิสต์อิตาลีมีท่าทางว่าจะบริหาร
ประเทศได้อย่างมีประสิทธิภาพ ก็
เป็นอันตรายร้ายแรงพ่อยู่แล้วทงต่อ
ประเทศฝรั่งเศสและองค์การนาได
คำเตือนจากอชิงตันที่ประเมินทบ
ทจนถึงความความสัมพันธ์ที่จะเป็น
ไปเมื่อพรรคคอมมิวนิสต์ขึ้นมามีอำ
นาจ การแสดงความวิตกวิจารณ์
โดยประเทศอนๆ ความหวาดกลัว
และความรู้สึกกักกันเก่าๆ ดูจะไม่ม
จตุรัส ๒๕



กองทัพอเมริกันในยุโรป

ผลกระทบอะไรมากนักต่อพรรคคอมมิวนิสต์อิตาลี พวกเขายังคงก้าวรุดหน้าไปเรื่อยๆ

สาเหตุที่พรรคคอมมิวนิสต์ได้รับความสำเร็จเพิ่มสูงขึ้นอย่างมากมานั้น มาจากการที่พวกเขาสามารถทำในสิ่งที่ฝ่ายอำนาจรัฐปัจจุบันทำไม่สำเร็จ พรรคคอมมิวนิสต์ซึ่งก่อตั้งเมื่อปี ๒๔๖๔ หลังจากแยกตัวออกมาจากพรรคสังคมนิยม ซึ่งตอนนั้นแข็งแกร่งกว่าปัจจุบัน ได้กลายมาเป็นพรรคการเมืองที่มีการจัดตั้งดีที่สุดและทำงานอย่างมีประสิทธิภาพมากที่สุดในประเทศอิตาลี ผู้นำของพรรคจำนวนมากฉลาดเฉลียวและมีสติปัญญา ทำงานกันอย่างหนัก เพื่อที่จะแสดงให้เห็นมวลชนเห็นถึงภาพของนักการเมืองที่ซื่อสัตย์และเอาจริงเอาจัง มิได้มุ่งประกาศอุดมการณ์มากไปกว่าความพยายามที่จะตอบสนองความต้องการของประชาชนอิตาลีเสียไม่ว่าจะเป็นการเพิ่มรายได้ การจัดระบบเศรษฐกิจให้แข็งแรง การให้สวัสดิการที่เพียงพอ ได้แก่ โรงพยา

บาล โรงเรียน รวมทั้งระบบราชการที่มั่นคงทำงานอย่างจริงจัง

พรรคคอมมิวนิสต์รู้ว่า ผู้สนับสนุนพรรคเป็นจำนวนมากนั้น ได้สะท้อนให้เห็นถึงความรู้สึกต่อต้านที่มีต่อพรรคคริสเตียนดีโมแครต อันเป็นเสมือนการลงโทษพรรคคริสเตียนดีโมแครตซึ่งกำลังรับหน้าที่บริหารประเทศอยู่ในเวลานี้ว่าประชาชนไม่พอใจในการปฏิบัติงานทางที่กล่าวถึงเป็นอยู่และที่ผ่านมา สรูปก็คือ เป็นการเรียกร้องให้มีการเปลี่ยนแปลงขนบธรรมเนียมในสังคมอิตาลีเช่นกันอย่างขนานใหญ่

“คนอิตาลีเห็นโทษให้คอมมิวนิสต์มิใช่เพราะพวกเขาเป็นพวกคอมมิวนิสต์นิยม พวกมันเพียงแต่ต้องการแสดงความเชื่อกันว่า เขาอาศัยอยู่ในสังคมซึ่งเขาสามารถจะทำอะไรก็ได้ทุกสิ่ง เมื่อเขาเริ่มรู้สึกว่าโทษให้คอมมิวนิสต์เพื่อจะได้มีชีวิตที่ดีขึ้น เขาก็โทษ” ชาวอิตาลีคนหนึ่งซึ่งไม่คิดจะโทษให้พรรคคอมมิวนิสต์เป็นผู้กล่าวถ้อยคำเหล่านี้ “หากเขาพบว่าคอมมิวนิสต์ไม่

สามารถทำอะไรอะไรได้ขึ้นมาได้ไม่มีอะไรเปลี่ยนแปลง เขาก็เลิกโทษให้เท่านั้นเอง”

ในการลงคะแนนเสียงระดับท้องถิ่นและระดับภูมิภาคเมื่อเดือนมิถุนายนที่แล้วคอมมิวนิสต์ได้ร้อยละ ๓๓ ในขณะที่พรรคคริสเตียนดีโมแครตได้ร้อยละ ๓๕ ในการเลือกตั้งครั้งต่อไปซึ่งจะเริ่มฤดูกาลตั้งแต่ในเดือนหน้าแทนที่จะเป็นนอกหนงบตามที่กำหนดไว้ ฝ่ายคอมมิวนิสต์หวังจะกลับขึ้นมาเป็นพรรคการเมืองที่มั่งคั่งและเสียงมากที่สุดในสภา และดูจะเป็นไปได้ไม่ยากเลย

ปัจจุบัน ๖ จาก ๒๐ มณฑลในอิตาลี ๔๐ จาก ๘๒ จังหวัด รวมทั้งเมืองสำคัญๆทางเหนือของกรุงโรม ล้วนเป็นบริเวณของฝ่ายซ้าย และยุทธวิธีในการเรียกความนิยมหรือศรัทธาที่คนพวกนี้ใช้ก็มีได้เน้นมากที่อุดมการณ์ หากแต่พยายามจัดระบบขององค์การส่วนท้องถิ่นให้ทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ รวมไปถึงงานระดับชาติด้วย พรรคเข้าร่วมในการจัดกิจกรรมทางวัฒนธรรมและสังคม

ของชาวบ้านไม่ว่าจะเป็นงานฉลอง
รื่นเริงเต๋นรำต่าง ๆ ให้เงินอุดหนุน
สโมสรประจำตำบล ซึ่งอาจเรียกได้
ว่าเป็นคอมมิวนิสต์อิตาลีเลียนสไตน์
ภาพอาจชัดเจนนขึ้น หากเราลองหลับ
ตาดูแล้วเห็นว่าในสโมสรเล็กๆ ของ
พรรคแห่งหนึ่งมีโปสเตอร์ ๓ ใบ ติด
อยู่บนฝาผนัง ใบหนึ่งเป็นรูปโซจิ
มินท์ ใบหนึ่งเป็นโฆษณาขายโคคา-
โคล่า และอีกใบหนึ่งเป็นภาพเปลือย

พรรคคอมมิวนิสต์มีคณาทำงาน
เต็มเวลาให้พรรคมากกว่าพรรคการ
เมืองอื่นใดในอิตาลี มีสาขา ๑๑,๕๐๐
แห่งอยู่ตามโรงงานและหมู่บ้าน มี
การจัดตั้งโรงเรียนซึ่งพรรคเป็นผู้ออก
เงิน ทำการสอนตั้งแต่ลัทธิมาร์กซ์
ไปจนถึงวรรณคดีอเมริกัน และตั้ง
แต่วรรณคดีเยอรมัน ไปจนถึงประวัติ
ศาสตร์ของขบวนการชนชั้นกรรมมา
ชีพ

“สมาชิกใหม่ๆของเรา และผู้
ปฏิบัติงานของเราในปัจจุบันนี้มี
ลักษณะพิเศษคือไปจากคนของพรรค
สมัยก่อนๆมากมาย” ยูโก เบคซิโอดี
หัวหน้าฝ่ายจัดการและกรรมการ

การปะทะระหว่างฝ่ายซ้ายและตำรวจที่กรุงโรม



บริหารของพรรค เป็นคนพูด “ร้อย
ละหกสิบของสมาชิกเป็นกรรมมาชีพ
ทั้งจากไร่นาและจากโรงงาน ส่วนที่
เหลือเป็นพวกคอปกขาว บัญญาชน
และชนชั้นกลาง ทั้งหมดต่างยอมรับ
ในแนวทาง “ไปสู่สังคมนิยมด้วยวิถี
ทางประชาธิปไตย”

โดยความหมายทางปฏิบัติแล้ว
ก็คือ พรรคคอมมิวนิสต์อิตาลีปฏิเสธ
การปฏิวัติและยึดที่จะจัดตั้งรัฐบาล
ผสมร่วมกับพรรคคริสเตียนด์โม
แครตและพรรคการเมืองอื่นๆที่ไม่
สนับสนุนแนวทางคอมมิวนิสต์มา
ก่อน เหตุผลก็คือทางพรรคไม่
ปรารถนาที่จะชนบริหารประเทศแต่
เพียงผู้เดียว หรือร่วมมือเพียงกับ
พรรคสังคมนิยม เพราะถ้าวการ
กระทำเช่นนั้นเป็นการละเลยต่อส่วน
ประกอบสำคัญบางอย่างของประเทศ
ไปอย่างไม่น่าให้อภัยเลยทีเดียว

“การหลงลืมต่อบทเรียนที่ขลุเคย
ได้รับนั้นจะเป็นอันตรายอย่างยิ่ง”
เบอร์ลิงเกอร์ เลขาธิการพรรคกล่าว
ต่อไปว่า การที่ประธานาธิบดีอิตาเลียน
ได้ปฏิเสธพรรคคริสเตียนด์โมแครต

และพยายามจะบริหารประเทศด้วย
คะแนนเสียงเพียงร้อยละ ๑๖ ในสภา
อิตาเลียนทำให้ประเทศแตกแยกออก
และเบอร์ลิงเกอร์ก็ย้ำว่าเขาไม่ต้อง
การทำอย่างอิตาเลียนได้ในประเทศอิตา
ลียของเขา

นายเบอร์ลิงเกอร์เป็นพวกคอม
มิวนิสต์รุ่นหลังสงคราม ไม่เคยศึกษา
ในสถาบันคอมมิวนิสต์ที่รัสเซีย เขา
ได้นำพรรคก้าวไปไกลเกินกว่าอุดม
การมาร์กซ์-เลนินนิสม์จะตามได้
ทัน โดยให้คำอธิบายไว้ว่า พรรคได้
เรียนรู้และศึกษาจากทั้งมาร์กซ์และ
เลนินแล้ว ค้นพบว่า คำสอนของคน
ทั้งสองไม่สามารถนำไปปรับใช้ได้กับ
ทุกสถานการณ์และทุกช่วงเวลาของ
ประวัติศาสตร์ “เราคิดค้นระบอบที่
เต็มไปด้วยการกำหนัดปราบปราม
อย่างของรัสเซีย” สมาชิกพรรค
สำคัญคนหนึ่งกล่าว

ปัญหาหนึ่งที่ได้รับการพูดถึงอย่าง
กว้างขวาง คือเรื่องของอิตาลีในอนาคต
กับนาโต้ เมื่อไม่นานมานี้พวก
คอมมิวนิสต์ยังตะโกนกันอยู่ว่า “นา
โต้ออกไปเสีย” แต่มาบัดนี้ พรรค
คอมมิวนิสต์อิตาลีกำลังพูดถึงการ
“เปลี่ยน” นาโต้ให้ “เหมาะสมยิ่ง
ขึ้น” หนังสือพิมพ์นิตยสารของพรรค
คอมมิวนิสต์เขียนไว้เมื่อเร็วๆ นี้ว่า
“คิดไม่ถึงจริงๆว่าคอมมิวนิสต์อิตาลี
หรือของประเทศเพื่อนก็ตาม จะยอมรับ
กฎบัตรแอตลันติกอย่างที่เป็นอยู่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในฐานะที่เป็นเครื่อง
มือชนพินฐานของอเมริกันในการ
แทรกแซงนโยบายของประเทศเรา
และของกลุ่มยุโรปตะวันตก” ยังมีผู้
วิตกกังวลแสดงความสงสัยเกี่ยวกับ
ปฏิกริยาภายในต่อพันธมิตรฝ่ายคอม
มิวนิสต์ในคณะรัฐมนตรีอิตาลี อัน
ที่จริงพวกเขาลามกันว่า คอมมิวนิสต์
อิตาลีจะอยู่อย่างอิสระท่ามกลางปัญ
หาสำคัญ รัสเซียต้องขบเกี่ยวกับ
สหรัฐฯ ได้อย่างไร

ในการโต้เถียงกัน สมาชิกคอมมิวนิสต์ได้แสดงว่าพวกเขามีผู้ใช้ทำลาย ไม่เคยสนใจที่จะยุบให้เกิดความปั่นป่วนวุ่นวาย และตระหนักว่าพรรคคริสเตียนดีโมแครตคู่แข่งนั้นไม่ใช่พลังปฏิริยา แต่เป็นพรรคของมวลชนด้วยเหมือนกัน ซึ่งประกอบด้วยกรรมกร ปัญญาชน ชาวนา และชนชั้นกลาง โดยแท้จริงแล้วสมาชิกคอมมิวนิสต์พวกนี้ต้องการเพียงที่จะแบ่งสรรอำนาจ ไม่ต้องการได้มากกว่าพวกเขาจะสามารถควบคุมไว้ได้

มีคนพูดว่ามอสโคว์เองก็อาจไม่ต้องการเห็นคอมมิวนิสต์อิตาลีได้อำนาจ เพราะกลัวว่าความสำเร็จของพรรคคอมมิวนิสต์ในตะวันตกจะก่อให้เกิดพลังขัดแย้งต่าง ๆ และการแข่งขันแบบใหม่ในยุโรปตะวันออก และในกรณีองค์การตลาดร่วม คอมมิวนิสต์อิตาลีจัดว่าเป็นกลุ่มสนับสนุนที่กระตือรือร้นยิ่งกว่าฝ่ายซ้ายของพรรคกรรมกรอังกฤษและฝ่ายสังคมนิยมของฝรั่งเศส



นิยมของฝรั่งเศส

ปัญหาต่อไปก็คือประเทศอิตาลีจะคาดหวังอะไร ถ้าผลการเลือกตั้งออกมาในรูป “ประนีประนอม” และสมาชิกคอมมิวนิสต์เข้าร่วมในคณะรัฐมนตรี อะไรจะเกิดขึ้นอีกยังไม่อาจทำนายได้ หลายอย่างขึ้นอยู่กับสหรัฐฯ และกลุ่มพันธมิตรตะวันตกอื่น ๆ ถ้าอเมริกาสามารถเป็น “ผู้กำหนดอีกครั้งหนึ่ง” เป็นต้นว่าเรื่องพื้นฐานที่พินาโต้ และการช่วยเหลือทางการเงินที่จำเป็น อิตาลีเองก็จะ

สามารถเอียงซ้ายได้เต็มเหนี่ยว และกึ่งหันไปขอความช่วยเหลือจากคอมมิวนิสต์ฝ่ายตะวันออกไม่ว่าจะต้องการอย่างจริงจังหรือไม่ก็ตาม โดยถือว่าอเมริกาทำให้ผิดหวังและอิตาลีไม่มีทางเลือกอื่นใด

คอมมิวนิสต์อิตาลีถือเคร่งครัดตามกฎหมายมาเป็นเวลา ๓๐ ปีแล้ว หากจะประพฤติดตรงข้ามกับที่เคยปฏิบัติมา ก็คงก่อให้เกิดความโล่งใจอย่างใหญ่หลวงท่ามกลางบรรดามิตรประเทศทั้งหลาย

ลิกวนยู กับสังคมนิยมสากล

เป็นที่คาดกันว่า นายกรัฐมนตรีลิกวนยูแห่งสิงคโปร์จะเป็นผู้ขยายช่องว่างแห่งความแตกแยกทางการเมืองท่ามกลางอาณาจักรเล็ก ๆ ของเขาคครั้งหนึ่ง บรรดาฝ่ายซ้ายในประเทศต่างพากันหวังว่าจะถูกซัดฟอก นับแต่ได้กล่าวโจมตีอย่างรุนแรงว่าองค์การคอมมิวนิสต์สากลได้เข้าแทรกแซงองค์การสังคมนิยมสากลกรณีขับพรรคกิจประชาชนของรัฐบาลสิงคโปร์ออกจากองค์การ ลิกวนยูมีความหวังไว้ว่า อาศัยการปลุกผีคอมมิวนิสต์แล้ว เขาจะสามารถกล่าวโจมตีและทำลายองค์การสังคมนิยมสากลได้พร้อมกับเดินออกมาอย่างสง่าผ่าเผย เพื่อจะได้เป็นการช่วยรักษาหน้าเขาไว้ดีกว่าได้ชื่อว่าถูกขับออกมาอย่างผู้ไม่เป็นที่พึงปรารถนา

แต่ในการจะทำให้ขอกกล่าวหาว่าพวกคอมมิวนิสต์ในสิงคโปร์เป็นผู้อยู่เบื้องหลังการขับพรรคกิจประชาชนของเขาออกจากสังคมนิยมสากลในครั้งนั้นนั้น ลมมองไม่เห็นทางใดที่จะทำให้นานาเชอถอยชนมาได้ นอกจากปลุกผี “คนทรูมนมอกันวางแผน” ขึ้นมา และ

ดูเหมือนว่าแพะรับบาปในเรื่องนี้คือบรรดาปัญญาชนผู้ชอบพูดวิพากษ์วิจารณ์ของเกาะเล็ก ๆ แห่งนี้

การรณรงค์ขับไล่พรรคกิจประชาชนออกจากองค์การสังคมนิยมสากลได้เริ่มมาเป็นเวลานานหลายปีแล้ว ประกอบกับกลุ่มรณรงค์ต่าง ๆ ได้ทะยอยกันออกข่าวสารแพร่กระจายออกไปอย่างกว้างขวาง ไม่ว่าจะเป็นกรณีจับนักโทษการเมืองจำนวนมากแล้วทำเป็นขังลิม การเขม่งงวดและเซ็นเซอร์หนังสือพิมพ์รวมทั้งสื่อสารมวลชนอื่น ๆ การควบคุมสหภาพแรงงาน และการบริหารงานแบบรวบอำนาจหรือที่เรียกกันว่าเผด็จการพลเรือนอันมีชื่อเสียงเป็นที่รู้จักของเขา

เรื่อง องค์การนิรโทษกรรมสากลซึ่งประกอบด้วยสมาชิกจากประเทศต่าง ๆ ทั่วโลก ร่วมกับองค์การนักศึกษามาเลเซีย - สิงคโปร์ พรรคกรรมกรของเนเธอร์แลนด์และอังกฤษ ได้ทำการเคลื่อนไหวเรียกร้องให้องค์การสังคมนิยมสากลพิจารณาเอาพรรคการเมืองของนายลิกวนยู

ออกไปเสีย เมื่อเดือนมีนาคมที่องค์
การสังคมนิยมสากลประชุมกัน ได้
ตกลงกันว่า จะเลื่อนการพิจารณาเรื่อง
สิงคโปร์ไปในครั้งต่อไปซึ่งจะมีขึ้น
ในวันที่ ๒๘ - ๒๙ พฤษภาคม

ลี้ยังคงหวังว่าเขาจะได้รับเสียง
สนับสนุนจากพรรคพรรคหนึ่งของ
เขาในประเทศ เขาจึงยังไม่ออกโรง
มาเดินแรงเต็นกาต่อต้านการรณรงค์
ของกลุ่มต่างๆ ในเรื่องนี้ แต่แหล่ง
ข่าวจากวงการรัฐบาลแจ้งว่า หลัง
จากทางพรรคหยั่งเสียง บรรดาพรรค
สังคมนิยมประชาธิปไตยของประเทศ
ตะวันตกแล้ว ปรากฏว่าส่วนใหญ่มี
แนวโน้มว่าเห็นด้วยกับท่าทีที่พรรค
กรรมกรเนเธอร์แลนด์เคลื่อนไหวใน
ครั้งนี้ ดังนั้น เพื่อจะหลีกเลี่ยงไม่
ให้ตนเองต้องถูกขับออกจากองค์การ
พรรคกิจประชาภิเษยซึ่งลาออกเสีย
ก่อนโดยไม่ล้มที่จะ โวยว่าตนตกเป็น
เหยื่อผู้เคราะห์ร้ายของการสมคบคิด
ขององค์การคอมมิวนิสต์สากล อย่าง
ไรเสีย ลี้ก็ยังไม่ได้ลาออกออกมา
อย่างแข็งขมหมิงแบบผู้แพ้ โดยไม่
ต่อกรฝ่ากลายไว้ให้คนอื่น ๆ ได้ดูกัน
เล่น เขารับแต่งตั้งนายควาน แนร์
เลขาธิการของสหภาพแรงงาน
ซึ่งอยู่ใต้การควบคุมของรัฐบาลให้
เป็นผู้ทำหน้าที่ "ประจันหน้ากับผู้
กล่าวหาเรา" ในการประชุมนัดที่เพิ่ง
ผ่านพ้นไป

แนร์เป็นคนออกโรงแสดงบท
วิพากษ์วิจารณ์พรรคสังคมนิยมประชา
ธิปไตยของประเทศตะวันตกอยู่ตลอดเวลา
เวลาสมกับที่ได้รับความไว้วางใจจาก
ลูกพี่ การแต่งตั้งแนร์ครั้งนี้ แสดง
ให้เห็นว่า ผู้นำของสหภาพแรงงาน
มิได้เป็นแต่เพียงผู้ปฏิบัติงานธรรม
ดาๆ เสียแล้ว หากเป็นถึงสมาชิก
พรรคระดับสูงด้วยทีเดียว และโดย
วิธีอาศัยชื่อว่าดำรงตำแหน่งอยู่ในสห
ภาพแรงงานของสิงคโปร์ เป็นตัว
แทนของกรรมกร เขาถึงกับคิดว่า



จะได้รับเสียงสนับสนุนเห็นอกเห็นใจ
จากสหภาพแรงงานในประเทศตะวัน
ตกบ้างไม่มากนัก

นายลี้กวนยูเองพยายามหาทาง
อยู่ตลอดเวลาที่จะเอาประโยชน์จาก
ความแตกแยกของประเทศตะวันตก
และตะวันออกในองค์การสังคมนิยม
สากล พรรคสังคมนิยมญี่ปุ่น และ
พรรคกิจประชาธิปไตยของมาเลเซีย
มีที่ท่ายุ่งยากใจและดูเหมือนว่าอยาก
งดออกเสียงหรือไม่บางทีก็ถึงอาจไม่
เข้าประชุม ลี้ถือโอกาสโจมตีการ
รณรงค์ขับไล่พรรคของเขาครั้งนี้ว่า
อยู่ใต้การดำเนินงานของบรรดาพรรค
ในประเทศตะวันตก ทรมานหัวกัน
เพื่อต่อต้านบรรดาพรรคการเมืองที่
มาจากประเทศในเอเชีย

ข่าวจากมาเลเซียแจ้งว่า มีการ
เคลื่อนไหวของคนมาเลย์กลุ่มหนึ่ง
เพื่อตอบโต้ความพยายามของลี้ในอัน
ที่จะแสดงตัวว่าเป็นตัวแทนของพรรค

ลี้กวนยู : นายกรัฐมนตรีสิงคโปร์

สังคมนิยมประชาธิปไตยในเอเชีย
ทั้งหมด โดยแจ้งแก่องค์การว่า ชาว
เอเชียที่ก้าวหน้าจำนวนมากให้การ
สนับสนุนการรณรงค์ครั้งนี้ และจะ
ยอมรับองค์การไว้ในระดับสูง ถ้า
ปฏิบัติภารกิจสำเร็จ

ที่โตเกียว โฆษกพรรคสังคมนิยม
ญี่ปุ่นออกแถลงข่าวปฏิเสธข้อความที่
ลี้แจ้งแก่องค์การสังคมนิยมสากลว่า
พรรคสังคมนิยมในเอเชียให้การสนับสนุน
พรรคกิจประชาภิเษย โดยบอกว่า
ทางพรรคยังไม่ได้มีมติเกี่ยวกับ
เรื่องนี้ก่อนที่จะได้พิจารณาข้อเท็จ
จริงให้รอบด้านเสียก่อน และกล่าว
ด้วยว่า "การขับพรรคกิจประชาภิเษย
เป็นเรื่องง่าย แต่ปัญหาสำคัญอยู่ที่ตรง
ที่โครงสร้างการปกครองในสิงคโปร์
เลวทรามมาก ทางพรรคจึงจะประ
เมินสถานการณ์ให้รอบด้านที่สุด
ก่อน"



สุรินทร์ มาศดิตถ์ ✗ รัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรี

อายุ ๕๘ ปี เป็นรัฐมนตรีหนุ่มอีกผู้หนึ่ง ที่ก้าวมาจากการเป็นผู้แทนราษฎรของชาวจังหวัดนครศรีธรรมราช นับเป็นนักการเมืองหนุ่มที่มีความคิดริเริ่มไปสู่สิ่งที่ดีกว่า และทำทาบต่อความเชื่อถือเก่าๆ ของบรรดาผู้ไม่ยอมเปลี่ยนแปลงสังคมที่คนส่วนใหญ่ถูกเอารัดเอาเปรียบ

เขาเกิดในตระกูลที่ยากจน ผ่านความยากลำบากมานานับไม่ถ้วน จินตริตและจิตใจของคนยากคนจนคิดก่อนที่เขาจะก้าวเข้ามาเป็นนักการเมือง เขาคลุกคล้อยกับวงการหนังสือพิมพ์ท้องถิ่นมาเป็นเวลากว่า ๒๐ ปี ด้วยการร่วมกับเพื่อนพ้องออกหนังสือพิมพ์ "เสียงราษฎร"

จากประสบการณ์ชีวิตที่ผ่านมา ได้เห็นถึงความเฟะฟอนของระบบราชการ และตัวข้าราชการเอง ส่วนหนึ่งถือว่าตนเป็นเจ้าของคนยากคนจน แทนที่จะมีความนึกคิดว่าเป็นผู้รับใช้ประชาชน เมื่อมีโอกาสได้เป็นรัฐมนตรี จึงมีความมุ่งมั่นอย่างแน่วแน่ ที่จะแก้ไขระบบและตัวข้าราชการให้ดีขึ้น จนข้าราชการชั้นผู้ใหญ่หลายคนแสดงการต่อต้านและไม่พอใจ

จตุรัส: การที่ประชาชนมีเรื่องเดือดร้อนครั้งใด ก็จะมีร้องเรียนที่สำนักนายกรัฐมนตรี อันนี้เป็นเพราะว่าประชาชนขาดความเชื่อถือในข้าราชการประจำให้หรือไม่
สุรินทร์: ผมคิดว่าน่าจะเป็นอย่างนั้น แต่คือประชาชนเขาถือว่าข้าราชการประจำไม่สามารถแก้ไขความเดือดร้อนของเขาได้ เขาก็ต้องมาหาข้าราชการสูงสุดของการบริหาร เพราะเขาไม่มีทางออกก็ต้องออกทางนั้น ผมคิดว่า...
แม่แต่แก้เรื่องนักต้องใช้เวลาเป็นปีนะ กว่าจะให้ประชาชนกลับไปสู่ความเชื่อถือในข้าราชการประจำ นั่นละคือปัญหาใหญ่ที่ผมคิดว่าต้องทำ แต่ว่าจะทำได้หรือเปล่านั้นผมก็ไม่

... ข้าราชการที่ทำอยู่ในเรื่องเข้าถึงประชาชนก็มากเหมือนกัน แต่ข้าราชการส่วนมากพวกนี้ยากจน ไม่ค่อยมีอำนาจ เพราะไม่มีเงินไปซื้ออำนาจในวงราชการมาให้มีตำแหน่งหน้าที่ในทางที่จะมีอำนาจ ผมว่าข้าราชการพวกนี้น่าเห็นใจ...

... ผมเกิดในสกุลที่ยากจน ยากจนจนเคยมีกางเกงขาสั้นหนึ่งตัวเดียว เสื้อจะใส่ก็ไม่มีนะ... ชีวิตผม ผมจึงเห็นด้วยที่จะรับยกฐานะของคนยากจนขึ้นมา ให้คนยากจนมีโอกาสล้มหน้าอ้าปากบ้าง จนสุดท้าย เราสามารถยกระดับของคนยากคนจนให้มั่งคั่งปานกลางสัก ๘๐% ผมก็ตั้งใจแล้วครับ...

ทราบเหมือนกัน ผมถึงบันทึกเสนอถึงท่านนายกฯ ว่าผมจะขอทำงานคุ้มครองประชาสัมพันธ์ ปปป. เพื่อที่จะปราบคอร์รัปชัน แต่ไม่ทราบว่าท่านนายกฯ จะให้หรือเปล่านั้น บันทึกไปหลายวันแล้ว แล้วก็สำนักงานประมาณเพราะว่าเรื่องการเงินในรัฐสภาสำคัญ...

จตุรัส: การที่ท่านตั้งใจว่าจะปรับปรุงระบบราชการให้ดีขึ้นนั้น แต่ในขณะเดียวกัน ก็มีความเสี่ยงว่าหากพิจารณาในทำนองไม่พอใจนั้นท่านคิดว่าสิ่งเหล่านี้จะเป็นอุปสรรคขัดขวางงานของท่านหรือไม่

สุรินทร์: เออ... ผมว่ามันต้องเป็นอุปสรรคแน่เรื่องนั้น เพราะว่ามันสามสับสนแล้วที่เขาทำกันมาอย่างนั้น คอมนั้นแต่ตัวหนังสือให้ข้าราชการรับใช้ประชาชน ข้าราชการที่ทำอยู่ในเรื่องเขาดังประชาชนก็มากเหมือนกัน แต่ข้าราชการส่วนมากพวกคนยากจน ไม่ค่อยมีอำนาจ เพราะไม่มีเงินไปซื้ออำนาจในวงราชการมาใหม่ตำแหน่งหน้าที่ในทางที่จะมีอำนาจ ผมว่าข้าราชการพวกนั้นน่าเห็นใจ ก็เลยต้องขอความร่วมมือกันว่า ผมอยู่ในฐานะที่อยู่ฝ่ายบริหารเป็นรัฐมนตรี คิดว่าอยากจะขอความร่วมมือพวกนั้น เพราะว่างานที่เขาทำที่ขัดกันมาสับสนกัน ผมก็ไม่เชื่อว่า จะแก้ได้ แต่อย่างน้อยผมคิดว่าก็มีผู้เริ่มต้นไว้ คนอื่นมาสานต่อก็จะสำเร็จ

จตุรัส: แล้วตามที่ผมข่าว่าจะมีกลุ่มคนกลุ่มหนึ่งเสนอให้ปลดท่านออกจากตำแหน่ง เรื่องนั้นเป็นอย่างไรครับ

สุรินทร์: คือก๊อปก๊อปก๊อตามตรงนะ พวกหนังสือพิมพ์เราด้วยกันนะ ก็มีการจับคุณบุญเกิด มากระชับผม ในกลการเมืองของบางฝ่ายบางพวก หรือกลุ่มผลประโยชน์ของบางคนนั้น ก็จะหาทางโจมตีรัฐมนตรีบางคนที่ไม่มีความดีทอง คุณก็น่าจะรู้ว่าพวกเรายูกันยังไงในสังคมของเรา เราโจมตีให้มากเพื่อภาพพจน์ของเราจะได้เสียไปเพื่อหลุดไปกันทีละคนๆ นั้นเป็นแต่เพียงข่าวที่นำไปได้เหมือนกัน และตอนหลังหนังสือพิมพ์เดลินิวส์รู้สึกเขาจะเขียนข่าวว่า... ทราบมาว่า... กระแสข่าวรายงานว่า... กระแสข่าวนี้รายงานกันได้ทั้งนั้น เขียนเองก็รายงานได้ ผมทำหนังสือพิมพ์มาสิบกว่าปีแล้ว แต่ผมไม่เคยทำอย่างนั้น

จตุรัส: การที่ท่านได้เป็นรัฐมนตรีครั้งนี้ เห็นว่ามีความเสี่ยงขัดแย้งกันภายในพรรคประชาชนด้วย

สุรินทร์: พูดตามตรงนะ... ยังไม่เคยได้ยินว่ามีความเสี่ยงขัดแย้ง... สำหรับตัวผมนะ หรือว่าเขาขัดแย้งลับหลังผม พอผมเข้าประชุมผมพูดทุกครั้ง ว่าอย่าคิดว่าคนอย่างผมว่าต้องการเป็นรัฐมนตรี ผมทำงานรับใช้พรรคเพื่ออุดมการณ์ของพรรคที่จะช่วยเหลือยกฐานะของคนยากจนขึ้นมา

สร้างความเป็นธรรมให้เกิดขึ้นในประเทศ ผมเกิดในสกุลยากจน ยากจนจนเค็มแกงแกงขาสนั่งตัวเดียว เสื่อจะเสื่อไม่มีนะ... ชีวิตผม ผมจึงเห็นด้วยที่จะรับยกฐานะของคนยากจนขึ้นมา ให้คนยากจนมีโอกาสสมัครหน้าอาแปกบ้าง จนสุดท้ายเราสามารถยกระดับของคนยากจนให้มีความปานกลางสัก ๘๐% ผมก็ตั้งใจแล้วครับก็จะถึงอุดมการณ์ของผม... สำหรับตำแหน่งรัฐมนตรี ถ้าพรรคเห็นว่าไม่สมควรก็อย่าตั้งผม คราวก่อนผมลงด้วยฐานะ แต่คราวนี้ผมมัน... รู้สึกว่าการแข่งขันมันจะไม่มันนะ แต่เป็นคราวก่อนมี... โอ้เรื่องความรู้นั้นผมว่ามันเรียนกันหมด แต่โอกาสของคนจนที่จะได้เรียนหนังสือ... ถ้าผมเป็นลูกคนรวย ผมอาจจะเป็นต๋อเกเตอร์ก็ได้ และถ้าผมเป็นต๋อเกเตอร์ ผมอาจเป็นนายกรัฐมนตรีไปแล้วก็ได้ แต่เรื่องไม่ได้เรียนหนังสือตอนผมไม่ได้สู้มากในเรื่องนี้ การที่มีโอกาสเรียนหรือไม่ได้เรียนไม่ได้โดยที่สมอง เพราะระบบการศึกษาของเราอยู่ที่ว่ามทุนเรียนหรือไม่มทุนเรียน พ่อแม่ผมยากจนจะให้ผมทำยังไง ผมก็ไม่มีโอกาสเรียน แต่ผมก็ศึกษาออกโรงเรียนของผมมาจนกระทั่งอย่างนี้ ก็ผมทำงานให้ประชาชนทั่วประเทศพิสูจน์ตัวผมอยู่แล้ว ผมคิดว่าไอคนที่ดูถูกเหยียดหยามผมว่าไม่มีความรู้ ผมก็คิดว่าถ้าเป็นคนดีเขาไม่ทำกัน

จตุรัส: ความขัดแย้งภายในคณะรัฐมนตรีเอง อย่างเช่นที่ท่านบอกไว้ หากท่านได้เป็นรัฐมนตรีมหาดไทย ก็จะจัดการเรื่องปลัดชลอ แต่พอรุ่งขึ้นอีกวัน รัฐมนตรีช่วยสมบุญก็ให้สัมภาษณ์ไปในทำนองที่ว่ายังไม่มีความรู้ รัฐมนตรีบางคนพูดมาก ไปจึงได้รับสาทกระเบือได้รับ โทกเด็กซ์





จังหวัดเองก็ไม่อยากอยู่เองแล้วตอนนั้น เพราะพูดถึงคุณ คล้ายนะ แกเป็นคนดี ไม่มีเรื่องโก่งกิน แต่ขาดเรื่อง ประชาสัมพันธ์ ท่านคิดว่ากูไม่โก่งเสียอย่าง กูไม่ต้องไป เอาใจใคร ทำให้เป็นที่ไม่พอใจกลุ่มผลประโยชน์กลุ่มหนึ่ง ที่ต้องการครอบครองเทศบาล ต้องการตำแหน่งสูงๆ ทนทน ก็เลยรวมกลุ่มกันทำ เอาหรดคำไปวางที่ตัวท่าน คน ในระดับนั้นเมื่อถูกอย่างนั้นท่านก็ต้องหมัดใจแล้วที่จะอยู่ ปลัดกระทรวงก็อยู่ที่นั่น ไปถึง...เฮ้ย...คล้าย ไปอยู่ ประจำกระทรวงสักเดือนสองเดือนแล้วค่อยย้ายไปอยู่จังหวัดอื่น คุณคล้ายต้องรับตอบว่าครับ มันไม่ยากเลย... ท่านหน้ ท่านไม่อยู่ในที่เกิดเหตุแล้ว ผมต้องเที่ยวตามหา ท่าน ก็ไม่รู้แหงนไปอยู่ที่ไหน ผมต้องไปทุ้งสง ปรากฏว่า มีการเผาจนผู้ว่าราชการจังหวัดเสียหาย ความเสียหายใน ด้านวัตถุมากอยู่ แต่ความเสียหายในด้านอื่นๆด้วยละ ผมจึงมีความเห็นว่าปลัดกระทรวงอย่างนั้น ถ้าสักเสื่อเหนื่อ ได้มาประชิดบ้านเมือง หรือว่ามีเหตุการณ์ทราญแรงยิ่ง กว่าน เราเชื่อได้อย่างไว้ว่าท่านไม่หน้ น้คือความคิดที่ เกิดตั้งแต่ผมยังไม่ได้เป็นผู้แทนราษฎร ตอนนั้นกำลัง หาเสียง ผมเคยให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์ว่า ถ้าผมได้เป็น รัฐมนตรีมหาดไทย ผมต้องปลดปลัดกระทรวงคนนั้น ทั้งที่ ส่วนตัวผมชอบพอกันมาก ไม่เคยขัดอะไรกันเลย...

สุนทร: เอ... โอิน (หัวเราะ) เรื่องหนังสือพิมพ์ เดลินิวส์ ผมกำลังจะโทรศัพท์ไปต่อว่า ก็พูดในที่ของ ทว่าผมได้รับโกเตกซ์ แล้วมาถามผมว่าได้รับเก่าหรือใหม่ โอิน โโกหกซัดๆ หนังสือพิมพ์อย่างนั้น ... ผมไม่เคยได้รับ อะไรเลยทางเสียจากประชาชน ระหว่างนี้รับแต่คำร้อง ทักๆจากประชาชน ผมต้องเอาไปนอนอ่านจนถึงตengahงต ต้อง ส่วนของขบวนการต่างๆทั้งในทางดีทางเสียผมไม่เคยได้ รับ โโกเตกซ์โกเตกซ์ผมไม่เคยได้รับอะไรเลย ส่วนเรื่องที่ คุณถามผมว่า ทำไมผมพูดอย่าง คุณสมบุญจึงพูดก็อย่าง เรืองนผมคิดว่าคุณสมบุญก็พูดตามความเห็นของแก ผมก็ พูดตามความเห็นของผม ไม่ใช่มติคณะรัฐมนตรี ก็อทผมมม ความคิดเห็นเรืองน ผมก็อยากจะหยุดซัดที่เรื่องคุณชลอน แต่เมื่อคุณถามผมๆก็จะพูด ก็อทผมมีความเห็นของผมต่ง แต่เรื่องเผาจนผู้ว่าราชการจังหวัดนครศรีธรรมราช ตอน นั้นอยู่ในระยะหาเสียงปี ๑๘ ผมก็ทราบจากพวกที่บันทึก เสียงเอาไว้ให้ผม ว่าเกิดความวุ่นวายในตัวจังหวัดในเรื่อง ผู้ว่าราชการจังหวัด ... ผมก็เกิดเป็นทุกข์ ในฐานะ ประชาชนผู้รักบ้านเมืองคนหนึ่ง ว่าถ้าสามารถระงับเสีย ได้ก็ดี ซงตอนนั้นมันก็ศึกษาอยู่ราวร้อยกว่าคน ถ้าจังหวัด นั้นปลัดกระทรวงมาทำความเข้าใจกับเขา ก็ยังไม่ถึงกำหนดเวลาที่เขายื่นคำขาดก็จะสลายตัว เพราะเขาขอให้ย้าย ผู้ว่าราชการจังหวัดภายใน ๑ วัน ผมคิดว่าท่านผู้ว่าราชการ

จตุรัส: การที่คุณสมัคร สุนทรเวช มักจะมีข้อขัดแย้งกับ กรมกรมนั้น อยากทราบว่านั้นมีปัญหาอะไร

สุนทร: มันเกิดจากปัญหาความไม่เข้าใจกัน ผมว่าอย่า ให้ผมพูดเรื่องเหล่านี้ดีกว่า คุณสมัครแกก็มีความเห็นของ แกอย่างหนึ่งในเรื่องระบบแรงงาน ส่วนผมมันเคยได้รับ ทูญเนสโกไปสัมมนาเกี่ยวกับการบริหารงานสหบาลกรรม กรได้รับประกาศนียบัตรจากมหาวิทยาลัยฟิลิปปินส์ และ ผมเคยเป็นอุปนายกสมาคมกรรมการแห่งประเทศไทย ผม เลยเข้าใจปัญหาแรงงานพอสมควร ที่จะคุยกันกับฝ่ายแรง งานได้ เพราะผมเข้าใจเขา ผมพูดเรื่องผมดีกว่าที่จะไป พูดเรื่องคนอื่น... (หัวเราะ)

จตุรัส: การที่พรรคประชาธิปัตย์มีความแตกแยกทางความ คิดเห็นออกเป็นสองฝ่ายด้วยกัน ระหว่างซ้ายกับขวา สิ่งนี้ จะไม่เป็นอุปสรรคในการบริหารงานหรือครับ

สุนทร: อนันผมว่าเป็นธรรมดาณะครับ แม้แต่พรรคการ เมืองที่เจริญก้าวหน้าในต่างประเทศก็มีอย่างนั้น เพราะเป็น เรื่องของความคิดเห็น แต่เรื่องของพรรคประชาธิปัตย์ผม เชื่อว่าจะไปได้ เพราะพอประชุมกรรมการพรรค หัวหน้า พรรคก็มีความคิดเห็นที่จะช่วยคนยากคนจน แม้บางครั้ง ท่านจะเอาใจทักฝ่ายเพราะเป็นหัวหน้าพรรค อันนั้นก็เห็น ใจ แต่ผมรู้จักใจท่านดีกว่าท่านต้องการยกฐานะของคนยาก

คนจน ต้องการให้เกิดความเป็นธรรมชนในสังคม... แต่เมื่อมันเป็นระบบทุนนิยมเป็นเสรีนิยมมาเท่าไรแล้ว มันก็เป็นอุปสรรคในการทำงานของเราบ้างเหมือนกัน ให้ความเห็นที่จะดำเนินด้านเศรษฐกิจให้ลงจุด มันก็จำเป็นนะ ที่ภายในพรรคจะมีความคิดเห็นเดียวกันโดยไม่มีฝ่ายขัดแย้งบ้าง อาจจะลงเหวก็ได้ ผมว่าถ้าฝ่ายขัดแย้งบ้างก็ดี แต่ที่สำคัญคือทุกคนต้องรู้ว่า จะแก่งังไป บ้านเมืองของเราจึงจะอยู่ได้ นั่นผมว่าคือจุดสำคัญ อย่าก็คิดดองว่าฉันคิดอย่างนี้ก็ต้องเดินอย่างนั้น เอาหัวชนฝา ตายเป็นตาย โดยคนส่วนใหญ่เห็นว่า เป็นทางเดินที่ผิด ถ้าอย่างนั้นมันก็ลำบากเสียหน่อย อย่างคุณสมัครเองเข้าประชุมกรรมการพอพูดกันก็รู้สึกเรื่อง แต่แกก็อย่างว่า แกอยู่กรุงเทพฯ เป็นลูกเจ้าพระยา แต่แกก็เจตนาดีต่อบ้านเมืองเหมือนกัน ก็อย่าไปว่าอะไรแก

จตุรัส : ปัญหาสามจังหวัดภาคใต้ที่เรอรั้งมานาน ท่านเห็นว่า จะหิวธแก้ไขอย่างไร

สุรินทร์ : ผมว่าต้องปรับปรุงตัวข้าราชการ พูดกันตามความจริงนะครับ มุสลิมในสี่จังหวัดภาคใต้ ล้วนเป็นคนดี และปกครองง่าย และพวกนักรักดินแดนรักที่อยู่ ตามหลักศาสนาของเขา ก็ให้อยู่ที่ไหนก็รักผู้ปกครองที่นั่น แต่ว่าข้าราชการบางคนนะครับ มันทำให้เขาเกินไปมากเหมือนกัน คือผมไปฟังไปสืบ เพราะผมทำหน้าที่สอพิมพ์มาเหมือนกัน ได้ออกไปเดินในอำเภอมาขอ เจอลอปลนกันจึงถามก็ไม่กลัว ผมว่ามันต้องปรับปรุงตัวข้าราชการเองเป็นเรื่องใหญ่ ก็ต้องยอมรับว่าข้าราชการที่ดกมีมาก แต่ที่เสียทำให้เกิดแตกแยกกันก็มีมาก ปัญหาต่างๆมันก็เรอรั้งกันมา... โอ้โฮ... อย่างสามจังหวัดภาคใต้ ที่คนส่วนใหญ่ นับถือศาสนาอิสลาม ความจริงก็พวกคนพูดกันง่าย พูดไปแล้วคนก็ชอบหาว่าผมชอบด่าข้าราชการ การที่เกิดโจรเรียกค่าไถ่ เกิดโจรส่งจดหมาย โจรขอความคุ้มครองอะไรเหล่านี้ถ้าสืบข้อเท็จจริงกันก็เป็นการจางบางคนอีก หนุณหหลัง ระดับนายสิบ จำ นายร้อย นายพันหนุณหหลังก็มี พูดไปผมก็ไม่อยากพูด หาว่าด่าข้าราชการ ก็ข้าราชการดีผมว่าอยู่เฉยๆดีกว่า ผมว่ามารวมมือกันขจัดข้าราชการชั่ว... คือว่าบางท่านายจ่าชกนอกออกความคิด ว่ามีเงินเจดหมายไปชุ้เจ้าแก๊งคน พอไอ้โน่นเขียนจดหมายชุ้ได้เงินมากก็แบ่งกัน แบ่งไปแบ่งมาตอนหลังไอ้โน่นเป็นโจรใหญ่ ขนเรอรั้ง ก็คิดว่าเรื่องอะไรก็ต้องแบ่ง พอไม่แบ่งตำรวจก็ปราบ ความเป็นมาของโจรในสี่จังหวัดภาคใต้ โดยเฉพาะยะลา บัตตานี และนราธิวาส ถ้าปราบมันก็สู้ เพราะมันถือว่าไอ้โน่นเป็นตำรวจจริง แต่ก็เป็นโจรเหมือนๆ เรื่องอะไรก็จะไปกลั้วมึง ทำให้ขยายออกไปมาก แต่ขบวนการแบ่ง



แยกดินแดน มันเกิดขึ้นตั้งแต่สมัยจอมพล ป. ก็ตอนนั้นจอมพล ป. ก็กลับมาล่านำไทยกัน ผมไปดูเอกสารของฝ่ายแบ่งแยกดินแดนมา คือไปพบตนกอะลามาแซมมา ในสมัยเป็นผู้แทนราษฎรคราวก่อน ไปกัน ๗-๘ คน มีเรื่องว่าพอเขาที่ประชุมก็มีการไหว้พระ เขาถือว่าเป็นการกลืนศาสนาของเขา นับเป็นสาเหตุเรื่องจากอนัน... ก็ต้องยอมรับว่าขบวนการจริง แต่ประชาชนส่วนใหญ่ในสี่จังหวัดภาคใต้ไม่ได้สนับสนุน เขาอยากอยู่ในเมืองไทย อยู่อย่างสงบสุข ข้าราชการไทยไม่ไปกดขี่ข่มเหงเขา เขาต้องการอย่างนั้น พอมีเรื่องไม่สงบมีสถานการณ์ช่วย พวกแบ่งแยกดินแดนก็ต้องยื่นมือเข้ามาช่วย มันเหมือนกันกับบางจังหวัดที่มีผู้ก่อการร้ายคอมมิวนิสต์... ถ้าเป็นอยู่อย่างนั้น ไม่เกิน ๕ ปีคอมมิวนิสต์ก็ต้องเข้ามาแล้วคุณต้องการไหม ผมคิดว่าทุกคนไม่ต้องการ อยากอยู่อย่างไทยๆ คุณมีสิทธิเสรีภาพ ทุกคนมีกินมีอยู่อย่างสงบสุข สบายตามแบบไทยของเรา แต่ว่าระบบที่เป็นมา กดขยครัดเพื่อหวังความสงบสุขของตนแต่ฝ่ายเดียวทำให้เรื่องอย่างนั้นมันเกิดขึ้น

จตุรัส : หากเมืองไทยต้องเปลี่ยนเป็นคอมมิวนิสต์จริงๆ แล้ว ในส่วนตัวท่านเองเกิดความวิตกบ้างไหม



สุรินทร์: ถ้าถึงคราวก็ไม่รู้จะทำยังไง แต่ในส่วนตัวผมเองและพรรคประชาธิปัตย์ไม่ต้องการเป็นคอมมิวนิสต์ แต่อยากให้เป็นสังคมนิยมตามแบบที่เราเป็นได้

จตุรัส: ถึงขนาดต้องอพยพไปอยู่เมืองนอกหรือเปล้าครับ

สุรินทร์: ก็ตามใจ ผมไม่ไป ไม่รู้จะไปไหน ผมเองยังทำงานการเมืองเงินยังหมด จำนวนที่ดินที่สวนถึงของแม่แล้ว แล้วผมจะไปไหน ผมก็เป็นคนจนคนหนึ่ง และผมถือว่าผมเคยจนมาแล้วถึงขนาดไม่มีกางเกงจะนุ่ง แต่ผมไม่อยากจะให้ทุกคนเป็นอย่างนั้น ผมคนหนึ่งละผมเป็นได้ แต่ทุกคนเป็นหมดกันทั้งประเทศ ก็จนกันหมดทั้งประเทศ คุณคิดว่าคุณจะมีความสุขหรือ คนเราเกิดมาก็ต้องมีสุขได้บ้างพอสมควร ไซ้ใหม่ ไม่ใช่มากเกินไป ไม่ใช่คนหนึ่งไม่มีข้าวจะกรอกหม้อ อีกคนหนึ่งกินมอดะเจ็ดแปดพันบาท ผมไม่อยากจะเห็นสังคมอย่างนั้น

จตุรัส: เห็นว่ามีข้าราชการบางคนจะให้จอมพลนอนกลับเข้ามาก

สุรินทร์: ... (หัวเราะ) ไม่มี นโยบายรัฐบาลเชื่อว่าไม่มี แต่ความเห็นของคนบางคนผมไม่ทราบ ผมคนหนึ่งละที่ต้องต่อต้านเพราะเรื่องส่วนตัวผม ผมเคยเสนอยึดทรัพย์ถ้าเขาเข้า ผมก็มองหน้าไม่ได้ และก่อนเขาไปก็มองหน้ากันไม่ได้อยู่แล้ว ผมโจมตีเขาเรื่อยๆ เป็นพวกนักคอร์รัปชัน แล้วผมก็ไม่เห็นด้วย ความจริงพวกนี้... ความเห็นส่วนตัวของผมไม่ควรปล่อยให้ไปอยู่ต่างประเทศ ควรจะสำเร็จโทษกันในประเทศ เป็นแบบอย่างที่ไม่ดี คนทำชั่วแล้วกลับไม่ได้รับกรรมชั่วผมไม่เห็นด้วยเลย ถ้าผมทำความชั่วก็ควรได้รับผลกรรมของการทำความชั่ว สังคมเราต้องเป็นอย่างนั้น แต่คนทำชั่วกลับได้ดี ไอ้คนที่ดีกลับแย่อย่างนี้ จะแก้อะไรได้ในบ้านเมือง

จตุรัส: การที่พรรคการเมืองบางพรรคพยายามหรือแสดงท่าทีที่จะรักษาผลประโยชน์ของตนเอง ท่านมีความคิดเห็นอย่างไร

สุรินทร์: อันนี้เราต้องคิดถึงผลการเมือง ก็ผมมีความคิดเห็นอย่างนี้ บ้านเมืองของเรานั้นเกือบสายแล้วนะ ถ้าเป็นเวลาไม่ใช่เกือบสาย มันบ้ายเข้าไปแล้ว เวลาเหลือน้อยเหลือเกินที่จะแก้ปัญหาต่างๆ เราต้องมีรัฐบาลที่เปิดเผยภาพมากที่สุด และก็ต้องมีกำลังหนุนที่จะให้รัฐบาลทำงานด้วยความเฉียบขาด ฉับไว ซื่อสัตย์ สุจริต ตามอย่างที่สามารถที่จะดึงเวลาไอ้ที่บ้ายมากแล้วให้กลับมารุ่งอรุณใหม่เมื่อเป็นอย่างนี้เราต้องหาพรรคการเมืองที่จะมาทำงานในสภาได้ตลอดสืบ แล้วอีกสิ่งก็ให้ประชาชนวินิจฉัย เวลาที่บ้ายก็จะกลับมา

...อย่างคุณสมัครเองเข้าประชุมกรรมการ พอพูดกันก็รู้สึกเรื่อง แต่แกก็อย่างว่าแกอยู่กรุงเทพฯ เป็นลูกเจ้าพระยา แต่แกก็เจตนาดีต่อบ้านเมืองเหมือนกัน ก็อย่าไปว่าอะไรแก...

...เรื่องจอมพลถนอม... ผมคนหนึ่งละที่ต้องต่อต้าน เพราะเรื่องส่วนตัวผม ผมเคยเสนอยึดทรัพย์ ถ้าเขาเข้ามาผมก็มองหน้าไม่ได้ และก่อนเขาไปก็มองหน้ากันไม่ได้อยู่แล้ว ผมโจมตีเขาเรื่อยๆ เป็นพวกนักคอร์รัปชัน แล้วผมก็ไม่เห็นด้วย ความจริงพวกนี้... ความเห็นส่วนตัวของผม ไม่ควรปล่อยให้ไปอยู่ต่างประเทศ ควรจะสำเร็จโทษกันในประเทศ เป็นแบบอย่างที่ไม่ดี คนทำชั่วแล้วกลับไม่ได้รับกรรมชั่ว ผมไม่เห็นด้วยเลย...

การเกษตรภาคเหนือ : เสือหรือจะพังป่า

“อะไรที่เป็นเหตุให้สัตว์ป่าจากจังหวัดประจวบคีรีขันธ์ต้องเดินทางไปลงกระป๋องที่จังหวัดลำปาง ทั้งๆที่อยู่ไกลคนละภาคของประเทศไทย”

คำตอบที่ถูกต้องไม่ใช่ว่าเพราะจังหวัดประจวบฯ ไม่มีโรงงานอาหารกระป๋อง แต่เหตุผลที่แท้จริงอยู่ที่ว่าโรงงานอาหารกระป๋องที่จังหวัดลำปางกำลังขาดแคลนวัตถุดิบอย่างหนัก

การดำเนินงานของบริษัทผลิตภัณฑ์อาหารสากล (ยู.เอฟ.ซี.) ที่จังหวัดลำปางเป็นตัวอย่างอันดีของความล้มเหลวที่จะให้การเกษตรกรรมมีความประสานสัมพันธ์กับการอุตสาหกรรม

โรงงานนบนโรงงานหนึ่งทั้งทางรัฐบาลส่งเสริมให้ชาวต่างประเทศเข้ามาลงทุนตั้งโรงงานแปรรูปผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรใกล้ๆกับแหล่งเพาะปลูก

แรกเริ่มตั้งโรงงาน กลีกรต่างพากันกระตือรือร้นที่จะผลิตพืชผลของตนบ่อนโรงงานเป็นอันดี จนกระทั่งจังหวัดลำปางซึ่งได้ชื่อว่าเป็นดินแดนสัตว์ป่าของทางเหนืออยู่ก่อนแล้วแทบจะเต็มไปด้วยสัตว์ป่าแต่ผลสุดท้ายโรงงานต้องเดินเครื่องเพียงไม่ถึง ๒๐ เปอร์เซ็นต์ของการผลิต เพราะหว่านวัตถุดิบบ่อนโรงงานไม่ได้

เหตุที่เป็นเช่นนั้น ได้มีผู้อธิบายเอาไว้ว่า เพราะทางฝ่ายชาวต่างประเทศที่ลงทุนต้องการจะเห็นผลโดยรวดเร็ว จึงเอาวิธีการของชาวต่าง

ประเทศมาใช้ และบริษัท ยู.เอฟ.ซี. ได้พิสูจน์ให้เห็นแล้วว่าระบบจัดการฝ่ายไร่ของไต้หวัน ไม่อาจจะใช้ได้

อย่างมีประสิทธิภาพในประเทศไทย ในปี ๒๕๑๗ ได้มีบริษัทอุตสาหกรรมการเกษตรขนาดใหญ่หม่าเกิดขึ้นในภาคเหนือ โดยมีศูนย์กลางอยู่ที่จังหวัดเชียงใหม่ ซอบริษัทลานนา ฟู้ดคอมเพล็กซ์ บริษัทนบนบริษัทที่รวมบริษัทอยู่ไว้ถึง ๔ บริษัทด้วยกันคือ บริษัทไทยฟาร์มมิ่ง คอร์ป. จำกัด ดำเนินงานฝ่ายไร่ บริษัท ดี.วี. อุตสาหกรรม (ประเทศไทย) จำกัด ดำเนินงานเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์จากมะเขือเทศ และบริษัทคราวน์ฟรอสท์ จำกัด ดำเนินการด้านแช่แข็ง นอกจากนี้ทางบริษัทยังพยายามจะรวมบริษัท ยู.เอฟ.ซี. เข้าในกลุ่มด้วย

ขณะบริษัท ดี.วี. อุตสาหกรรม

อยู่ในระหว่างปิดโรงงานเพราะไม่มีวัตถุดิบ บริษัทอุตสาหกรรมมะเขือเทศไทยเดินเครื่องเพียง ๑๐ เปอร์เซ็นต์ของกำลังการผลิตที่ผลิตได้สูงสุดประมาณวันละ ๔๐ ตัน บริษัทคราวน์ฟรอสท์เดินเครื่องไม่ถึง ๒๐๐ ตันต่อวันซึ่งเป็นอัตราการผลิตสูงสุดเป็นที่น่าสังเกตว่า บริษัทไทยฟาร์มมิ่งซึ่งดำเนินการโดยผู้เชี่ยวชาญจากอิสราเอลที่มุ่งหน้าดำเนินการเพาะปลูกบ่อนโรงงานโดยตรงยังไม่สามารถจะส่งผลิตผลให้โรงงานได้เต็มกำลัง ทั้งๆที่พื้นที่เพาะปลูกอยู่ประมาณหนึ่งหมื่นสี่พันไร่ และคนกว่าทดลองปลูกพืชในเมืองไทยมานานแล้วในโครงการหุบกะพง

ถ้าจะปลูกมะเขือเทศให้ได้ ๔๐ ตัน ต้องการเนื้อที่ไม่เกิน ๑๕ ไร่ และถ้าจะปลูกข้าวโพดหวานสำหรับการแช่แข็งให้ได้ ๒๐๐ ตัน ต้องการเนื้อที่ไม่เกิน ๒๐๐ ไร่ แต่จำนวนนี้ก็เพียงพอสำหรับบ่อนโรงงานเพียงวันเดียว ถ้าจะให้พอสำหรับการผลิตตลอดปีก็ต้องใช้เนื้อที่มหาศาล มะเขือเทศใช้เวลาประมาณ ๑๕๐ วันต่อรุ่น ส่วนข้าวโพดหวานใช้เวลาประมาณ ๗๐



วันต่อวัน

วัตถุดิบส่วนใหญ่สำหรับบ่อนโรงงานในขณะนั้นส่วนใหญ่ได้จากเกษตรกรทั่วไป และเพื่อความสะดวกในทางธุรกิจ บริษัทไทยฟาร์มมิ่งจึงจัดตั้งบริษัทนายทุนนายหน้าขึ้นมาดำเนินการจัดการส่งเสริมให้เกษตรกรปลูกพืชผลส่งโรงงาน

บริษัทนายทุนนายหน้าจะดำเนินการเป็นพี่เลี้ยงให้กับเกษตรกรทุกอย่าง ตั้งแต่การจัดหาพันธุ์ ปุ๋ย ยา และการแนะนำทางวิชาการ ตลอดถึงการให้สินเชื่อ การจัดการรับซื้อ และขนส่ง ฯลฯ โดยทางฝ่ายเกษตร

พื้นที่ จะได้รับโบนัส ๑๕ เปอร์เซ็นต์ เป็นเงิน ๖๘๖,๒๕๐ บาท เป็นต้น

จากความยิ่งใหญ่ไพศาลของกิจการบริษัทลานนาฟู้ดคอมเพล็กซ์และบริษัทบริวาร ประกอบกับเงินทุนมหาศาลของกลุ่มมหาเศรษฐีไอเซนเบอร์เกอร์ซึ่งมีฐานะเป็นนายทุนของบริษัทและธุรกิจใหญ่อีกหลายอย่างในประเทศไทยตั้งแต่สายการบินถึงธนาคาร ตลอดจนโรงงานอุตสาหกรรมอื่น ๆ ทำให้อำนาจของเกษตรกรไทยตกอยู่ในอิทธิพลอันน่ากลัว เพราะบริษัทลานนาฟู้ดคอมเพล็กซ์อาจจะกำหนดราคาผลผลิตและบั้งจี้

ฟาร์มมิ่งเข้ามาขายในตลาดชงบริโภควันละไม่กี่ตัน (ตลาดในเมืองเชียงใหม่วันละ ๒ ตัน) จากนั้นราคามะเขือเทศก็จะฮวบๆ ลงสมใจนัก

ปี ๒๕๑๕ นี้ บริษัทนายทุนนายหน้าของไทยฟาร์มมิ่งกำหนดราคารับซื้อมะเขือเทศได้ขนาดมาตรฐาน โดยกำหนดความยาวของเส้นผ่าศูนย์กลาง เบอร์เซ็นต์ความสุกและสี ในราคา กก.ละ ๕๐ สต. ขณะที่ราคาขายส่งตลาดในเมืองเชียงใหม่ราคาพอๆ กันหรือต่ำกว่า ซึ่งบรรดาพ่อค้าแม่ค้าต่างพูดเป็นเสียงเดียวกันว่าการค้ามะเขือเทศบนไม่เหมือนทุกปี เพราะมีมะเขือเทศจากไร่ขนาดใหญ่เข้ามาท่วมตลาดและขายในราคาถูกมาก

นักส่งเสริมการเกษตรคนหนึ่งเปิดเผยว่า มะเขือเทศทะเลลึกเข้าตลาดเชียงใหม่เป็นของบริษัทแม่โจ้เกษตรอุตสาหกรรม ซึ่งเลิกลมไปพร้อมกับความหวังในการเป็น สส. พรรคเกษตรกรของผู้จัดตั้งบริษัท แต่นักส่งเสริมผู้หนึ่งไม่สามารถอธิบายสาเหตุที่ทำให้ราคาขายส่งของหอมหัวใหญ่ตกต่ำกว่าทุกๆ ปี ก็อ ราคา กก.ละ ๔๐-๗๐ สตางค์ ซึ่งราคานี้เป็นราคาใกล้เคียงกับราคาที่บริษัทนายทุนนายหน้าของไทยฟาร์มมิ่งกำหนดไว้เช่นเดียวกัน

แม้ว่าบริษัทลานนาฟู้ดคอมเพล็กซ์เป็นบริษัทต่างชาติประเทศเข้ามาร่วมลงทุน แต่ก็หาได้นำเงินจากต่างประเทศมาลงทุนอย่างจริงจังเท่าใดไม่ บริษัทยังคงขอรับการส่งเสริมการลงทุน และเปิดเครดิตกับธนาคารต่างๆ ไป เช่นในเดือนมีนาคมปีนี้ บริษัทไทยฟาร์มมิ่งได้ทำสัญญากู้เงินจากบริษัทเงินทุนอุตสาหกรรมเป็นจำนวน ๔๐ ล้านบาท เพื่อดำเนินการเพาะปลูกสำหรับโรงงานจำนวน ๒ พันไร่ ซึ่งคาดว่าจะได้ผลผลิตประมาณหมื่นหกพันตัน และ



กรเพียงแต่เป็นผู้ใช้ที่ดินและแรงงานในการปลูก ดูแลรักษา และเก็บเกี่ยวผลผลิตเท่านั้นเอง

ที่จริงบริษัทนายทุนนายหน้าก็เพียงแต่ใช้แรงงานในด้านการบริการให้แก่เกษตรกร ส่วนค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทัดเหมื่อนว่าบริษัทนายทุนนายหน้าเป็นผู้เสียให้แก่เกษตรกรนั้น ทางโรงงานเป็นผู้ออกให้ทั้งหมด ผลประโยชน์ที่บริษัทเหล่านี้ได้รับก็คือกำไรจากการชอขายประมาณ ๑๐ เปอร์เซ็นต์ และค่าโบนัสในกรณีที่นำผลผลิตส่งโรงงานได้มาก เช่น ถ้าส่งข้าวโพดหวานให้โรงงานได้ ๓

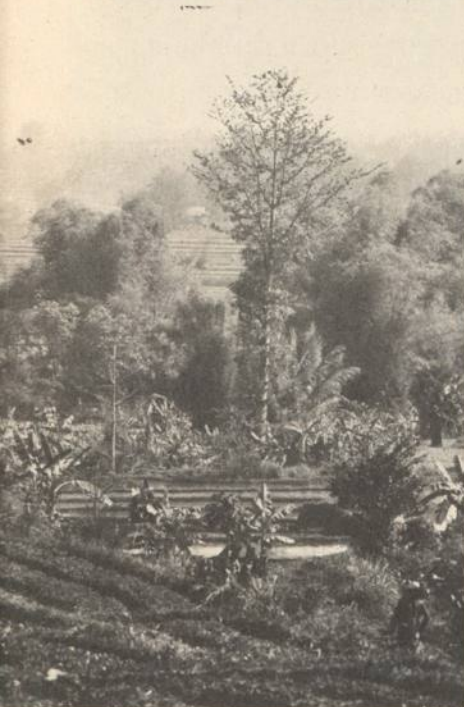
การผลิตที่จำเป็นได้ตามใจชอบโดยควบคุมกลไกของอุปสงค์และอุปทานในท้องตลาด

ยกตัวอย่างเช่น ถ้าราคามะเขือเทศในท้องตลาดมีราคาสูงกว่าราคาที่โรงงานรับซื้อเป็นประจำทุกปี ก็แน่นอนว่าทางโรงงานจะไม่พยายามเพิ่มราคาซื้อ เจ้าหน้าที่ระดับสูงคนหนึ่งของโรงงานเองก็ยอมรับแล้วว่า ถ้าเพิ่มราคาแล้วจะลดได้ลำบาก ดังนั้นโรงงานก็จะพยายามทำให้ราคามะเขือเทศในท้องตลาดลดต่ำลง โดยอาจจะนำเอามะเขือเทศจากไร่ส่วนหนึ่งในจำนวนหมื่นกว่าไร่ของไทย

มีโครงการจะขยายการปลูกไปจนครบหมื่นสัปดาห์ในปี พศ. ๒๕๒๓ ซึ่งคาดว่าจะได้ผลผลิตประมาณแปดหมื่นแปดพันตันต่อปี

กรรมการบริษัทไทยฟาร์มมิ่งผู้หนึ่งเปิดเผยว่า จากการกู้เงินจำนวน ๕๐ ล้านบาทมาดำเนินการเพาะปลูก จะทำให้ประชาชนในบริเวณใกล้เคียงได้ใช้แรงงานถึงหมื่นเก้าพันคน และจะเกิดผลได้ต่อเงินตราต่างประเทศทางอ้อมเฉลี่ยประมาณปีละ ๑๐๐ ล้านบาท

ผลผลิตสูงสุดที่คงเป้าหมายเอาไว้ในปี พศ. ๒๕๒๓ พืชจะส่งบ่อน



โรงงานได้อย่างสม่ำเสมอ อาจจะเป็นเพราะเหตุนี้เองที่ทำให้ทางบริษัทไม่สนใจเท่าใดนักต่อการที่จะสร้างความสัมพันธ์อันดีกับเกษตรกรด้วยความจริงใจ เพื่อก่อให้เกิดความเข้าใจกันในระยะยาว

เมื่อเดือนพฤษภาคมนี้เอง ชาวไร่ในท้องที่อำเภอเมือง ก่อขุดถนนกันดารมากอำเภอหนึ่งของเชียงใหม่ ได้ส่งตัวแทนเขามาร้องเรียนต่อหนังสือพิมพ์รายสัปดาห์ในเชียงใหม่ฉบับหนึ่งว่า ทางบริษัทไทยฟาร์มมิ่งได้

ทำสัญญาให้ชาวไร่ปลูกถั่วพุ่มโดยบริษัทเป็นผู้รับซื้อผลผลิตและให้สินเชื่อกับเกษตรกร พันธุ์ ปุ๋ย และยาฆ่าแมลง เมื่อชาวไร่เกือบทั้งอำเภอดำเนินการเพาะปลูกตามสัญญา ปรากฏว่าเป็นการปลูกผิดฤดู ทำให้ถั่วที่ออกสูงขึ้นมาเพียงเล็กน้อยแล้วพร้อมใจกันตายหมด เกษกรต้องชดใช้ค่าปุ๋ย ยา และเมล็ดพันธุ์ ให้แก่บริษัทตามสัญญา

ตัวแทนชาวไร่คนหนึ่งกล่าวว่า ทางบริษัทไทยฟาร์มมิ่งน่าจะรู้ว่าพืชชนิดใดควรจะปลูกในฤดูใด การนำพืชมารูปลูกผิดฤดูนอกจากจะทำให้ชาวไร่เหนื่อยเปล่าแล้ว ยังต้องตกเป็นหนี้บริษัทกันทั้งอำเภอ อย่างนั้นจะเป็นธรรมได้อย่างไร เป็นการมัดมือชกกันแท้ๆ

เกษตรกรผู้ปลูกมะเขือเทศคนหนึ่งเปิดเผยว่า ไปๆมาๆ บริษัทไทยฟาร์มมิ่งหรือบริษัทนายทุนนายหน้าในนามไทยฟาร์มมิ่ง ก็เหมือนกับโรงบ่มใบยาสูบ ซ้ำยังจะแยกว่าตรงที่รับซื้อผลผลิตเพียงมาตรฐานเดียวหรือเกรดเดียว ตัวเขาปลูกมะเขือเทศในเนื้อที่ ๑ ไร่ ๓ งาน โดยใช้แรงงานในครอบครัวทั้งหมด เริ่มตั้งแต่เพาะเมล็ดเมื่อวันที่ ๓๐ พย. ๑๘ จนกระทั่งส่งผลผลิตขายงวดสุดท้ายเมื่อ ๓๐ เม.ย. ๑๘ ได้ผลผลิตที่เข้ามาตรฐาน ๕,๓๖๘ กก. เป็นเงิน ๒,๖๘๔.๕๐ บาท หักสิ้นเชื่อบริษัท ๗๒ บาท แล้วหักค่าจ้างไถ ๒๐๐ บาท ค่ายกแปลง ๑๐๐ บาท ค่าจ้างคนช่วยปลูก ฯลฯ เฉลี่ยแล้วทั้งครอบครัวมีรายได้เดือนละประมาณ ๕๐๐ บาท ซึ่งแม้จะไม่แบ่งเป็นค่าแรงกันเพียง ๒ คนกับเมีย ก็ยังสู้ไปรับจ้างเป็นกรรมกรในเมืองไม่ได้

ตำรวจ สังกัด

สารคดี

ตาใจ : ดินแดนมหัศจรรย์

กลางเทือกเขาใต้หาง เทือกเขาใหญ่แห่งมณฑลชานซี ในภาคเหนือกลางของแผ่นดินจีน มีอดีตหมู่บ้านเล็กๆ ที่แสนขมขื่นแห่งหนึ่ง ตั้งอยู่บนเนินเขาสูงที่ชื่อว่า 'หัวเสือ' หรือ ผู้โหดร้าย

ชาวบ้านกว่า ๖๐ ครอบครัว ขุดดินลึกเข้าไปในเขา สร้างเป็นบ้านอุโมงค์อยู่อาศัยกันมานาน ต่างถากเขาเพื่อทำไร่กันมาหลายชั่วคนได้เนื้อที่ทำไร่กันครอบครัวละหนึ่งครอบครัวละหนึ่ง ท้องไร่ที่ใหญ่ที่สุดในยุคจีนเก่านั้น กว้างยาววัดได้ไม่เกิน ๓ ไร่ (มาตรฐานพื้นที่ของจีน) ความแร้นแค้นของการทำกิน ประกอบกับระบอบทางเศรษฐกิจและการเมืองในยุคหนึ่ง ทำให้ไร่กว่าร้อยละ ๖๐ ของหมู่บ้าน หลุดจากมือของผู้ถือไถ ตกไปเป็นกรรมสิทธิ์ของคนเพียง ๔ ครอบครัว ในจำนวน ๔ ครอบครัวนี้ สามครอบครัว ยังลงแรงทำและบัญชาการทำไร่ไถหว่านเอง โดยมีข้าทาสลูกจ้างเป็นแรงงานอยู่บ้าง ถือเป็นครอบครัวชาวนารวย ส่วนอีกครอบครัวหนึ่งนั้น ดำรงชีวิตในรูปแบบของเจ้าที่ดินโดยสมบูรณ์

ลงแรงเก็บแต่ค่าเช่า และดอกเบย "อัมดินไว้ไม่ได้ อัมน้ำไว้ไม่ได้ และอัมแร่ธาตุที่มีประโยชน์ต่อพืชไร่ไว้ไม่ได้" เป็นคุณสมบัติของที่ดินที่ไร้เชิงเขาหัวเสือแห่งนี้ จนชาวบ้านในขณะนั้น ต้องให้ชื่อแก่ที่ดินที่ไร้ในเนินเขาของตัวว่า "ที่ไร้สามไหล" (Three run-off fields) ยามหน้า



ตัดที่แรมแค้น

๑,๐๐๐ ช่ง พันทไร่บนเขาหัวเสือใน
 บัดนี้เป็นที่นาทไร่ชั้นบันใดทมีระเบียบ
 อย่างน่ามหัศจรรย์ พืชที่ไม่เคยปลูก
 ได้บนเขาหัวเสือมาก่อน ก็มีผลขึ้น
 หลายชนิด เช่น ข้าวเจ้า ข้าวสาลี
 รวมทั้งผลไม้ แอปเปิ้ล องุ่น สาลี่
 พืชไร่หลายแปลงมีที่พ่นน้ำปักอยู่
 กลางไร่ บ้านอโมงค์ของชาวบ้านที่
 เคยอยู่กระจัดกระจาย และไม่แน่นอน
 หนาวารนั้ก็ได้รับการปลูกสร้าง
 ใหม่อย่างสวยงามและแน่นอนหนาวาร
 สัมผัสจรรยได้เกิดขึ้นในหมู่บ้าน
 แลว

“การเกษตรกรรม จงศึกษาจาก
 ต้าใจ” คำขวัญสีแดงเข้มค่าน จะม
 ปรากฏให้เห็นได้ตั้งแต่ในไม่กี่กาวที่
 ผู้มาเยือนเหยยบลงบนผืนแผ่นดินจีน
 ไม่ว่าจะมองออกไปยังที่ทัศนในท้อง
 นา หรือดูบ้านเรือนในเมืองใหญ่
 เมืองเล็ก คำขวัญบนตัวอักษร ๕ ตัว
 ค่านจะมีให้เห็นได้เสมอ ควบกู้ไปกับ
 คำว่า “การอุตสาหกรรม จงศึกษา
 จากต้าซง” บนกำแพงบ้าน บนกำแพง
 โรงนา ตามถนนหนทางในเมือง และ

แผ่นป้ายขนาดมหึมาตามที่ชุมนุมต่างๆ
 ทางรถไฟสายตะวันตก นำเรา
 จากปักกิ่งมาสู่สถานฉางชุนด้วยเวลา
 ๖ ชม. รถยนต์คันเล็ก ส่งเราจากฉาง
 ชุน ผ่านตัวเมืองซีหยางถึงต้าใจใน
 เวลาอีก ๑ ชม.เศษ นั้นเป็นเส้นทาง
 ปกติที่แขกเหรอผู้มาเยือนต้าใจจะมา
 กัน ห้องพักสำหรับแขกชาวต่างชาติ
 สร้างเตรียมไว้ ในสภาพดีในบริเวณ
 ทัดกับสำนักงานของคณะกรรมการ
 ปฏิวัติแห่งคอมมุนต้าใจ ด้านหน้า
 หมู่บ้าน

“นี่คือสหราชอาณาจักร รองประ
 ธานคณะกรรมการปฏิวัติของต้าใจ”
 เราได้รับคำแนะนำให้รู้จักกับผู้นำคน
 หนึ่งของหมู่บ้าน สหราชอาณาจักรอยู่ในวัย
 ๔๐ เศษ ใบหน้าเรียวเล็กกลมแซมผิว
 หนาสีแดงน้ำตาลมรวรอยย่นอยู่บน
 มากมาย บนศีรษะโพกผาสีน้ำตาล
 เข้มขมวดปลายไว้ท้ายทอย ดูจากที่
 โกลๆ เห็นเหมือนสวมหมวกอยู่

“ในนามชาวต้าใจ ขอต้อนรับ
 ด้วยความยินดียิ่ง” สหราชอาณาจักร
 ให้เราจับเป็นมอทสากหยาบที่สุดเท่า

แล้งในฤดูหนาว และต้นฤดูใบไม้ผลิ
 ผุยดินสีแดงส้ม หากไม่ปกคลุมด้วย
 หิมะ ก็นอนตัวอยู่แห้งผาก เพราะ
 ปลูกอะไรไม่ได้ จนปลายฤดูใบไม้ผลิ
 ต่อดูร้อนตอนกลางบ อากาศจึงเริ่ม
 ชื้น ผ่นเริ่มตัก ชาวบ้านจึงเริ่มหว่าน
 เมล็ด ไร่ พรวนกันได้ แต่วันใดกนด
 พาคะนองคัก ผ่นเทไม่กล้า นาเจ้า
 กรรมก็ไหลบ้างมาจากหัวเขา ต้น
 อ่อนของเกาเหลียง ข้าวฟ่าง ข้าว
 โปด พืชไร่ พันของบริเวณนี้ก่ล่อน
 รากอ่อนไหลไปตามแรงน้ำอย่างง่าย
 ดาย ซ้ำร้าย บ้านอโมงค์ของชาว
 บ้านที่เซ่งเขา ซึ่งอยู่ในที่ต่ำก็พาลถูก
 น้ำเขาย่ำท่วมเอือเสยหาย บางบ
 หนาแรงจัดเน้นเขาเห็นอโมงค์ บ้าน
 ทะลาย บ้านก็พังไปด้วย น้ำความวิป
 โยคสูญเสยมาสู่ชาวหมู่บ้านนั้นอย่าง
 ไม่สนสุดบแล้วบแล้ว

วันน “ต้าใจ” อดตัดหมู่บ้านเซ่ง
 เขาที่แสนลำบากแรมแค้นแห่งนี้ ได้
 เปลี่ยนสภาพไปอย่างพลิกฟ้าควาแผ่นดิน
 ดินแล้ว จากที่ดินสีแดงส้มที่แห้งผาก
 ทำให้ข้าวโพดประมาณใหม่่วละ ๒๐๐
 กว่าช่งในอดีต มาเป็นทคณฑไรส์แซม
 ษานาตาลที่สมบูรณ์ผล ได้ข้าวโพดโดย
 เฉลี่ยจากปี ๑๕๗๔ ได้เกินใหม่่วละ

“การเกษตรกรรม จงศึกษาจากต้าใจ”





ที่เราเคยสัมผัส ด้วยความบังเอิญ เรา
 เหลือบเห็นนวลที่ปลายหางไปสองนิ้ว
 บนฝ่ามือชาย “เครื่องสับหนุ่ยนะ”
 สหายซึ่งอธิบายเมื่อได้ยินเสียงอุทาน
 และเมื่อเราเห็นอกปลายหางบนฝ่ามือ
 ขาวหายไป ก็ไม่มีเสียงอุทานจากเรา
 คงได้แต่มองและมอง

จากลานสับเหล็คมฝนฟ้าหน้าตำ
 นักรงานคณะกรรมการปฏิวัติ ภาพของ
 หมู่บ้านต่าใจก็ปรากฏแก่สายตาเรา
 ในระดับที่ต่ำกว่าจุดที่เราอยู่นอยู่ ทิว
 แถวของบ้านที่เรียงรายเหมือนเป็น
 บ้านตึกสองชั้นนั้น เราได้รับรู้ใน
 ภายหลังว่า มีไฮตึกสองชั้น บ้านแต่
 ละบ้านมีชั้นเดียว ห้องครัวอยู่ข้าง
 หน้า กั้นด้วยลานบ้าน และห้องอยู่
 อาศัยอยู่ข้างหลัง ครัวของครอบครัว
 ที่อยู่ชั้นบนจะตรงกับห้องอยู่อาศัยของ
 ครอบครัวด้านล่าง และแต่ละแถวบ้านนั้น

ล้วนเป็นการขุดเข้าไปในเนื้อเขาทั้ง
 สิ้น อูฐที่เห็นอยู่นั้นโบกปิดอยู่แต่
 เพียงภายนอก

“นี่เป็นบ้านที่เราสร้างขึ้นใหม่
 หลังจากน้ำท่วมครั้งใหญ่เมื่อปี ๑๕๖๓
 คราวนั้นฝนตก ๗ วัน ๗ คืน ทกบ้าน
 ในต่าใจพังหมด เหลือแต่บ้านนี้นะ”

สหายซึ่งชมออกไปที่บ้านโดดๆ
 หลังหนึ่งบนเนินเขาฝั่งซ้าย “มันเป็น
 บ้านของเราที่คน ก่อนนั้น บ้านเจ้า
 ทัศนคติที่สุด เลือกทสร้างได้เหมาะที่
 สุด แต่เดี๋ยวนี้ บ้านพวกเราสวยกว่า
 บ้านเขาแล้วละ”

สหายซึ่งพูดคุยๆ สำเนียงแบบ
 ชาวชนชแม่จะฟังยาก แต่नाเสียง
 และภาษาแบบชาวชนบทก็จะช่วยสื่อ
 ความหมายบางอย่างนอกเหนือถ้อย
 คำได้ ☐



หนังสือข่าวกรอง
 ประจำสัปดาห์

อัตราค่าสมาชิกต่างประเทศ
 ไปรษณีย์ (รวมค่าทุกประเทศ)

๓ เดือน	๑๑๖ บาท
๖ เดือน	๒๕๒ บาท
๑ ปี	๔๕๔ บาท
๖ เดือน	๑๕๖ บาท
๒๕๒ บาท	๕๕๙๐ บาท
๔๑๒ บาท	๘๑๙ บาท
๕๘๗ บาท	๑,๑๖๙ บาท
๗๕๒ บาท	๑,๕๐๘ บาท
๖๘๑ บาท	๑,๓๔๑ บาท
๖๐๓ บาท	๑,๑๙๕ บาท

ทางอากาศ	๓ เดือน
กลุ่มแหลมทอง	๑๔๑ บาท
เอเชีย	๒๐๖ บาท
ยุโรป	๒๙๖ บาท
อเมริกา	๓๗๖ บาท
แอฟริกา	๓๔๓ บาท
ออสเตรเลีย	๓๐๘ บาท
ทางเรือ	
อเมริกา	๑๖๕ บาท
ออสเตรเลีย	๑๒๕ บาท

อัตราค่าสมาชิกในประเทศ

๓ เดือน	๖๐ บาท
๖ เดือน	๑๑๕ บาท
๑ ปี	๒๒๐ บาท

ธนาคารคลังจ่าย ฝฉ. กลาง
 ในนาม นายมงคล วุฒิสงห์ชัย
 ๔๒ อาคารเอมเอเอฟ.
 ชั้น ๓ ถนนสุรวงศ์ กรุงเทพฯ ๕

ครูชัชวาลย์

“ไผจะมาช่วยหมู่เฮา ถ้าหมู่เฮา
ชาวแม่ป๋ามบ่ช่วยตัวเอง”

ใคร ๆ ก็รู้ได้ยืนกันถึงกำแพง
ของครูชัชวาลย์อยู่เสมอ ครุมาอยู่แม่
ป๋ามบ่กว่าแล้ว แม่บางคนจะไม่รู้ว่า
ถิ่นฐานบ้านเดิมของครูชัชวาลย์อยู่
แม่แจ่ม แต่ชาวบ้านทั้งหมดก็รู้ว่า
ครูชัชวาลย์นั้นพูดคำเมืองได้อย่างไม่
มีที่ตกหล่น และครูเขาใจถึงวิถีชีวิต
ความเชื่อประเพณีของชาวบ้านแม่
ป๋ามนั้นเป็นอย่างดี

ครูชัชวาลย์มาอยู่ได้ไม่นาน
ใครบางคนก็เข้าไปในเมือง ก็มาเล่า
ให้ฟังกันต่อ ๆ ว่า ครูชัชวาลย์นั้น
เรียนจบมาสูง แต่ไม่ยอมทำงานใน
เมือง สมัครเข้ามาเป็นครูที่ต่าง ๆ ที่
โรงเรียนก็ยังไม่ได้สร้าง ยังต้องใช้
ศาลาวัดกันอยู่ และครูชัชวาลย์เองก็
ไม่ได้บังคับโรงเรียนแต่อย่างใด เมื่อมี
ใครมาถามเขาก็จะตอบไปอย่างซอ ๆ
ว่า เขาเรียนจบรัฐศาสตร์มา พอจบ
ช่วงนั้นเนื่องจากไม่รู้อะไรทำงานอะไร
ก็สมัครมาเป็นครู ที่แรกก็ว่าจะเขา
มาอยู่เพียงสักพักหนึ่งแล้วจะไปสอบ
ปลัด แต่พออยู่ ๆ เขาก็มองเห็นอะ
ไรขึ้นมา ครูชัชวาลย์ก็บอกชาวบ้าน
อย่างหนักแน่นว่าจะไม่ไปสอบเสียบ
อะไรอีกแล้ว จะเป็นครูประจำบาล
อยู่ที่นั่นแหละ

ตอนแรก ๆ ที่ครูชัชวาลย์เข้ามา

ก้านแบ่ง ก้านดำบลแม่ป๋ามก็ให้
การต้อนรับอย่างดี ให้พักอยู่ที่บ้าน
แถมบอกกับชาวบ้านว่าครูจะเข้ามาทำ
ให้หมู่บ้านเจริญ และครูชัชวาลย์เอง
ก็ทำอย่างที่กำลังคิดไว้นั้นแหละ นอก
จากจะสอนหนังสือเด็กแล้ว ครูชัช
วาลย์ก็กลายเป็นที่ปรึกษาของชาว
บ้านไปแทบทุกด้าน ทั้งทางการเกษตร
การอนามัย และบางครั้งถึงกับต้อง
เป็นศัพท์พจนานุกรมสันนิษฐานความเมือชาว
บ้านขัดแย้งกัน

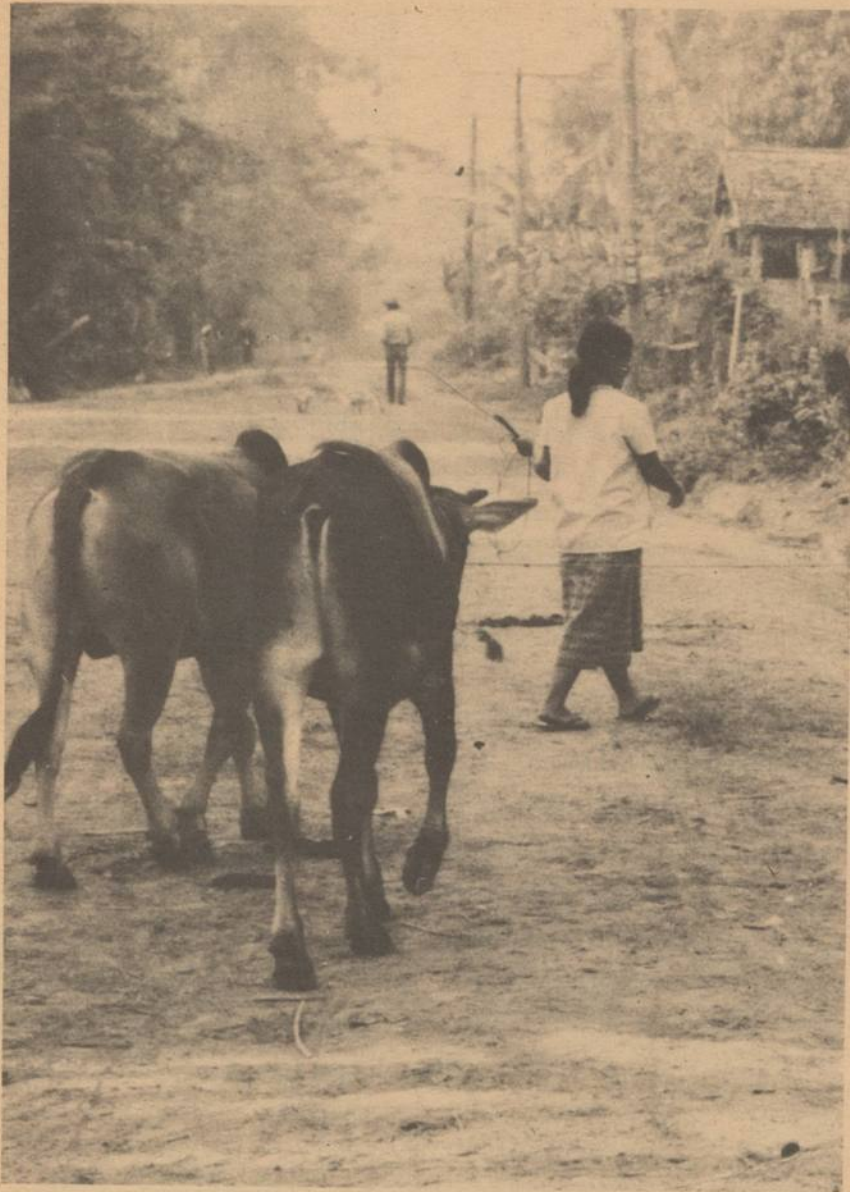
ใคร ๆ ก็รู้ว่าช่วงต้นบหลังที่ผ่าน
มา ครูชัชวาลย์เข้าไปในเมืองบ่อย ๆ
และก็มีเพื่อนครูหนุ่ม ๆ เข้ามาเยี่ยม
ครูชัชวาลย์ ในตำบลบอยเหมือนกัน
ครูน้อยในโรงเรียนเดียวกับครูชัช
วาลย์บอกกับคนที่สงสัยว่า ครูชัชวาลย์
กับพรรคพวกครูหนุ่ม ๆ กำลังก่อตั้ง
“สหพันธ์ครูประจำบาลเพื่อประชา
ชน” กันอยู่ แล้วยังบอกด้วยว่า จุด
หมายที่ตั้งชนกเพื่อรักษาผลประโยชน์
ของครูประจำบาลชนชั้นน้อย ที่ถูกทาง
อำเภอรังแก เช่นส่งย้ายโดยไม่เป็น
ธรรม หักเงินเดือน ๆ ละ และอีก
อย่างก็เพื่อร่วมมือกับกลุ่มต่างๆ ออก
ช่วยเหลือประชาชน

“นายอำเภอเขาบอกผมเหมือน
กัน ว่าครูเป็นคอมมิวนิสต์...” ก้าน
แบ่งเอียงขึ้นกับครูชัชวาลย์ ขณะ
ที่นั่งกันอยู่ในร้านกาแฟประจำหมู่

บ้านกับชาวบ้านหลายคน
“เขาไม่ค่อยชอบหน้าผมเท่าไร
เดี๋ยวใครทำอะไร พุดอะไรที่ผิด
ผลสักหน่อย คนมีอำนาจราชศักดิ์
เป็นใหญ่เป็นโต มันก็หาว่าเป็นคอม
... ทั้งนั้นแหละ ผมเองก็เคยถูก
เรียกไปสอบสวน...” ครูชัชวาลย์
เอียงเสียงแข็ง ๆ ขึ้น แล้วยกมัทนา
ตามบุคลิกประจำตัว

“ท่านถามผมเกี่ยวกับครู ผมก็
บอกไปตามที่เห็น ว่าไม่เห็นมีอะไร
มีอะไรก็ช่วยเหลือชาวบ้านเป็นอย่างดี
ช่วยแนะนำเรื่องสร้างเขื่อนสร้าง
ฝาย ช่วยแนะนำเรื่องพันธุ์วัว เรื่อง
ปุ๋ยและเรื่องอะไรก็สารพัด ผมก็
บอกท่านเขาไปว่า ชาวบ้านแม่ป๋าม
รักครูทุกคน...” ก้านพูดระบาย
สิ่งที่แค้นใจไว้ออกมา พอถอนหายใจ
ยาว ๆ เสร็จแล้วก็พูดต่อ “นาย
อำเภอเขาว่า... นั้นไง... นั้นไง
คอมมิวนิสต์ละ มันทำให้ชาวบ้านรัก
ก่อน แล้วยกข้อบังคับตอนหลัง ผม
เองฟังไม่เข้าใจเหมือนกัน...”

“มันก็เรื่องที่ผมจะตั้งสหพันธ์
ครูชนชั้นแหละ เขาไม่ค่อยใจ เขาว่า
มันไม่เหมือนจะแข่งข้อกับข้อยังกับ
บัญญัติ พุดง่าย ๆ ก็คือไปขัดผลประโยชน์
เขานั่นแหละ เขาจะเรียกครูไป
ใช้ ครูนั่นก็ได้เอา จะหักเงินค่าโน่น
ค่านี้ ครูน้อย ๆ มันก็ไม่ยอม พอรวม
ตัวกันเขาเขาก็ทำอะไรไม่ได้ เพราะ
มันไม่ใช่เรื่องในหน้าที่ราชการ ก็
เหมือนที่พวกเราชาวบ้านตั้งกันขึ้นมา
เป็นสหพันธ์ชาวนาชาวไร่นั่นแหละ
ทางการเขาก็ไม่ชอบ เพราะเขาว่าจะ
แข่งข้อกับเขา ไปหัวแข่งกับเขา เขา
ก็จะขัดหัวไม่ได้ เขาจึงต้องบอกว่า
เป็นคอมมิวนิสต์มันน่ากลัว อย่าว่
แต่ลุงก้านนี่เลย นายอำเภอเองก็ยัง
ไม่รู้อะไรว่าคอมมิวนิสต์มันคืออะไร แต่



เขากลัวเสียจนหัวหด...” ครูชัชวาลย์พูดกันอย่างเหนื่อยหน่ายและเออมนระอา ถึงตอนนั้นคนในร้านกาแฟเริ่มเข้ามาล้อมโต๊ะที่ครูกับกำนันนั่งคุยกันแน่นมากจน

“เขาว่าเขาจะจัดการกะครุ... ว่าให้ผมรายงานให้เขาทราบว่าคุณทำอะไรบ้าง...” กำนันพูดขึ้นต่อ

“ลูกกำนันรายงานไปตามที่เห็นก็แล้วกัน...” ครูชัชวาลย์พูดขม ๆ จนชาวบ้านที่มามีโต๊ะอยู่นั้นพลอยขมไปด้วย

อีกสองวันต่อจากที่นั่งคุยกับกำนันนั้น ครูชัชวาลย์ก็ได้รับคำสั่งจากทางอำเภอให้เขาไปรายงานตัว เขากลับเข้ามาในหมู่บ้านตอนสายๆ ในวันรุ่งขึ้นหน้าตาไม่ค่อยสบายใจมากนัก พอกำนันถามก็ตอบเพียงสั้นๆ ว่า “เขาจะข้ายผม... ผมไม่กลัวหรอก แต่เพื่อนครูในสหพันธ์เขาจะเคลื่อนไหว... ก็เห็นจะต้องเอาเหมือนกัน แต่ไม่แน่ว่าคำสั่งยังไม่ออก ดูท่าเขาโกรธใหญ่ ผมไปทำตายเขาเขาหลายอย่างด้วย เขาขู่ๆ

ไว้ด้วยว่าหัวแข็งให้ระวางตัว...”

สองคนต่อมาชาวบ้านก็ได้ยินเสียงมอเตอร์ไซค์เข้ามาในหมู่บ้านยามดึก แต่ก็ไม่มีใครสนใจเพราะคิดว่ามันเป็นมอเตอร์ไซค์ของเพื่อนครูชัชวาลย์ แต่อีกครู่ใหญ่ๆ ก็ได้ยินเสียงบดขังสามนัด มันดังมาจากทางบ้านกำนันแปง ใครๆ หลายคนก็ออกจากเรือนมุงไปทีนั้น

“มันจะข้ายผม กำลังกินข้าวกันอยู่ในครัว โคนเอาน้ำค้ำเม็ชลงกำนันเขานแหละ มอมมันแล้วโดนแก๊สไหลตากลๆ คงไม่เป็นไรหรอก ห้ามเลือดแล้วไปทำแผลที่อนามัยก็คงเสร็จ คงมอมบนหัวใหม่ น้ำค้ำไม่มารับเคราะห์แทนผมเลย... ครับๆ ตอนนั้นลูกกำนันกับกำนันข้ายด้วยกัน นั่งอยู่สามคน...” ครูชัชวาลย์ตอบคำถามชาวบ้านที่มาออกันอยู่บนชานเรือนั้น สักครู่กำนันก็ออกมาจากคู่อการเม็ชกล่าวเสียงเกรียดๆ ขึ้นโดยไม่เจตนาว่าจะพูดกับใครว่า

“ทีนี้ฉันรู้แล้วละว่าใครมันเป็นคนคอม... ตัวจริง วันหลังถ้ามันสั่งหมามากัดพวกเราก็ก๊ช่วยกันคนละตันทก็แล้วกัน... ช่วยสงเคราะห์อย่าให้มันคลานกลับออกจากตำบลเราได้ก็แล้วกัน... ครอบอันแหละ ไม่ต้องย้ายไปไหน ถ้าเขาให้ข้ายเราจะไปกันที่อำเภอเอง ไปดูหน้ามันสักหน่อย... ไปกันหมดตำบลแหละ...”

ครูชัชวาลย์ไม่พูดอะไร ได้แต่มองหน้าชาวบ้านที่มามีออกันอยู่บนชานบ้านด้วยความเป็นห่วงนั้นแล้วก็ขมๆ พร้อมกับที่ได้ยินเสียงกำนันพูดต่อว่า

“อย่างที่คุณเป็นว่านี่แหละ ไผมันจะข้าย ถ้าหมู่เฮาไปข้ายกันเอง”

พรหมณะ ศรีจัน

จากโทรจิตถึงจิตนิยม

พฤติกรรมของคนหรือปรากฏการณ์ทางจิตวิทยาบางอย่างนั้น มีลักษณะยิ่งยากซับซ้อนยากที่จะเข้าใจได้ บางทีมีลักษณะพิเศษต่างไปจากปกติสามัญทั่วไป เช่น เรื่องของโทรจิต คาทักซี และหุทักซี ซึ่งถือเป็นเรื่องก่อนข้ามห้วงจักรวาล ทางจิตวิทยา ก็กำลังได้ส่วนกันควากันอยู่ พยายามพิสูจน์และตรวจสอบด้วยวิธีทางวิทยาศาสตร์เพื่อนำมาอธิบายว่าสิ่งเหล่านั้นคืออะไรกันแน่ เพราะคนบางคนในบางขณะนั้นมีประสาทสัมผัสและการรับรู้ที่ไวและละเอียดอ่อนเป็นพิเศษ สามารถที่จะเห็น ได้ยินเสียง ได้กลิ่น รุส ไวต่อการสัมผัส และมีจินตนาการ สุขุมล้ำลึกมากกว่าผู้อื่นซึ่งอาจเกิดขึ้นชั่วขณะหรือเป็นเวลายาวนานได้ อย่างไรก็ดีมิใช่เป็นเรื่องของอำนาจดวงวิญญาณ หรือ กุติ ผบศาง อย่างที่คนบางคนเข้าใจแต่อย่างใด

เนื่องจากปรากฏการณ์ทางจิตบางอย่างนั้นยิ่งยากซับซ้อน จึงมีบุคคลบางกลุ่มถือโอกาสใช้เป็นเครื่องมือเฉพาะตนโดยอุปโลกและชักจูงผู้คนให้เชื่อลือไปในเรื่องของวิญญาณนิยม ดังกรณีสำนักแนวร่วมวิญญาณฯ แห่งหนึ่งแล้วๆ ผังธนบุรี

เป็นตัวอย่าง ที่สามารถอัญเชิญวิญญาณดังๆ เช่น ของหลวงพ่อทวดหรือแม่แต่อดีตพระมหากษัตริย์ราชวงศ์จักรีมาปรากฏได้

วิธีการดังกล่าวนอกจากไม่สามารถพิสูจน์ได้ด้วยวิธีการทางวิทยาศาสตร์แล้ว ในทางพุทธศาสนายังถือว่าเป็น เดรัจฉานวิชาอีกด้วย ในสมัยปัจจุบันนี้อาจเรียกว่าเป็นขบวนการอมเมฆาประชาชน เอเชียศา พระมหากษัตริย์มาบังหน้าหากินอย่างนกลุมหรือศูนย์ที่ชอบท่องคาถาชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ ทำไม่ไม่เข้าขัดขวางห้ามปรามเสียบ้าง ถ้าหากว่ารักชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์จริง

สำหรับปรากฏการณ์ทางจิตชนิดพิเศษที่จะพูดถึงก็คือเรื่องของ "โทรจิต" ซึ่งหมายถึงการติดต่อสื่อสารกันจากคนหนึ่งไปยังอีกคนหนึ่งที่อยู่ไกลกันออกไป โดยไม่ต้องใช้สื่อกลางอื่นๆ แต่อาศัยความคิด ประสพการณ์และความรู้สึกติดต่อกันได้

พวกจิตนิยม เชื่อว่ารู้กันได้โดยกระแสนจิต ซึ่งเป็นพลังงานคล้ายกระแสไฟฟ้า ต่างกันแต่ว่ากระแสนจิตไม่ต้องการตัวนำ พวกจิตนิยมบางพวกที่ไปไกลกว่านั้น เชื่อว่า ติดต่อ

รู้กันได้ด้วยการถอดดวงจิตออกจากร่างไปบอกเล่าเชื่อมเขียนคนที่เรากำลังคิดถึง ดังนั้นวิชาเรื่องวิญญาณเพนเจอร์ ของคุณเทียน เหลลขวักวงศ์ ที่ถอดวิญญาณไปเยี่ยมบ้านได้

ความเชื่อเช่นนั้นเป็นความเชื่อแบบโบราณ เลิกกันไปนานนักหนาแล้ว สำนักแนวร่วมวิญญาณฯ ดังกล่าวกลับยังนับถืออยู่ ถ้าไม่โง่เง่ามงาย ก็ต้องมีจุดหมายอื่นที่ชวนสงสัยเป็นแน่

แฟนฟุตบอลล์ ยังคงจะจำการแข่งขันฟุตบอลล์โลกเมื่อปี ๑๙๖๐ ที่ประเทศเม็กซิโกกันได้บ้าง การแข่งขันครั้งนั้น ทีมบราซิล ชนะเลิศได้สิทธิ์ครองถ้วยทอง จูลีเม่ โดยถาวรเลยที่เดียว ดาราของหน้าของบราซิลคือ เปเล่ แจร์ซันโฮ และทอสเตา เล่นเข้าหากันเป็นเยี่ยมทั้งเกมรุกและรับ ลักษณะพิเศษที่สำคัญของทีมบราซิลที่รับส่งลูกบอลล์ได้แคล่วคล่อง ถูกทาง โดยที่คู่ต่อสู้ไม่รู้ทางหรือนักไม่ถึง ผู้สื่อข่าวกีฬาเรียก

ความสามารถนั้นว่า เทเลเฟต (Telefeet) นักข่าวไทยแปลว่า "โทรตีน" ก่อติดตอสื่อสารรู้กันได้โดยไม่ต้องบอกด้วยวาจาหรือท่าทางว่าควรส่งลูกบอลล์ไปอยู่ในตำแหน่งไหน

ความพยายามที่จะส่งข่าวไปถึงกันและกัน โดยวิธีแห่งโทรจิตนั้น ได้มีผู้พยายามมานานแล้ว

สาวหนุ่มคู่หนึ่งรักกันมาก แต่สาวมักจะถูกกักตัวอยู่ในบ้าน นัยว่าพ่อแม่ของเธอไม่ชอบใจหนุ่ม (เพราะจน) เจ้าหนุ่มก็ไม่ละความพยายามพยายามแอบรักรับรวบ้านตอนกลางคืน

บ่อยๆ ปากก็รำคาญอาหารระรวย โน้มน้ำจิตใจสาวโผล่ลงมาหา หรือ อย่างน้อยๆ เข็มหน้าต่างมาบางก็ยังคง หนุมว่าคาตาไปได้สามคาบสาวก็ โผล่หน้าต่างออกมาให้เห็น

ในทางโทรจิต อธิบายว่า ทั้งคู่ มีความคิดถึงกันเป็นเพื่อนเดิมอยู่แล้ว ยิ่งถูกกักตัว ก็ยิ่งครุ่นคิดถึงแต่คู่รัก อย่างเดชะชดเจนนั่น ด้วยกำลังแห่ง สติปัญญาทำให้ถูกคิดได้ว่า เจ้าหนุม อาจใช้ความมืดแสงกายมาได้ จึงเก้ ไกลอมองดูดาวเดือนที่ริมหน้าต่าง พลันก็ได้พบกันเพราะมีความคิดตรง กันจิตตสื่อสารกัน ได้รู้เรื่องด้วยประการ ณะน

ลักษณะเช่นว่านมหัศจรรย์ มิใช่ จักคิดอยู่แต่คู่รัก แม่เพื่อนสนิท พ่อ แม่ลูก และญาติสนิทที่อยู่ไกลกันก็ เกิดโทรจิตแบบนั้นได้เหมือนกัน ใน หอพักโรงเรียนประจำหรือมหาวิทยาลัย เพื่อนใหม่บางคู่ที่เพิ่งพบกัน เกิด ชอบพ้ออธยาสัยกันเป็นพิเศษ แต่อยู่ คนละหอพัก ขณะนั้นมีความคิดถึง และผูกพันกันตลอดเวลา รู้สึก

เหมือนว่ากำลังคิดและจะพูดอะไร กันบางอย่าง (ซึ่งเคยพูดกันมาบ้าง แล้ว) ในที่สุดก็อาจเดินไปพบกันที่ ครึ่งทางระหว่างหอพักก็ได้ โดยไม่ ต้องใช้โทรศัพท์บอกก่อน

คนเรานี้มักตกอยู่ในเงื่อนไข กับสิ่งแวดล้อมได้ง่ายๆ อย่างไม่รู้ตัว ไม่ว่ากลิ่นดิน กลิ่นดอกไม้ เสียง เพลง พืชกรรมฝน และ ฯลฯ ล้วน มีความหมายระหว่างเราทางสันกอดอก อยู่ในเงื่อนไขของมัน

กลิ่นดินหลังฝนตก ทำให้พ่อซึ่ง นอนที่กระท่อมในสวนคิดถึงลูกชาย ที่ส่งไปเรียนในกรุงเทพฯ และลูก ชายก็คิดถึงพ่อตาอยู่ในบรรยากาศ คล้ายกัน แม้จะอยู่คนละแห่งก็ตาม ได้ และอาจต้องเดินทางไปเยี่ยม เยียนกัน

เสียงเพลงเบาๆ อย่างนั้น เนื้อ และทำนองอย่างนั้นทำให้คนสองคน ซึ่งคนหนึ่งอยู่บางพลัด อีกคนอยู่ปาก หนาคิดถึงกันได้เมื่อได้ฟังเพลงเดียวกันทางวิทยุ เพลงจึงเข้ามาเกี่ยวข้องกับ ระบบโทรจิตโดยไม่รู้ตัว

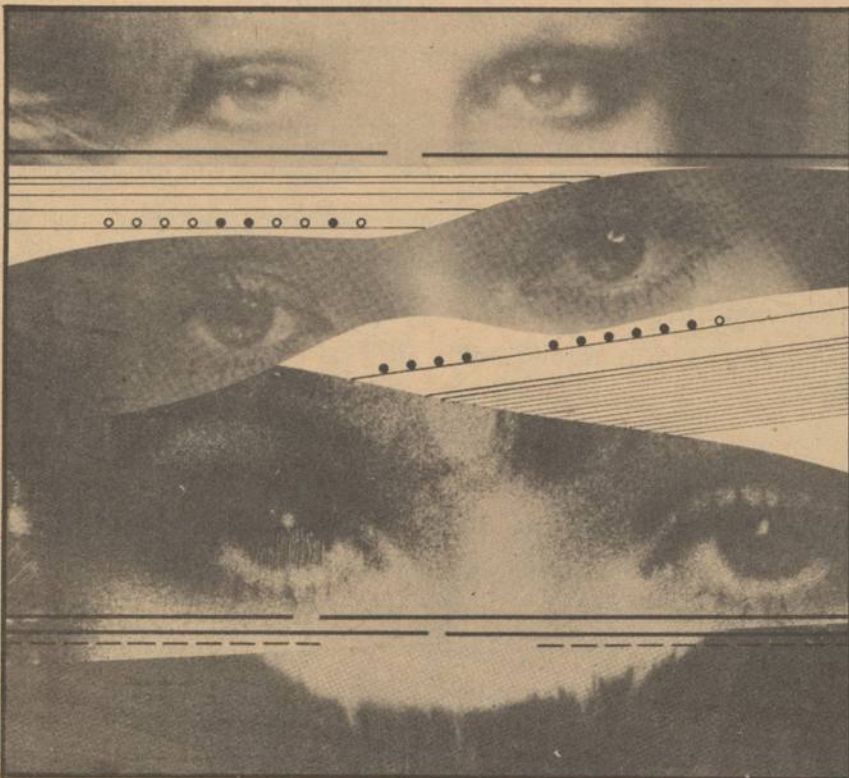
การโทรจิต ระหว่างคนสองคน จนถึงติดต่อสื่อความหมายกันได้จะต้องรู้จักผูกพันสนิทสนมกันมาก่อน ถ้าหนุ่มผู้หญิงคิดถึงสาวน้อยอีกคน หนึ่งโดยที่เธอไม่รู้ก็เขาเลย โทรจิต ระหว่างเขาทั้งสองก็ไม่อาจเกิดขึ้นได้ หนุมเหมือนสถานสงฆ์สาว แต่สาวไม่ ยอมเปิดเครื่องรับก็ไม่อาจสื่อความ หมายอะไรได้ จำเป็นต้องพร้อมทั้ง สองฝ่าย

นายแพทย์ผู้หนึ่งก่อนจะเข้าห้อง ทำงาน จะแวะไปเยี่ยมญาติซึ่งมี อาการไม่สุดที่ตึกพิเศษถนัดออกไปทุก วัน วันนั้นหลังจากไปเยี่ยมอย่างเคย ก็เข้าห้องทำงาน ชั่วโมงหนึ่งเขารูสึก เหมือนมีใครมาบอกว่า ญาติผู้หนึ่ง สิ้น ลมไปแล้ว เขาจึงรีบไปดูปรากฏว่า คนไข้ตายไปแล้วจริงๆ อันนั้นเป็น เรื่องของโทรจิตเหมือนกัน ผู้ที่มีความเชื่อแน่วจิตนิยมจะทักทักทีเดียว ว่าวิญญาณของผู้ตายตามมาบอกแพทย์ ถึงห้องทำงาน ว่าตายไปแล้ว

ตามตัวอย่างนี้อาจอธิบายได้ว่า แพทย์ผู้หนึ่งเข้าใจอาการอันเพียบของ คนไข้เป็นอย่างดี แต่ออกใจหนึ่งก็ไม่ อยากให้คนไข้ต้องตายไป ความ รู้สึกสองอย่างนั้นต่อสู้กันตลอดเวลา และฝ่ายที่อยากให้มีชีวิตอยู่ชนะเรื่อย มา ทำให้มันใจว่าคนไข้จะไม่เป็นไร แต่การเห็นครั้งสุดท้ายแพทย์อาจเห็น อาการบางอย่างซึ่งบอกว่าจะไปไม่ รอด ความคิดที่ว่าคนไข้แย่นั้นจึง ก่อๆ ตีพลิกกลับเป็นฝ่ายชนะ จน ในที่ทำงานฝ่ายที่คิดว่าตายจึงชนะ โดยเด็ดขาด ทำให้ต้องเดินไปดูซึ่ง ก็ตายไปจริงๆ

เรื่องของโทรจิต ไม่ใช่เรื่อง ของความลึกลับ ภูตผีปิศาจ แต่เป็น ปรากฏการณ์ทางจิตอย่างหนึ่งซึ่ง อธิบายได้ด้วยเหตุผล

กิติกร สถาพร



ว่าด้วยกางเกงมวย

กางเกงนับว่าเป็นสิ่งสำคัญอย่างหนึ่งที่ใช้ปกปิดร่างกายของคนเรา ความสำคัญของกางเกงเห็นจะไม่ต้องพูดถึง และกางเกงแทนที่จะเป็นเพียงสิ่งที่ใช้บ่งบอกความร่อนหนาหรือความสะอาดตามกอนาจารย์เท่านั้น แต่กางเกงกลับกลายเป็นสิ่งโอ้อวดกันด้วย ไม่ว่าจะเป็นเดฟ, มอด ขาบานหรือขาลับ ทรงกระบอก และแม้กระทั่งกางเกงที่ใช้สวมขนาเวที กระแทกหน้าคนที่เราเรียกว่ากางเกงมวยก็ตาม

วิวัฒนาการของกางเกงมวยนั้นมามาตลอด แรกๆนั้นจะใส่กันยังงี้ก็ได้ ต่อมาเมื่ออิทธิพลความหลากหลายของแฟชั่นก้าวเข้ามาถึง วงการมวยของเรา ก็ไม่น้อยหน้าคนอื่นเหมือนกันได้กระโดดเข้าร่วมเผยแพร่แฟชั่นประจำยศสมัยกับเขาด้วย จากสนามเงิน, สแดงมาเป็นสต่างๆ สาระพัดเท่าที่จะสรรหากันมาได้ บางรายก็หนักข้อไปหน่อยลอลลายสก็อตลายพร้อยไปก็มี พุดงายๆก็แล้วแต่ตัวของนักมวยเองว่าจะชอบและพึงพอใจในสีไหน ก็ไปตัดวัดขนาดจัดหากันมาเอง ส่วนไอ้ที่สวมขนาไปทะเลาะกันโดยถูกต้องตามกฎหมายบนเวทีนั้น ก็แล้วแต่ระเบียบกฎข้อบังคับของเวที แต่สำหรับเวทีมาตรฐานอย่างลุมพินี, ราชดำเนินหรือเวทีแล้ว ถ้าจะสวมกางเกงลายพร้อยขนา

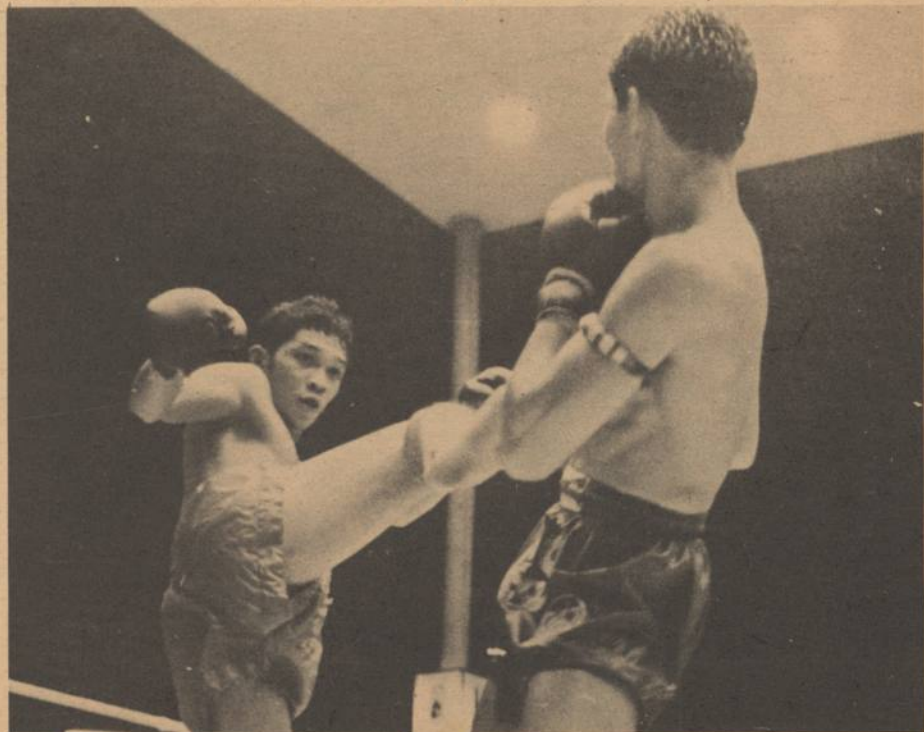
ไปต่อยหน้ากันบนเวทีนั้นบอกได้คำเดียวว่า เห็นจะไม่มีทาง

อย่างไรก็ตาม ถึงแม้ว่าการแสดงออกของแฟชั่นกางเกงมวยจะถูกจำกัดจำเขยด้วยระเบียบข้อบังคับของเวที การแสวงหาทางออกให้กับตัวเองนั้น สิ่งเหล่านี้ก็มีอยู่ในตัวของนักมวยเหมือนกัน แต่การหาทางออกให้กับตัวเองนั้นมันทำได้ไม่่ง่ายนัก เพราะถ้าจะตัดใส่ให้มันพับตั้งจนกับตัวนั้น สมมุติว่าจะเตะสักครั้งมันคงยากพอดู ครั้นจะทำให้หลวมโพลกเพลกกัน ถ่าลงได้พัดกันแล้ว ถึงแม้ว่าจะชกกันไม่มันจนหยุดตั้งๆ ก็ตาม

รับรองได้ว่า มันต้องหลุดแน่ แต่จะไปกองอยู่ที่พื้นหรือที่เขาเท่านั้นเอง ครั้นจะทำให้มันสั้นเต๋อกก็ไมไหว เวลาชกแข่งชกขามันสั้นๆ พะ วงหย่ง ใจชอบกล

อันนี้กมวยนั้นถึงแม้ว่าจะกรานกลาบนเวที ไม่ว่าไอ้มนุษย์หินหรือจอมมหากาฬใดๆก็ตาม ความรู้สึกละเอียดอ่อนนั้นคงจะมีเหลืออยู่บ้าง เหมือนกับคนเขาทั้งหลาย มันคงจะไม่สู้เข้าทำงานก็เวลาของกรายร้ายรับบนสังเวียนแล้วยังโชว์เจ้ากระจับขาวเว่ออยู่

เมื่อถูกจำกัดด้วยระเบียบข้อบังคับของเวที ความจำเป็นในด้านต่างๆ แฟชั่นกางเกงของนักมวยจึงแปรเปลี่ยนไปแสดงในรูปแบบอันแทน โดยคงรูปร่างลักษณะของเดิมไว้ มีการตัดต่อสลับสีที่เอวบ้าง ที่ขากางเกงบ้าง ที่แถบขาบ้าง ตามที่ชอบตามที่ต้องการ บางรายเช่น "โอปาน" สักดา อิศระภาพ นักมวยผู้ออฉาวที่เคยเดินทางไปชกกับนัก





ต่างก็แสดงความเห็นอกเห็นใจกับคาราวานและวงดนตรีเพื่อชีวิตวงอื่นๆ ที่ต้องถูกคุกคามข่มขู่ ในฐานะนักร้องอาชีพ เขาก็จะพยายามช่วยเหลือทุกทางเท่าที่จะทำได้

อย่างไรก็ตาม จะเห็นได้ว่า ยังรัฐบาลพยายามปิดกั้นไม่ให้เพลงเหล่านี้มีโอกาสดูแพร่หลายแก่ใคร ความอยากหรืออยากเห็นของประชาชนทั่วไปก็ยังมีมากขนาดนั้น ตัวอย่างเช่นร้านเมโทร ทลงทอนทำแผ่นลองเพลย์ของคาราวานออกมายนานแล้ว เพราะสถิติการจำหน่ายแผ่นเสียง

ชุดคนกับควายนกำลังรุดหน้าไปเรื่อยๆ จนเดี๋ยวนี้ขายดีเป็นอันดับสามแล้ว

สิ่งเหล่านี้จะเป็นประจักษ์พยานยืนยันได้ว่า ประชาชนเขาต้องการอะไร ไม่แน่เหมือนกัน ถ้าจะลองสำรวจกันดูจริงๆ บางทีเพลงอย่างเปรียงเปรียงเสียงฟ้าฟาดอาจจะมีคนชอบฟังน้อยกว่าเพลงอย่างคนกับควายก็เป็นได้ ลองให้โอกาสในการแสดงออกมั่งเท่าๆ กันดูสิ

เอไมเนอร์

สังคมด่าสตรปรัทด้บ

คนกับควาย

คนกับควาย



ฉบับวิชาการ
เศรษฐศาสตร์
ประวัติศาสตร์
บูรพาภค

เมษายน - มิถุนายน ๒๕๑๘
๒๐ บาท



สุภาภรณ์ ชาญวิทยาพงศ์ นางงาม ๓ ตำแหน่ง

ความคิดของคนถ้าเหมือนกันหมด ความวุ่นวายต่างๆ ที่เกิดขึ้นในเวลานี้ก็ยังไม่เกิดขึ้น ผู้ชายหรือผู้หญิงก็เป็นคนเหมือนกัน แต่สภาพแตกต่างกันก็เฉพาะรูปแบบเท่านั้น ผู้ชายในทัศนะของคนในสมัยกรีกอาจจะต้องมีร่างกายบึกบึน มีกล้ามเนื้อเป็นมัดๆ มีพลังกำลังอันมหาศาล จึงจะเป็นเทพบุตรได้ ผู้หญิงจะต้องสวย ผิวสีชมพู กว้างเหมือนคนศร ตาเหมือนกวาง ปากเหมือนกระฉับ จมูกโด่ง แขนเหมือนงวงช้าง จึงจะเป็นเทพธิดา ส่วนความคิดความฉลาดเป็นเรื่องรองลงมาที่หลัง

ในปัจจุบันความสวย ความงามก็ยังเป็นสิ่งที่คุณต้องการอยู่ แต่ใช้

ว่าคนที่สวย คนทั้งงามจะโง่เขลา เขาปัญญาไปหมดทุกคนก็ทำไม่ บางคนอาจจะฉลาดและมีความสามารถไม่แพ้คนอื่น ๆ ที่ไม่สวยได้เช่นกัน รูปร่างกายตามใจจะมัววัดกันได้ว่า ถ้าสวยแล้วจะโง่ คนไม่สวยแล้วจะฉลาด

จตุรัสจะขอสัมผัสความจริงกับคนสวยดังเช่น คุณสุภาภรณ์ ชาญวิทยาพงศ์ นางงาม ๓ ตำแหน่ง แล้วให้ท่านผู้อ่านลองพิจารณาดูว่า คนสวยอย่างเธอมีความคิดไปในทางใด

ประตูป้านของเธอมีโอกาสดอนรับเราในบ่ายวันหนึ่ง ไม่ต้องพูดอ้อมค้อม สุภาภรณ์เป็นคนสวยมาก หลังจากเสิร์ฟน้ำเสิร์ฟทำให้เราเรียบร้อยแล้ว เธอก็แนะนำให้เราได้ทราบความเป็นไปเกี่ยวกับตัวเธอโดยละเอียด

“หนูเป็นลูกคนสุดท้ายของคุณแม่บุญชู ชาญวิทยาพงศ์ ช่างมีพี่ๆ

อีก ๕ คน คุณพ่อเป็นคนจีนแต่เสียไปแล้วค่ะ คุณแม่ก็หาเลี้ยงพวกลูกๆ มาตลอด หนูเรียนหนังสือไม่มากหรอกค่ะ เพราะต้องช่วยคุณแม่ค้าขาย พอโตขึ้นมาก็มีคนมาเชิญไปประกวดนางงาม ประกวดมาทั้งหมด ๖ ครั้ง ได้เป็นรอง ๓ ครั้ง และได้เป็นนางงาม ๓ ตำแหน่ง”

จากการพูดคุยกันมาพอสมควร เราก็ทราบว่าตำแหน่งความงามที่คุณสุภาภรณ์ได้รับก็คือ นางงามของชมรมนักรักกิจแห่งประเทศไทย นางงามสโมสรไลอันนครราชสีมา และธิดาพิทยา ส่วนตำแหน่งรองนางงามคือ รองนางงามกองทัพอากาศ รองนางงามสมาคมผู้กุด และรองนางงามวิสุทธิกษัตริย์ เราถามว่าเมื่อได้ตำแหน่งความงามมาหลายตำแหน่งขนาดนี้แล้ว จะไม่คิดแสดงภาพยนตร์บ้างหรือ คุณสุภาภรณ์ตอบเราว่า

“เคยเล่นหนังทีวี ของฉัตรชัย ภาพยนตร์มา ๒ เรื่อง แต่หนังใหญ่พยายามเล่นที่จะไม่แสดงค่ะ เมื่อเร็วๆ นี้คุณชรินทร์ นันทนาครได้มาติดต่อให้ไปเล่นหนังเรื่องล่าสุด แต่ขอผิดไม่เล่นในระยชน เหตุผลที่ไม่อยากเล่นเพราะหนังไทยเวลานี้เรื่องไปเป็นของคู่กันกับดาราคะ พวกพี่ๆ กับคุณแม่ก็ไม่ยอมให้เล่น กลัวจะเสียชื่อเสียงด้วย”

อย่างไรก็ตามมีบางข่าวกล่าวว่า คุณแม่ของคุณสุภาภรณ์เป็นนายทุนให้ผู้อำนวยการสร้างภาพยนตร์มาแล้วหลายเรื่อง จึงไม่อยากจะให้ใครมาว่าเป็นนายทุนเพื่อให้ลูกสาวเล่นภาพยนตร์ และเมื่อเราขอทราบความ

เห็นในด้านการเมืองของเมืองไทยในปัจจุบันว่าเป็นอย่างไรบ้าง คุณสุภาภรณ์ ออองอยู่ครู่หนึ่งแล้วก็ตอบว่า

“หนูไม่อยากจะพูดถึงเรื่องการเมืองหรอกค่ะ เพราะมันแต่ทำการค้ากับคุณแม่ซะมากกว่า เลือกตั้งคราวที่แล้วหนูก็ไม่ได้ไปลงคะแนนเสียงให้ใคร เพราะเห็นว่าบ้านเมืองกำลัง





ยุ่งๆ เคยเกิดมอะไรขึ้นมา กลัวจะโดนลูกหลง เมื่อโดนลูกหลงแล้วก็ไม่มีการรับผิดชอบให้เรา ก็นิทจะรับประกันความปลอดภัยให้เราไม่น้อยมาก เจาหน้าก็ไม่เด็ดขาดพอ ออกอย่างหงเทาทสังเกตุ พวกผู้แทนหาคนดูๆยากมาก เมื่อเข้าไปแล้วก็โก่งกิ้นกันเกือบทุกคน แต่เราจะเลือกก็จะเลือกคนที่เลวน้อยที่สุด”

เมื่อเราถามว่ามาตรฐานอย่างไรที่จะมาวัดว่าใครเป็นคนเลวน้อย ใครเป็นคนเลวนมาก ก็ได้คำตอบว่า

“หนูดูจากสมัยรัฐบาลก่อนๆ ว่าใครที่โก่งกิ้นแล้วทำให้ชาติเจริญนั้นดีกว่าคนที่โก่งกิ้นแล้วไม่ได้ทำอะไรให้แก่ประเทศชาติเลย อย่างนายก



รัฐมนตรีที่ผ่านมา หนูชอบจอมพลสฤษดิ์มากที่สุด เพราะถึงจะโก่งกิ้นอย่างไร แต่ก็สามารถปราบปรามพวกอินทพาด พวกโจรผู้ร้ายได้มาก ไฟจะไหม้ที่หนักก็ติดตามบัญชาการด้วยตัวเองทุกครั้งไป บางทีไฟไหม้ที่ไหน ก็อาจจะไปยื่นอยู่ข้างหลังเรา โดยที่เราจะไม่ทราบก็ได้ แก่แทบจะหาเวลาว่างได้ยากเต็มที”

เมื่อเราแย้งว่า แล้วท่านจอมพลสฤษดิ์ คุณสุภาภรณ์ชอบเอาเวลาที่ไหนไปมือนุกรรยา ได้ถึงร่วมๆ ครั้ง

พันคน คุณสุภาภรณ์ก็ให้ความกระจ่างกับเราว่า

“เท่าที่หนูทราบมา บางคนไม่ได้หลับนอนด้วยหอรอกะ ส่วนมากเมื่อเดอดรอนเข้ามาหาแก็ๆ ก็ช่วยด้วยมนุษยธรรม เมื่อพวกท่อยากดังทราบเขาก็รีบไปหาแก็ จนมีข่าวกันวันวายไปหมดเมื่อแก็ตายลงไป แต่ตอนอยู่นะบ้านเมืองสงบ ไม่มีวันวายเหมือนเดยวัน แก็มีอำนาจมาก ไม่มีใครกล้าหือหอรอกะ”

ความรู้สึกหวนไหว ตั้งแต่เห็นคุณสุภาภรณ์ครั้งแรก ทำให้เราอดถามคำถามบางอย่างที่ค่อนข้างจะเซซๆ ออกไปไม่ได้เกี่ยวกับความสวยของเธอ

“ความจริงหนูชอบน้ำพริกกับปลาทุ แต่ไม่อยากจะบอกหรอก กลัวจะไปซ้ากับคนอื่น บอกอย่างนั้นก็งั้นนะคะ ชอบอาหารรสจัด อย่างแกงเผ็ดคะ อ้อ... เรืองอนาคคนะหรือคะ ไม่อยากแสดงภาพยนตร์หรือคะ เพราะเป็นอาชีพที่ไม่ค่อยจะขงขนนก ชอบค้าขายไม่ค่อยจะขาดทุนหรือคะ ถ้าหากเราทำอย่างจริงๆ จังๆ”

คุณสุภาภรณ์ที่เรานำมาลงแล้วหลายคนอาจจะนึกชอบขนมมากก็ได้ แต่เราขอเตือนไว้สักหน่อยว่า เชมเจ้าหัวใจแล้ว เป็นลูกชายของเจ้าของ

ร้านเพชรบ้านหม้อ ส่วนโครงการแต่งงานยังไม่กำหนดในขณะนี้เพราะต่างก็ยังไม่พร้อม ใครจะจับเชือกไว้ก่อน เพราะเธอหัดขังบนอยู่ในระยะนี้ ขังบนแน่นเสียดด้วยซ แต่เราเข้าใจเธอผิดไป คิดว่าจะเอาไว้ป้องกันคนมาจับ กลับปรากฏว่าเธอเอาไว้ป้องกันชาติ ซึ่งเราก็คิดไม่ถึงเหมือนกัน

“หนูเห็นทหารที่ไปรบบาดเจ็บมาแล้วก็สังสารคะ อยากเป็นทหารจะได้ช่วยชาติได้บ้าง ถ้าคอมมิวนิสต์เขามาเมืองไทย หนูไม่หนีหรือคะ... หนูเป็นคนไทย เกิดในไทย ถ้าเขามาเหยียบขี้แผ่นดินของเรา เราต้องพร้อมใจกันสู้ อ้อ! ถ้าเขาไม่ร่วมมือกับหนู หนูก็ยอมสู้คนเดียว สู้แบบยอมตายเลยคะ”

คุณสุภาภรณ์ ชาญวิทยาพงศ์ กล่าวสรุปกับเราก่อนจากนั้น ความคิดของคนสวยแบบคุณสุภาภรณ์เหมาะที่จะกัดคาน หรือสนับสนุนประการใดก็สุดแท้แต่วินัจฉัยของผู้อ่าน

“เสาร์สวิง”



ว่าด้วยกางเกงมวย

กางเกงนับว่าเป็นสิ่งสำคัญอย่างหนึ่งที่ใช้ปกป้องร่างกายของคนเรา ความสำคัญของกางเกงเห็นจะต้องพูดถึง และกางเกงแทนที่จะเป็นเพียงสิ่งที่ใช้ป้องกันความรอนหนาวหรือความอูจาดลามกอนาจารเท่านั้น แต่กางเกงกลับกลายเป็นสิ่งโอ้อวดกันด้วย ไม่ว่าจะเป็นเดฟ, มอด ขาบานหรือขาเล็บ ทรงกระบอก และแม้กระทั่งกางเกงที่ใช้สวมขนาเวทีกระแทกหนากันที่เราเรียกว่ากางเกงมวยก็ตาม

วิวัฒนาการของกางเกงมวยนั้นมมาตลอด แรกๆนั้นจะใส่กันยังใงก็ได้ ต่อมาเมื่ออิทธิพลความหลากหลายของแฟชั่นก้าวเข้ามาถึง วงการมวยของเรา ก็ไม่น้อยหน้าคนอื่นเหมือนกันได้กระโดดเข้าร่วมเผยแพร่แฟชั่นประจักษ์สมัยกับเขาด้วย จากสูทนาเงิน, สแดงมาเป็นสต่างๆ สาระพัดเท่าที่จะสรรหากันมาได้ บางรายก็หนักข้อไปหน่อยลอลลายสก็อตลายพร้อยไปก็มี พุดง่าย ๆ ก็แล้วแต่ตัวของนักมวยเองว่าจะชอบและพึงพอใจในสีไหน ก็ไปตัดวัดขนาดจัดหากันมาเอง ส่วนไอ้ที่สวมขนาไปทะเลาะกันโดยถูกต้องตามกฎหมายบนเวทีนั้น ก็แล้วแต่ระเบียบกฎข้อบังคับของเวที แต่สำหรับเวทีมาตรฐานอย่างลุมพินี, ราชดำเนินหรือทิวส์แล้ว ถ้าจะสวมกางเกงลายพร้อยขนา

ไปต่อหน้ากันบนเวทีนั้นบอกได้คำเดียวว่า เห็นจะไม่มีทาง

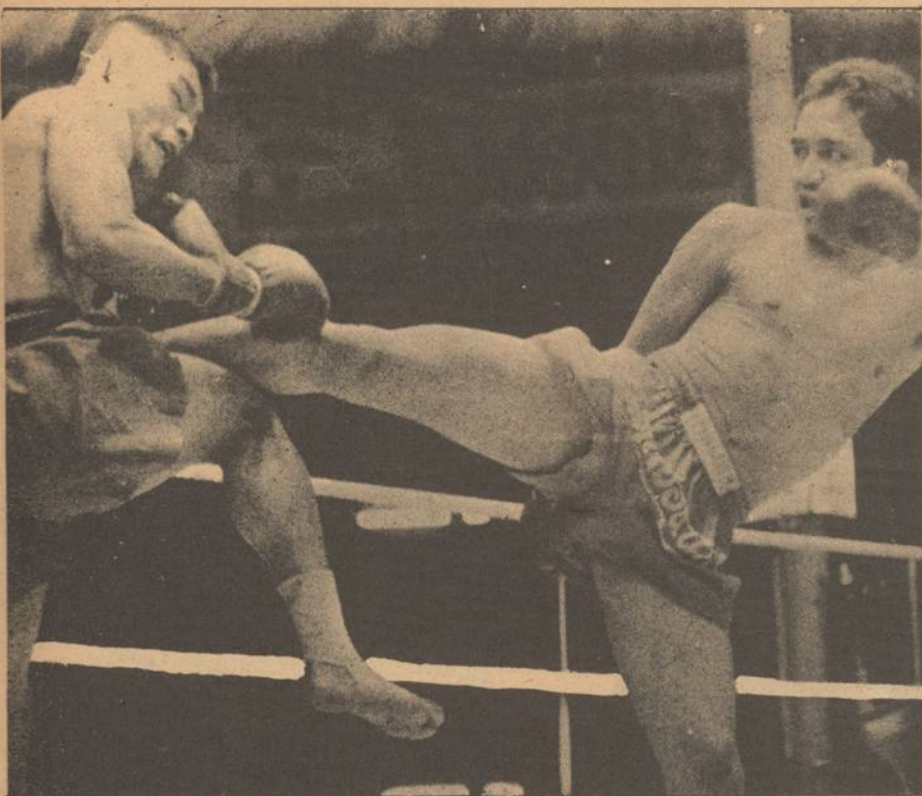
อย่างไรก็ตาม ถึงแม้ว่าการแสดงออกของแฟชั่นกางเกงมวยจะถูกจำกัดจำเขยด้วยระเบียบข้อบังคับของเวที การแสวงหาทางออกให้กับตัวเองนั้น สิ่งเหล่านั้นก็มีอยู่ในตัวของนักมวยเหมือนกัน แต่การหาทางออกให้กับตัวเองนั้นมันทำได้ไม่ถ่ยนัก เพราะถ้าจะตัดใส่ให้มันฟัดบั้งจนกับตัวนั้น สมมุติว่าจะเตะสักครั้งมันคงขากพอด ครั้นจะทำให้หลวมโพลกเพลกนั้น ถาลงได้พัดกันแล้ว ถึงแม้ว่าจะชกกันไม่มันจนหยดต้งๆ ก็ตาม

รับรองได้ว่า มันต้องหลดเน้ แต่จะไปกองอยู่ที่พนหรือที่เขาเท่านั้นเอง ครั้นจะทำให้มันสั้นเต๋อกก็ไม่วอเวลาขกแขงขกขามันสั้นๆ พะวงหย่งใงชอบกล

อันนี้ถ่มย่นนถึงแม้ว่าจะกรานกลาบนเวที ไม่ว่าไอนนษย่ห็นหรือจอมมหากาฬใด ๆ ก็ตาม ความรู้สึกละเอียดอ่อนนคงจะมีเหลืออยู่บ้างเหมือนกับคนเขาทั้งหลาย มันคงจะไม่สู้เข้าทำนถเวลาของกรยารัยร่าบนสังเวชนแล้วยงใงวเจ้ากระจับขาเว่ออยู่

เมื่อถูกจำกัดด้วยระเบียบข้อบังคับของเวที ความจำเป็นในด้านต่างๆ แฟชั่นกางเกงของนักมวยจึงแปรเปลี่ยนไปแสดงในรูปแบบอนแทน โดยคงรูปร่างลักษณะของเดิมไว้ มีการตัดต่อสลับสีทอเว้าง ทขากางเกงบาง ที่แถบขาบาง ตามที่ชอบตามที่ต้องการ บางรายเช่น "ไอ้ปาน" ศักดา อิศระภาพ นักมวยผู้ोजनाวที่เคยเดินทางไปชกกับนัก





มวยก็บอกชงที่ประเทศญี่ปุ่น แต่ถูกสังคตกลับมาก่อนกำหนด เพราะชายหน้าชาวต่างประเทศเขา นักไม่ไม่เบาเชียวละ กางเกงตัวโปรดของหมอนั้นขุดไปเลย ไม่มีใครเหมือนและไม่มีเหมือนใคร ก็ใครจะเหมือนที่อปานัน พวกเขาเล่นซาซุสเหลองซาซาสม่วง กันบ้างแปลกคาดเหมือนกัน กางเกงตัวเดียวสองสอย่างละครึ่งเท่าๆกัน

แต่ไอ้ที่ซารายกวางกัมแต่ไม่ไหว ไม่ไหวจริงๆรำไม่คิกไทยปไทยกลองเหมือนอย่าง รุ่งพิชัย ส. ปรุทธิ/ คอยมวยแพเพื่อนเล่นร้องให้ตงแต่ยงไม่ลงจากเวที พอเข้าไปถึงที่พักแล้วไปหยิบเอาชามมาจากไหนกันก็ไม่รู้ ร้องให้ไปด้วยพื้นลงไปด้วย ไอ้ทว่าพื้นไม่ได้พื้นหัวกคต่อสู้ของแกหรือครับ พื้นกางเกงที่ใส่ขันไปชกแล้วแต่ลงมาต่างหากเฮ... อย่างนักกับเขาด้วย

การประดิษฐ์ประดอยที่ทำเพื่อ

ความเก๋เท่และสวยงามอีกอย่างหนึ่งก็ได้แก่การบักช้อหรือลวดลายต่างๆตลอดจนรูปสิ่งสาราต์ตัวลงไปด้วยพวกคนส่วนใหญ่แล้วก็มีกางเกงหลายๆตัวต่างสักนบ้าง แล้วแต่อารมณ์ความต้องการ สำหรับการบักช้อนั้นนอกจากจะบักช้อนักมวยและค่ายแล้ว บางคนก็บักช้ออื่นๆลงไปด้วย นักมวยที่บักกางเกงทคนฮ้อฮาที่สุดและมชอเสยงที่สุดคนหนึ่งของเมืองไทยคือ ชาตชาย เขยวนอย ที่บักคำว่า Boy ซึ่งเบนชอของลูกชายของเขาเอง

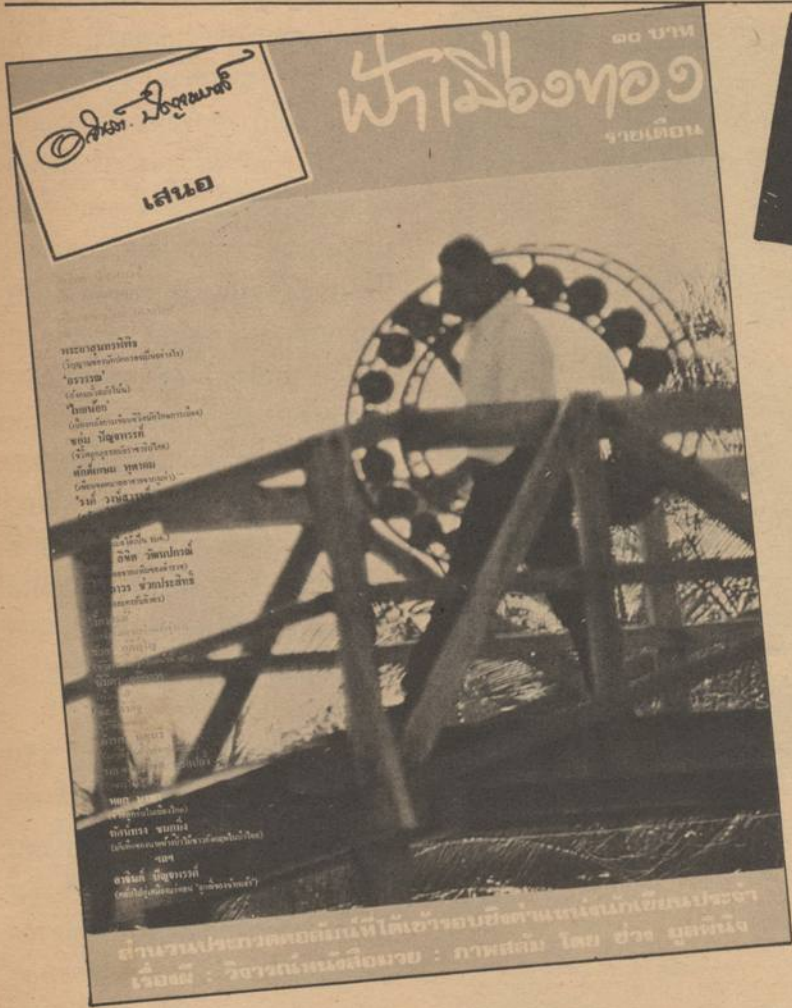
ส่วนรายอื่นๆนั้นก็มีอยู่บ้างก็ไปตามเท่าที่จะนึกได้ และเท่าที่ชอชอแฟนบ้าง ชอนองบ้าง ชอพอบ้างบางคนก็บักเสยงหน้าสงสารถ้าเราท่านเป็นนักมวยด้วยกันแล้ว เห็นจะต้องยอมให้ชนะไปเลยเหมือน วันพิฆาต ทรัพย์สินเรือนตรา ทบกว่า "เขาๆนะหมเจ็บ" แต่คู่ต่อสู้ชนะสิครับไม่ยอมเบาด้วย เล่นชงอมพระ

รามตาเหลอกไปแทบทุกครั้งเลยบ้านนคณสัญจรไพร ไปเรยบร้อยแล้วละมิง แตกก็มีบางคนทีประสบความผิดหวังในการดำรงชีวิตไม่ว่าในครอบครัวหรือการประกอบอาชีพก็มักจะบรรยายหรือสะท้อนพฤติกรรมต่างๆที่ตนเองได้รับลงบนกางเกงกับเขาเหมือนกันเช่น พนมพร เกียรติศักดิ์ กงกา นักมวยผสมชนแนวหน้าคนหนึ่งของเมืองไทยจากสระบุรี พนมพรเป็นกำพร้าตั้งแต่เล็กพอโตขึ้นมาเสยงปเสยงกลองเขายวนใจไม่ไหวก็เลยขนสังเวียนไปกำนวมและบักที่กางเกงว่า "ยอดกำพร้า" เดียวกันทั้งกำพร้าและกำนวมด้วยกันไม่ไหวเลยทิ้งนวมไปเสยง กำแต่พร้าอย่างเดียว

การบักรูปสิ่งสาราต์ตัวนั้นก็ไม่น่าไปจากรูปเสือ, สิงโต, อินทรหรือสัตว์อื่นๆที่ตรวย ทงนและทงนด้วยความมุ่งหวังที่แท้จริงแล้วพวกคนไม่ต้องการความสวยงามแต่อย่างใดเลย วัตถุประสงค์ที่ช่อนเร้นอยู่นอกเหนือความสวยงามก็คือ เพื่อต้องการข่มขวัญคู่ต่อสู้ของตนเองต่างหาก อีกประเภทหนึ่งก็คือพวกทมดนตรีในหัวใจ พวกคนพอเพลงดังๆออกมาชักเพลงก็แย่งกันบักจนร้านเดินจักรให้แทบไม่ทัน ผู้ที่ชอบลูกทุ่งก็ลูกทุ่ง ผู้ที่ชอบลูกกรุงก็บักตามชอของเพลงลูกกรุง เมื่อไม่กับผานมานเพลงบเป็นหยังดอกคังเปรยงปร้าง พวกก็ลอบเป็นหยังดอกตามชอเพลงเกลอนไปเลย

เดยวนคนหน้าเดิมกำลังฮิตเชอขนมกกันไว้ได้เลือกไม่นาน เราจะเห็น "คนหน้าเดิม" บนกางเกงของนักมวยอย่างแน่นอน

เชิง ค้อยสังเวียน



๓๖๖
ฟ้าเมืองไทย

ฟ้าเมืองไทยแล้วก็
ฟ้าเมืองทอง

“ในเส้นหมึกก่อนตีขยปราวพราย
ในหนังล้อเล่นนี้ หรือหนังสื่อใดก็ตาม
คือผลแห่งการกลั่นกรองสมองผสม
ผสานกับความขำของอันประกอบ
ด้วยประสบการณ์ทั้งทางตรง (คือการ
ผ่านพบ) และทางลัด (คือการศึกษาค้นคว้า)
ของเขาเหล่านั้น อันประดิษฐ์
ขึ้นมาในท่วงทำนองต่างบุคลิก แล้ว
แต่รสนิยมและที่สนะของแต่ละคน
จตุรัส ๕๐

ตั้งแต่หน้าปกถึงท้ายเล่ม ไม่ว่าจะ
เป็นตัวหนังสือหรือภาพโฆษณา”

อาจินต์ บุญนาง เขียนคำ
แถลงของผู้จัดทำไว้ในหนังสือฟ้า
เมืองทองฉบับที่ ๓ ว่าอย่างนี้ ขอเสียง
ของเขาเป็นทรูจกกันทั่วไปในวงการ
คนอ่านและคนเขียนหนังสือ งานชุด
เหมืองแร่อันออลาว มาในปัจจุบัน
เขายังพาผู้อ่านกลับไปพบกับมันได้
อย่างไม่เคอะเขิน สำนักพิมพ์โอเลียง
ห้าแก้วของเขาแฟน ๆ ยังคงให้การ
ต้อนรับประจำ

กล่าวกันว่า อาจินต์มีแฟนประจำ
ส่วนตัวเยอะ เพราะฉะนั้นไม่ว่า
เขาจะทำอะไรออกมาก็มีคนให้การ
ต้อนรับอย่างอบอุ่นเสมอ หนังสือฟ้า

เมืองไทยของเขาเคยสร้างนักเขียน
ให้ออกมามีชื่อเสียงโดดเด่นอยู่ใน
ปัจจุบันหลายคนไม่ว่าจะเป็น ต๊ะ ทำ
อัฐ หรือกนกนง แซงแสน ราศ
จันทร์ ไมตรี ลมบีชาติ เฉลิมศักดิ์
ศัลยาพร และสุวิทย์ สารวัตร เป็นต้น

สำนักพิมพ์ประพันธ์สาส์นนั้น
อยากจะทำหนังสือรายเดือนในรูปแบบ
ลักษณะเดียวกับ “ชาวกรุง” มานานแล้ว
เพราะเขาเล็งเห็นว่าหนังสือชาวกรุง
นั้นไม่ได้ขระคับแคบและทันสมัย
เช่นแต่อย่างใด ชาวกรุงเหมือนกับ
ชายเก่าๆ คนหนึ่งที่ยังเดินเห็นได้
เพราะไม่มีอะไรมาเปรียบเทียบ ความ
คิดริเริ่มอันนั้นกลายมาเป็นหนังสือ
“ประชาชน” รายเดือนซึ่งมี สัจจิตต์
วงษ์เทศ กับเสถียร จันทมาศร เป็น
หัวเรือใหญ่ แต่ดูเหมือนทำออกมาได้
๔ เล่ม ก็อันต้องเลิกกันไป ไม่ใช่
เพราะหนังสือขายไม่ได้ แต่เพราะ
ปัญหาหนังสือออกไม่ตรงเวลาและไม่
มีคนสนใจจะทำอย่างจริงจัง

ถึงแม้ฟ้าเมืองทองจะเกิดขึ้น และ
มีชื่อหนังสือไม่ต่างไปจากฟ้าเมืองไทย
ก็ตาม แต่ถ้าเป็นอาจินต์เสนอแล้ว
ประพันธ์สาส์นคิดว่าหนังสือคงไปได้
ถึงหนังสือเล่มนี้เองครั้งก็หารอรอย
ของอาจินต์ โชว์ ไว้ อย่างเห็นขยัน
ตั้งแต่คำนำหน้าที่ว่า อาจินต์ บุญ
นาง ส่นอและตัวหนังสือลายมือ
อาจินต์

ค่ายสยามรัฐนั้นเคยออลาวอยู่ที่
หนึ่ง แต่ตอนนุรสุกจะอับแสงลงไป

มากตั้งแต่หัวเรือใหญ่ทำงานหนังสือไปเอาคางการเมอง ตอนนั้นพามีเมืองไทยกำลังทำท่าว่าจะก้าวชนมาแทนที่พม่าเมืองไทยก็แล้ว พม่าเมืองทองก็แล้วต่อไปอาจจะพม่าเมืองเดือนออกมาให้อ่านกันอีก อดใจรออ่านตั้งใจเสนอไว้ให้เด็กแล้วกัน



กมลจกสายเลือด ของ วัฒน์ วรรณยางกูร

หลังจากที่ "นภพริบสี่ขาว" รวมเรื่องสั้นและบทร้อยกรองของวัฒน์วรรณยางกูรออกปรากฏต่อสายตาของหนอนหนังสือ และได้รับการต้อนรับอย่างกว้างขวางอบอุ่นเมื่อไม่กี่เดือนมานี้ วัฒน์ได้หายไปต่างจังหวัดอยู่ระยะหนึ่ง คนอย่างนักเขียนหนุ่มก้าวหน้าคนนั้น เมื่อไปไหนเขาก็มักจะใช้ความเป็นคนช่างคิดช่างสังเกตของเขาหยิบเอาสาระต่างๆ มาสะท้อนถ่ายเป็นเรื่องราวต่อผู้อ่านได้เสมอ

ความที่วัฒน์สนใจหนังสือหนังหาและงานขีดเขียนมาแต่เด็กประกอบกับความตั้งใจจริงและความขยันขันแข็งทำให้เขาก้าวชนมาเบนนักเขียนระดับแนวหน้าของฝ่ายประชาชนได้อย่างรวดเร็ว และตั้งแต่อายุยังน้อย

วัฒน์สนใจงานทางด้านศิลปวัฒนธรรมเป็นพิเศษ เขาที่ศรัทธาให้กับการทำงานในด้านนี้อย่างเอาจริงเอาจัง เขาเขียนหนังสือปรากฏต่อผู้อ่านในหลายนามปากกา ชื่อของวัฒน์เป็นที่คุ้นหูกับผู้อ่านมากจนเมื่อเขาเสนอผลงานทางเรื่องสั้นและบทกวีออกมา

กมลจกสายเลือด เป็นหนังสือเล่มที่สองของเขา หนังสือเล่มนี้พิสูจน์เส้นทางการเดินของวัฒน์ในอนาคตได้อย่างชัดเจน อาจกล่าวได้ว่าวัฒน์วรรณยางกูร ในวันนั้นเป็นความหวังของประชาชนคนยากจนในด้านวัฒนธรรมอีกคนหนึ่ง ผลงานของเขาในเล่มนรอกการพิสูจน์จากคนอ่านบนแผงหนังสือแล้ววันนี้

คำขแจจก “ปลุชน”

อนุสนธิจกข้อเขียนเรื่อง “ปลุชนกับปลุชน” ของจตุรัส ฉบับที่ ๔๑ ได้ก่อให้เกิดความเข้ใจกลาดเคลอนขนหลายประการ บัญชา เลลิมชัยกิจจกปลุชน จึงมาคุยกับเราเพื่อขแจจข้อเท็จจริงที่เกิดขึ้น

บัญชาพูดถึงหนังสือรายเดือนปลุชนว่า ตั้งแต่ทำมานั้น ความจริงแล้วขาดทุนทุกฉบับ ตัวเขาเองไม่ใช่

ผู้คิดจะเลิกสมการทำหนังสือปลุชนเพราะเรื่องนี้เป็นเรื่องของที่ประชุมและที่ประชุมนี้ก็ได้เสนอทางออกไว้สองทาง คือ ลดต้นทุนในการผลิตลง ก็พักงานลงชั่วคราว หรืออาจจะพักการทำไปเลย ในที่สุดกองบรรณาธิการเป็นผู้ขาดเลือกเอาทางที่สอง

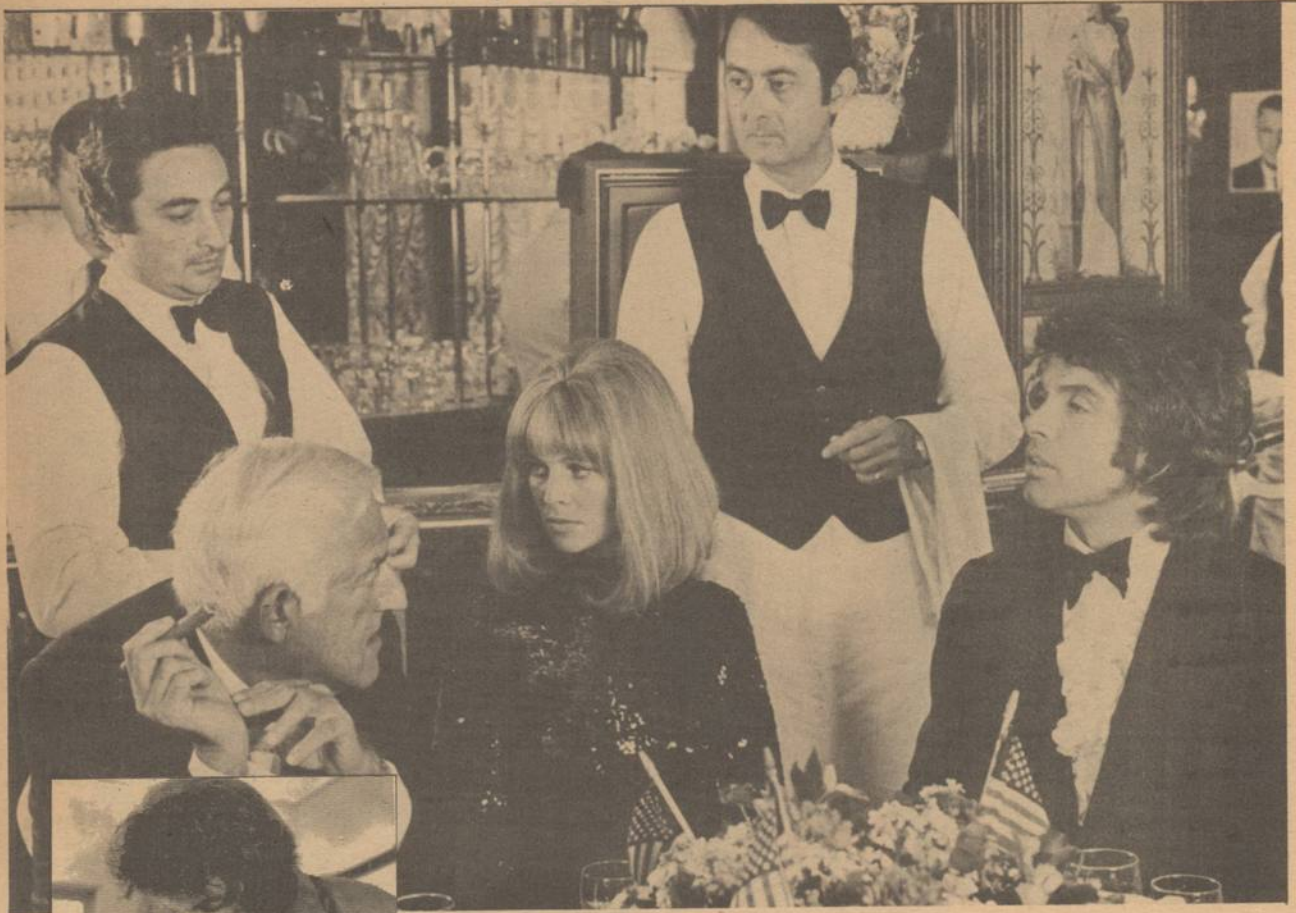
“ผมไม่ได้เป็นคนสั่งให้เลิกปลุชน เราทำงานกันอย่างรุมหมุ่ เรามีการประชุมกันทุกครั้งที่ประชุมก็เป็นผู้ขาด”

บัญชาอย่างหนักแน่น เขาชแจจต่อไปว่า ปัญหาเรื่องการหมุนเงินที่กลาดถึงนั้น ได้ก่อให้เกิดความเข้ใจผิดกับบุคคลที่เกี่ยวข้องหลายฝ่าย ทั้งๆ ที่ความจริงแล้ว ปลุชนมีกิจการรวมกองเงินอยู่กองเดียว ไม่ได้แยกแยะออกมา ดังนั้นการหมุนเงินที่จะมีนั้นก็เป็นการหมุนที่ของเกยอยู่ในกิจการของสำนักพิมพ์ปลุชนทั้งสิ้น

อย่างไรก็ตาม บัญชายังคงทำงานต่อไปอย่างไม่ย่อท้อ เขาสรุปบทเรียนสำหรับการทำงานต่อไปให้ฟัง

ว่า ประการแรกควรจะทำงานจกเด็กไปซ้ๆ ไม่ทำเกินกำลัง สองควรเดินงานไปแบบเรียบง่ายไม่มีรายจ่ายแบบของความหุรหุรใดๆ สามแสวงหาเพื่อนร่วมงานที่มจัดสำนึกในงานและพร้อมที่จะรุมหมุ่ทกซด้วยไม่ต้องมีรุมหมุ่งานคือพวกที่เข้ไปทำมาหากินและพร้อมที่จะทุจริตได้ สี่กำหนดรูปแบบจรรยาทุไม่ไห้สถานที่ทำงานมีบทบาททำลายงานได้ ประการสุดท้ายกำหนดการงานตามเงินไม่ไห้มีตัวดอกเบยเป็นรายจ่ายเด็ดขาด

บทเรียนอันนคงใช้ได้สำหรับผู้ผลิตหนังสือฝ่ายก้าวหน้าทุกคน



แชมป์: เสร์สังวาส

ยอร์ช ตัวเอกในเรื่อง 'แชมป์' พุดอยู่ที่ตอนหนึ่งว่า ที่เลือกเรียนมาทางนี้ก็เพราะต้องการอยู่กับผู้หญิงโดยตรง พุดภาษาชาวบ้านก็ต้องว่าผู้ชายคนนั้นมาเอาไม่เลือกกลกเขาเมียใคร ขอให้โอกาสเป็นใช้ได้

ยอร์ชช่างทำผมผู้หญิง อาศัยความหน้าตาดีของตนและอาชีพที่ใกล้ชิดกับผู้หญิงเป็นสื่อในการที่จะไปนอนกับผู้หญิง วอเรน เบตต์ เล่นเรื่องนี้ ได้แคล้วคล่องว่องไวเป็นพิเศษ

ชีวิตของ แจ็ก เฟลลีย์ จิตเลสเตอร์ ยอร์ช เป็นภาพจำลองของผู้คนในสังคมอเมริกันได้เป็นอย่างดี เลสเตอร์เป็นนักธุรกิจเงินกึ่งทำงานรับใช้นักการเมืองพรรคพวก บลิกัน เขาหวังผลประโยชน์ในระยะยาวที่จะเกิดขึ้นกับตนหากพรรคคนได้รับเลือกให้เขาไปบริหารประเทศ เขาต่ำจอห์นสัน และคิดว่าถ้ามันเข้ามาคงจะดีกว่านี้ คงจะทำให้เขารวยมากกว่าที่เป็นอยู่ ดูเหมือนคนระดับเลสเตอร์นั้นถ้าไม่มีเมียบ่อย

มาประดับบารมีจะเป็นเรื่องที่เขาเอาหลายๆ ในสังคมแบบนี้ คำนึงถึงแม่เขาจะมีเฟลลีย์เป็นเมียที่แนบแน่นอยู่แล้ว แต่แจ็กก็พร้อมที่จะเป็นเมียเก็บลับๆ ของเขาด้วย

ความที่สังคมอเมริกันเน้นในเรื่องความแปลกใหม่ ความวิจิตรพิสดารในเรื่องเซ็กซ์เป็นอย่างมาก โดยเฉพาะอย่างยิ่งหมกมุ่นว่าเมากับมันอย่างหนัก ทำให้พวกเขาถือเอาเรื่องราวของการสังวาสเป็นเรื่องสำคัญ

การพูดคุยกันในร้านทำผมที่ ยอร์ชทำอยู่ของผู้หญิงทั้งหลายก็เน้นในเรื่องเหล่านี้ พวกหล่อนพูดถึงความเข้าท่าและไม่เข้าท่าของผู้ชายหลายคนเกี่ยวกับเรื่องราวบนเตียง ยอร์ชเองก็ถือว่าตนเองแน่เพียงพอดังนั้นผู้หญิงหลายรายที่ผ่านเข้ามาในร้านแห่งนี้ก็มักจะไม่มีใครสำเร็จเขา

และเจ้าหล่อนทั้งหลายก็ล้วนแต่ติดอกติดใจเขาทางนั้น จนถึงกับพูดเป็นเสียงเดียวกันว่า ขอรชชอดมาก

ทั้งแจ็กก เฟลลิเซีย และจิลล้วนแต่เสิร์จขอรชชหมด ความจริงอาจจะมกนอเนาะอกแต่ในหนังสือไม่ได้เน้นในแง่ความสัมพันธ์กันเท่านั้น เฟลลิเซียจนถึงขนาดชักชวนให้สามีมาเป็นนายทุนตั้งร้านให้ขอรชชดำเนินงานเอง ส่วนแจ็กกนกกมวกกับขอรชชมาตลอดโดยที่เลสเตอร์ไม่มีโอกาสรู้เลย แถมยังคิดว่าขอรชชเป็นกะเทยเสียอีก

โกด ฮอร์นเล่นเป็นจิลได้เหมาะสม เพราะหน้าตาเธอน่ารักและรับกับบทบาทอยู่แล้ว จิลรักขอรชชด้วยความจริงใจและอยากจะเห็นขอรชชมีความสุขกับเธอเหมือนสามภรรยาคนอื่น ๆ แต่แล้วเธอก็ผิดหวังอย่างแรงเมื่อเห็นภาพขอรชชและแจ็กกกำลังเล่นรักกันอยู่ในงานปาร์ตี

หนังสือเรื่องนี้ใช้ความกิด

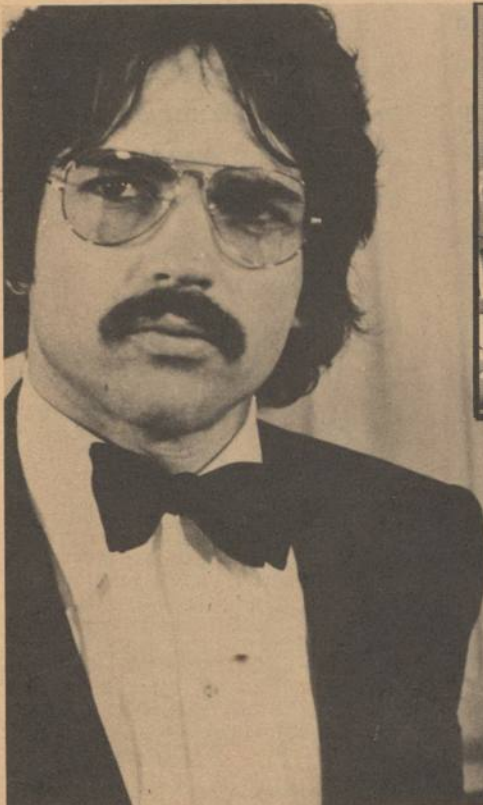
ตักหน้อยจะเห็นถึงความเน่าเฟะของสังคมอเมริกัน ทั้งแจ็กก เฟลลิเซีย จิล เลสเตอร์และขอรชชเป็นเหยื่อของระบบที่พังทะลาย เรื่องราวในทำนองนี้เกิดขึ้นทั่วไปในสังคมวงกว้าง งานปาร์ตีเต็มไปด้วยแสงสี ยาเสพติด เหล้า เซ็กซ์มออยู่มากมายที่ใครก็พร้อมที่จะเข้าไปมั่วได้ งานสังคมที่สวมหน้ากากเข้าหากันเพื่อผลประโยชน์อย่างที่เลสเตอร์จัดขึ้นกมตงแต่ขนธรรมเนียมไปจนถึงชั้นหรูหราที่สุดทอวดการแต่งเนื้อแต่งตัว อวดสรอยเพชร และเครื่องประดับราคาแพง เพื่อแสดงความเป็นคนชั้นสูง

จะว่าไปแล้ว ทุกคนเหมือนคนหลงทาง พลัดไปบนเส้นทางที่ไม่มีอนาคตอย่างถึงที่สุด ขอรชชมวกกับผู้หญิงไปเรื่อย เขาไม่มีความรักให้กับใคร และไม่ละเว้นแม้แต่ลูกสาวของเฟลลิเซีย แถมลูกสาวก็ยังให้ทำถึงขนาดชวนขอรชชไปร่วมเพศกับหล่อน

ในเมื่อแบบอย่างของผู้เป็นแม่แสดงให้เห็นอย่างโจ่งครมเช่นนั้น แล้วอะไรละที่จะสามารถมาผูดตรงให้เด็กเห็นความเป็นจริง และทำตัวเป็นคนดีได้ ความอยากรู้อยากลองมออยู่ด้วยกันทุกคน

อย่างไรก็ตาม คนที่ตุดหนึ่งเรื่องแซมพูนนั้นก็คงจะกิดกันไปคนละอย่าง โดยเฉพาะในสังคมที่เสรีอย่างเราอนมีรูปแบบทางวัฒนธรรมที่ใกล้เคียงอเมริกันเข้าไปทุกขณะ เนื่องจากอิทธิพลของเขาแผ่คลุมไปทั่ว ใครที่ชอบสีผู้หญิงอยู่แล้วก็คงอยากเป็นพระเอกแบบขอรชชหนักขน ไปอิกส่วนผู้หญิงคนไหนที่ช่าอยู่แต่เดิมก็คงอยากจะทำต่อไปเรื่อย ๆ พ่อแม่ผู้ปกครองน่าจะลองสำรวจกันดู หรือจะปล่อยปละละเลยให้ลูกช่าจนหยดสุดท้ายก็เอา

ราไว้ ราว





พลศักดิ์ เรื่องปัญญาโรจน์ : ผู้แปลบทภาพยนตร์จีน

ภาพยนตร์เป็นอาหารตาชนิดหนึ่งที่ประชาชนในสมัยนี้ให้ความสนใจมากเป็นพิเศษ ทั้งนี้เพราะภาพยนตร์เป็นเครื่องระบายนกขบขัน ความกุ่มอก กุ่มใจ และปัญหาหนักอกหนักใจต่าง ๆ ได้ชั่วระยะเวลาหนึ่ง ภาพยนตร์ที่ดูกันได้เพลิน ๆ ไม่ต้องคิดอะไรมากก็เห็นจะได้แก่ภาพยนตร์แนวตลก ขบขัน เช่น วอลท์ ดิสนีย์ ดอกคิน กัญญามาลัย เป็นต้น ภาพยนตร์บางชนิดก็เป็นไปในแบบบู๊ โหดโผน อภินิหาร ดูแล้วอาจทำคล้อยตามอยากเก่งแบบพระเอกในภาพยนตร์บ้าง

ถ้าเป็นภาพยนตร์ไทย คนไทยตามชนบท และพวกพ่อค้าแม่ค้าหรือพวกที่มการศึกษาพออ่านออกเขียนได้ จะชอบดูเป็นพิเศษ เพราะไม่ต้องคิดอะไรมาก ตาดู หูฟังก็รู้เรื่องเพราะพูดภาษาไทย แต่ถ้าเป็นภาพยนตร์ต่างประเทศ จะลำบากใน

การใช้ตาดูภาพยนตร์ และต้องอ่านบทบรรยายไทยไปในตัว ซึ่งบางครั้งอาจจะอ่านไม่ทัน ทำให้ขาดรสชาติในการดูไปบ้างไม่มากนักย หรือบางครั้งถ้าแปลแล้วใช้สำนวนหรือใช้ความหมายผิด ก็จะทำให้เรื่องของภาพยนตร์ผิดไปจากความเป็นคำเลยก็ได้ ฉะนั้นผู้แปลบทภาพยนตร์จึงมีความสำคัญมากในการที่จะทำให้ภาพยนตร์มีความสนุกสนานมากจน หรือเลวลงกว่าเดิม

การแปลบทภาพยนตร์ต่างประเทศที่ใช้ศัพท์ภาษาอังกฤษนั้นคงเป็นเรื่องธรรมดาแต่เดิวนภาพยนตร์จีนกำลังมีบทบาทมากในวงการภาพยนตร์เมืองไทย กำลังได้รับความสนใจอย่างกว้างขวาง สังเกตได้จาก การที่ภาพยนตร์จีนเข้าฉายที่หลายโรงพร้อมกัน และสอกลางผู้แปลบทภาพยนตร์จีน ซึ่งส่วนมากเป็นภาษาจีนกลางจะต้องเป็นผู้รอบรู้ และ

เข้าใจศัพท์ภาษาจีนเป็นอย่างดี นับว่าหากคนเช่นนี้ยากมากในการที่จะแปล และถอดคำออกมาให้ผู้ชมได้เข้าใจ และสนุกไปกับเรื่องในภาพยนตร์ได้

พลศักดิ์ เรื่องปัญญาโรจน์ นักศึกษาหนุ่มแห่งมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เป็นผู้ที่หมกมุ่นความสามารถในเรื่องนี้ เขาเล่าให้เราฟังถึงเรื่องราวความเป็นมาของเขาว่า

“คุณพ่อของผมเป็นคนแปลหนังสือฝรั่ง จากภาษาไทยมาเป็นคำบรรยายจำนวนมาก่อน ทำงานอยู่ที่บริษัทห้างหุ้นส่วนจำกัดไทยโซวเทคนิค ทำคำบรรยาย ซึ่งรับจ้างแปลบทคำบรรยายหนังสือเกือบทุกเรื่อง และที่ผมก้าวเข้ามาดำเนินการในวงการนี้ เพราะคุณพ่อผมเห็นว่าผมชอบอ่านหนังสืออยู่เรื่อย ๆ อย่างเช่นหนังสือสามก๊ก หนังสือกำลังภายใน จึงได้จัดการแนะนำให้ผมรู้จักกับพวกเจ้าของหนังสือ เพื่อจะให้ผมมีรายได้พิเศษจะได้ไม่ต้องรบกวนทางบ้านในเรื่องค่าใช้จ่าย

หลังจากที่ผมได้แปลบทภาพยนตร์เรื่องแรกเสร็จจึงไป ต่อมา เจ้าของภาพยนตร์ก็พากันมาหาผม ซึ่งผมก็ได้ดำเนินอาชีพตลอดมาตั่งแต่อายุ ๑๖ ปีเป็นต้นมา จนถึงปัจจุบันนี้ประมาณ ๔ ปีแล้ว เฉลี่ยแล้วผมแปลภาพยนตร์เดือนละเรื่อง ๔ บทเรื่อง คุณก็คงคิดออกนะ”

เราถามถึงรายได้เฉลี่ยที่ได้ในเดือน ๆ หนึ่ง ซึ่งอาจจะเสียมารยาทไปสักหน่อย แต่คุณพลศักดิ์ก็ตอบดั่งนี้ว่าเราเลย

“ทางเจ้าของหนังสือเขาก็คิดประโยชน์ ๖๐ สตางค์ เรื่องหนึ่งมีประมาณพันกว่าประโยค ก็คิดว่าตกเรื่องหนึ่ง ๆ ๑-๒ บาท หรือสิบบาทซึ่งนับว่าน้อยมาก เมื่อคิดเทียบกับการแปลบทภาษาอังกฤษเป็นไทย ซึ่งเขาก็คิดอัตราอย่างต่ำประโยคละ ๑ บาท คุณอาจจะสง

สัปดาห์คนที่แปลอังกฤษเป็นไทยนั้น
ง่ายกว่า และหาคนได้มากกว่าแต่ทำ
ไม่ถึงมรยได้เยอะกว่า ที่เป็นเช่น
อาจจะเป็นเพราะว่าภาพยนตร์ต่าง
ประเทศที่เป็นของยุโรป และอเมริกา
มตลาดการฉายได้มากกว่าภาพยนตร์
จีนก็เป็นได้ แต่เป็นเพียงความคิด
ของผมเท่านั้นนะ”

เท่าที่ทราบภาพยนตร์ส่วนใหญ่
ที่คุณพลศักดิ์แปลจะเป็นภาพยนตร์
ฝ่ายชายของฮ่องกง คือบริษัททางเดิน
(GREAT WALL) อาทิเช่นภาพ
ยนตร์เรื่อง ดอกไม้แดงบานบนแผ่นดิน
จีน, กิฟาจินใหม่, สุขสันต์แห่ง
กว้างเจา และเลือดชาวนา เป็นต้น
ที่เป็นเช่นนี้ เพราะคุณพลศักดิ์บอก
ว่า

“อาจจะเป็นเพราะว่าเจ้าของ
หนังเห็นว่าผมเป็นนักศึกษาอาจจะม
ความคิดเห็นในด้านบาง ออกท
ศัพท์ในด้านนี้ยากกว่าธรรมดา ต้อง
มีความรู้เกี่ยวกับศัพท์ฝ่ายชายบาง
หนังฝ่ายชายส่วนใหญ่ผมจึงแปลคน
เดียวเกือบทั้งหมด แต่หนังที่ไม่ใช่
ของฝ่ายชายผมก็แปลมาก ซึ่งส่วน
มากผมไม่ค่อยถนัดนัก เพราะเป็น
หนังประเภทเทพนิยาย รื่องเพลงเป็น
กลอน บางครั้งผมต้องอาศัยให้เพื่อน
ช่วยถอดคำแปลของผมมาเป็นกลอน”

เราขอความคิดเห็นในด้านกา
สร้างภาพยนตร์ทางราชการเห็นว่า
เป็นภาพยนตร์ฝ่ายชาย กับภาพนตร์
ทั่วไปว่ามีความแตกต่างกันอย่างไร
เพราะคุณพลศักดิ์ได้ดูภาพนตร์มาก
อาจจะมข้อเปรียบเทียบที่คิดว่าเรา
คุณพลศักดิ์ตอบว่า

“แตกต่างกันมากครับ หนัง
ทั่วไปส่วนมากผู้สร้างไม่ค่อยคำนึง
ถึงคนดู ชอบเอาเปรียบต่อคนดู ไม่
ค่อยจะให้อะไรกับคนดูมากนัก ผู้
สร้างคิดแต่เรื่องกำไร ขาดทุน เทา
นั้น



ส่วนหนังฝ่ายชาย ทำเพื่อรับผิ
ชอบมากกว่า มีเนื้อหาสาระที่เป็น
ประโยชน์ เน้นในทางสร้างสรรค์
และพัฒนา พุดง่าย ๆ ก็คือเขาไม่ม
ประชาชนนั่นเองแหละครับ ผมด
หนังมามากทำให้ได้รู้ว่า ทั้ง ๆ ที่อยู่
ในโลกเดียวกัน ความแตกต่างของ
สังคมช่างผิดแปลกแตกต่างกันมาก
ความเป็นอยู่ และความรับผิดชอบก็
แตกต่างกัน”

เมื่อถามความเห็นว่ามีปัญหา
หนักอกหนักใจ หรือความภาคภูมิใจ
เกี่ยวกับผลงานที่ตนทำบ้างหรือไม่
คุณพลศักดิ์เปิดเผยความในใจว่า

“ความจริงการแปลบทภาพยนตร์
ของผมมันยังไม่ดีพอ หนังบางเรื่อง
เช่นดอกไม้แดงบานบนแผ่นดินจีน
ผมก็ถูกวิจารณ์ว่าแปลไม่ดีขงอ่อนชง



ผมก็ยอมรับ และพร้อมที่จะปรับปรุง
ตนเองให้ดีขึ้น ส่วนปัญหาหนักใจ
ไม่ค่อยมีหรอกครับ นอกเสียจากว่า
หนังจะต้องรับเข้าโรงฉาย ผมก็ต้อง
เร่งแปลบท อย่างเช่นเรื่องกิฟาจิน
ใหม่ ผมนั่นแปลเพียงวันเดียว เพราะ
เจ้าของหนังเร่งให้แปล”

คุณพลศักดิ์ เรียนนิติศาสตร์
ป.๕ เมื่อจบออกมาเราก็คิดว่าคงจะ
เลิกแปลบทภาพยนตร์ หันไปเปลี่ยน
อาชีพเป็นทนายความ ซึ่งผิถนัด

“ผมไม่เป็นหรอกครับ ทนาย
ความ เพราะผมพูดไม่เก่ง ผมจะ
แปลบทภาพยนตร์ต่อไป แต่ที่ผมมา
เรียนทางนี้ ก็ผมเรียนไม่เก่งตอน
สอบเข้ามหาวิทยาลัย คะแนนผม
ทำได้อ่อนเรียนวิชานี้ ผมก็เลยต้อง
เรียนไปเรื่อย ๆ”

ก่อนจากกัน คุณพลศักดิ์ถามเรา
ว่า “คุณไม่ถามผมหรือครับว่า ผม
รู้ภาษาจีนกลางได้อย่างไร” เลินเอา
เราเงินแทบตาย จึงเสียด้วยช ถ้า
เขาไม่ได้เรียน คุณพลศักดิ์จะแปล
บทภาพยนตร์ได้อย่างไร

“ผมเรียนที่โรงเรียนกว้างเจ้า
มาสิบครับ เมื่อจบ ป.๕ ก็ยังหวน
กลับมาเรียนพิเศษในเวลากลางคืน
อีก ๔ ปี แต่ภาษาจีนเรียน ๘ ปี ยัง
นับว่าใช้การไม่ได้หรอกครับ และที่
ผมแปลบทภาพยนตร์ได้ อาจจะเป็น
เพราะว่าผมเป็นคนชอบอ่านหนังสือ
ทำให้ได้ศัพท์ต่าง ๆ มาก และเมื่อ
อ่านมากข้น และได้อ่านทุกวัน
ศัพท์ต่าง ๆ ผมจึงได้รู้เกือบหมด จน
สามารถแปลภาษาจีนกลางได้อย่าง
สบายในที่สุด”

คุณพลศักดิ์ เรื่องปัญหาโรจน
กล่าวกับเราเป็นประโยคสุดท้าย ก่อน
จากกันในวั้นนี้

“ยังขง ใหญ่”

คุณวิมล เนฟเวอร์ ออน ซันเดย์

“ไม่ยอม ... ไม่ยอม ... หนูไม่ยอม หนูไม่ยอม”

เสียงแจ้วๆของทมิยันต์ดังลั่นแข่งกับเสียงเครื่องทำ
ความเย็น นายทหารยศนายพลนั่งทำตาปริบๆ เขาไม่พูด
แต่คิดถึงเพลงหนูไม่ยอมซงเคยโด่งดังอยู่ในยุคหนึ่ง

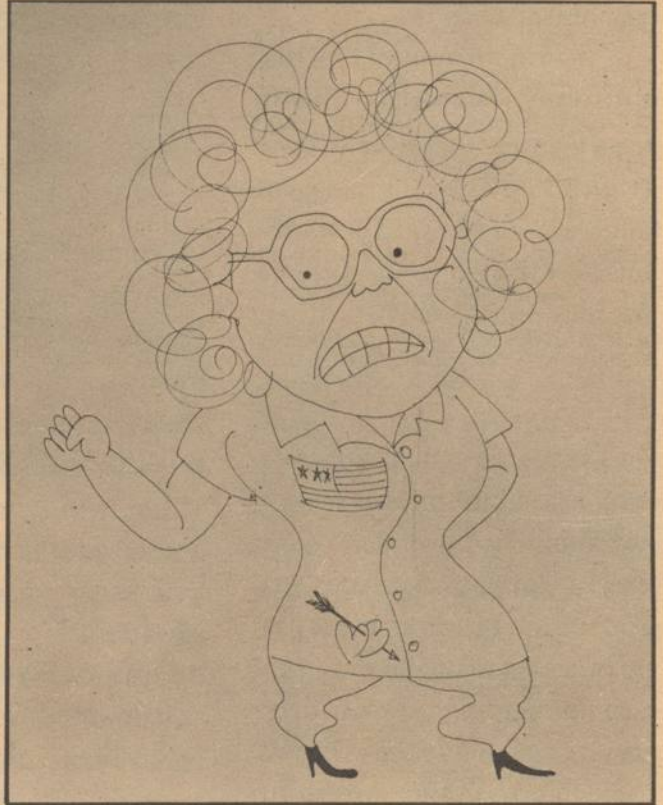
“คิดดูซิคะท่าน หนูเขียนนิยายของหนูอยู่ดีๆ ขยับ
ปากกาแกร๊กเดียว เงินพันกไม่หนีไปไหน แล้วหนูทน
ทุกอย่าง จะให้หนูทำอะไรหนักๆ เพื่อชาติ ศาสนา พระ
มหากษัตริย์ซะอย่างหนอยอมทนงั้น ท่านเองได้แต่นั่งดูหนู
อยู่ทางหลัง ท่านไม่รู้หรือกว่าหนูเหนื่อยสาวยตัวแทบขาด
มันไม่ใช่เรื่องสนุกหรือการทหนักจะต้องไปเที่ยว
ตะลอนๆพูดเรื่องซ้าๆซกๆอยู่อย่างนั้น

หนูต้องตากแดด ตากลม ทนฝนทนห่า อดหลับอด
นอน ไปเป็นวิทยากรสัมมนาที่โน่น ไชด์ปาร์กที่นั่น อภิ
ปรายที่นั่น จริงละหนูโด่งดังมากขิ้น เงินทองก็พอจะได้
ลับๆจากท่านบ้าง แต่... ไร้มาลงตอนนั้นมันซักจะไม่
คุ้ม คนรักหนูก็มี แต่คนเกลียดชังหน้าหนูก็เพิ่มขึ้นทุกขณะ
จะให้หนูเอาหน้าไปไว้ที่ไหนนะ

เรื่องรามสูรนี่ท่านว่าไง ฮี... ไหนว่าข้อมูลแน่ชัด
ไง... แน่ชัดยังงี้ว่ามาซิ หนึ่งเง็บอยู่ทำไม พูดซะบาง
ซ้าท่าน...”

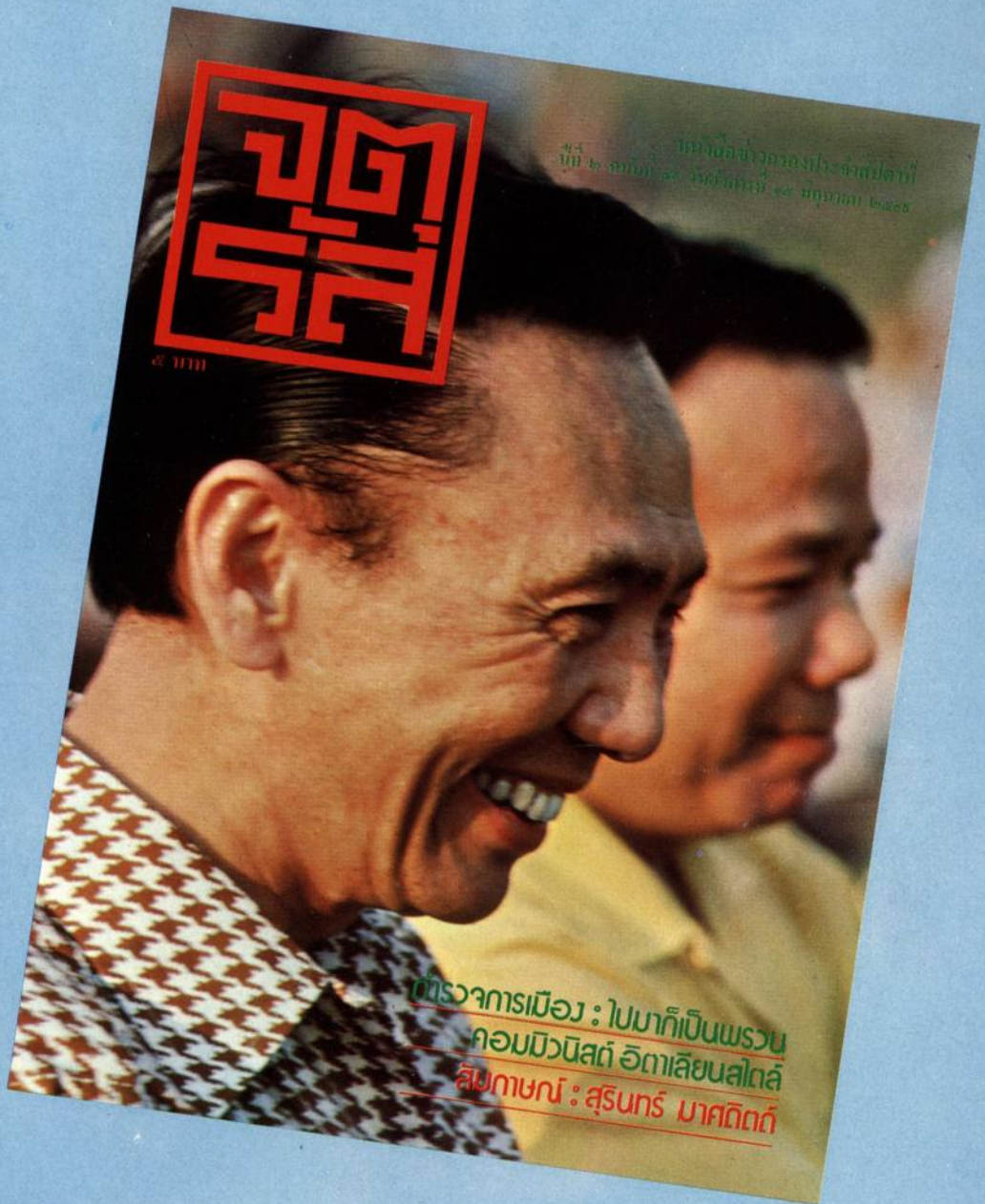
ทมิยันต์พูดใส่หน้าทหารยศนายพลผู้นั้นฉอดๆ จน
เขาไม่ทันได้ตั้งหลัก เนื่องจากเธอเบนนกเขียน และที่สำคัญ
เธอเป็นนักพูดระดับถึงหลัก แจมเป็นเจ้าของข้อมูล
อเมริกาแกล้งแพ้ในสงครามอินโดจีน ทำให้นายพลผู้นั้น
ไม่มีช่องว่างแม้แต่นิดเดียวที่จะสวนทัน

“ท่านคะ ประธานโทษเถอะ ลองใช้สมองตรงดู
เถอะว่า ข้อมูลเรื่องเรดาร์ที่ท่านนั่งย่นนอนย่นย่นย่นว่ามัน
ต้องอยู่แน่ๆ มันทำให้หนูต้องพังพินาศลงอย่างไม่เป็นท่า



ต่อไปใครเขาจะเชื่อหนู คำพูดของหนูคงหมดความหมาย
หนทนให้ไอพวกนักศึกษามันด่าต่อไปไม่ได้อีกแล้ว มัน
ว่าเป็นไดโนเสาร์ยังไม่ค่อยโกรธ แต่ไอทมิยันต์นี่เป็นเต่าพัน
บนสี คิดดูสิคะ มันว่าหนูเป็นเต่าอายุมากอย่างนั้นก็แสดง
ว่าของหนูไม่มันยาแล้วสิ”

“ใจเย็นนำหนูทม... หนูมาถึงก็พูดฉอดๆ จนสม
ไม่มีโอกาสได้พูด ก้อยๆพูดก้อยๆจากนั้นก็ได หนูต้อง
ฉลาดและสุขุมกว่าน ดูแต่พี่หมักแกชี แก่เทียวทำพนั้น
เขาทั่วไปหมด พอเอาเข้าจริงๆแกบอกไม่ได้พูด แล้วใคร
จะไปเอาเรื่องอะไรกับแกได้ เรื่องแบบนี้ไม่กวันคนกลิม
นี้หนูทม... จะกระซิบอะไรให้ฟัง รู้แล้วก็เหยียบ
ไว้ชณะ ความจริงไอผมก็ไมรู้เรื่องหรือ เขาบอกผมมา
อีกที ผมก็บอกหนูทมต่อไป หนูทมขายหน้าหน้อยไม่เป็น
ไรหรือ หรือจะยอมให้พวกมันเป็นใหญ่ในแผ่นดินก็
เลือกเอา”



หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์

อัตราค่าสมาชิก

3 เดือน 60 บาท

6 เดือน 115 บาท

1 ปี 220 บาท

รณานัติส่งจ่าย ปณ. กลาง

ในนาม หจก. มงคล วุฒิสวัสดิ์



แบกแดด-เมืองนิยายปรัมปรา

ตั้งแต่ 1 พฤษภาคม การบินไทยมีเส้นทางต่างๆ ในยุโรป
ด้วยเส้นทางบินสายใหม่ คือบินผ่านแบกแดด ทุกวันอังคาร,
พฤหัสบดี, ศุกร์ และเสาร์

แบกแดด เมืองหลวงเก่าแก่ของประเทศอิรัก ที่มาแห่งนิยายปรัมปรา
อันลือชื่อ เช่น อลาดีนกับตะเกียงวิเศษ, อาลีบาบา และ 1001 ทิวา
หรือมีเจนนันท่านจะเลือกบินผ่านกาตาร์ทุกวันจันทร์ และพฤหัสบดี
สอบถามรายละเอียดได้ที่สำนักงานการบินไทยหรือตัวแทนจำหน่ายทั่วไป

รักคุณเท่าฟ้า

